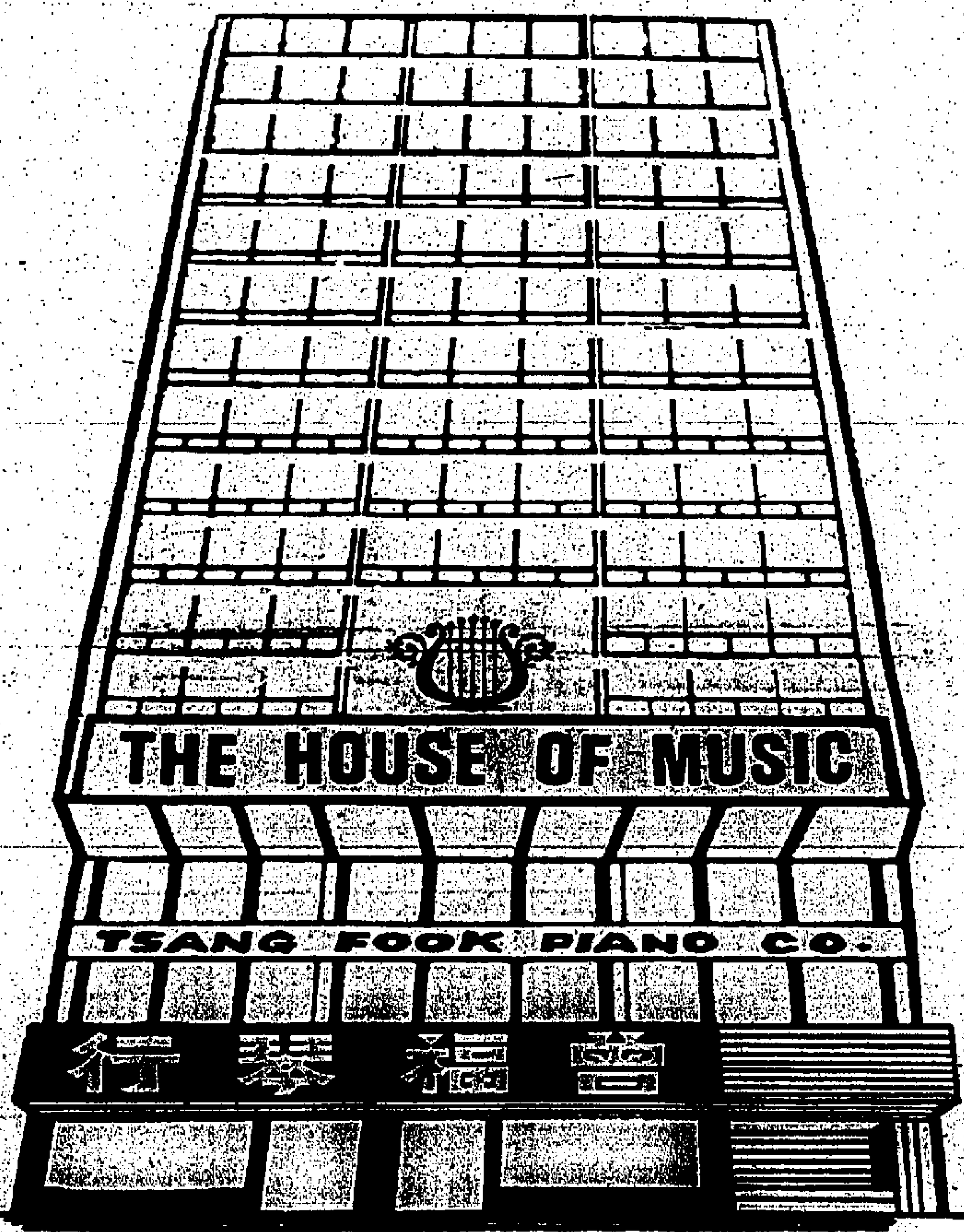
中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
工商日報
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
今日出紙三大張

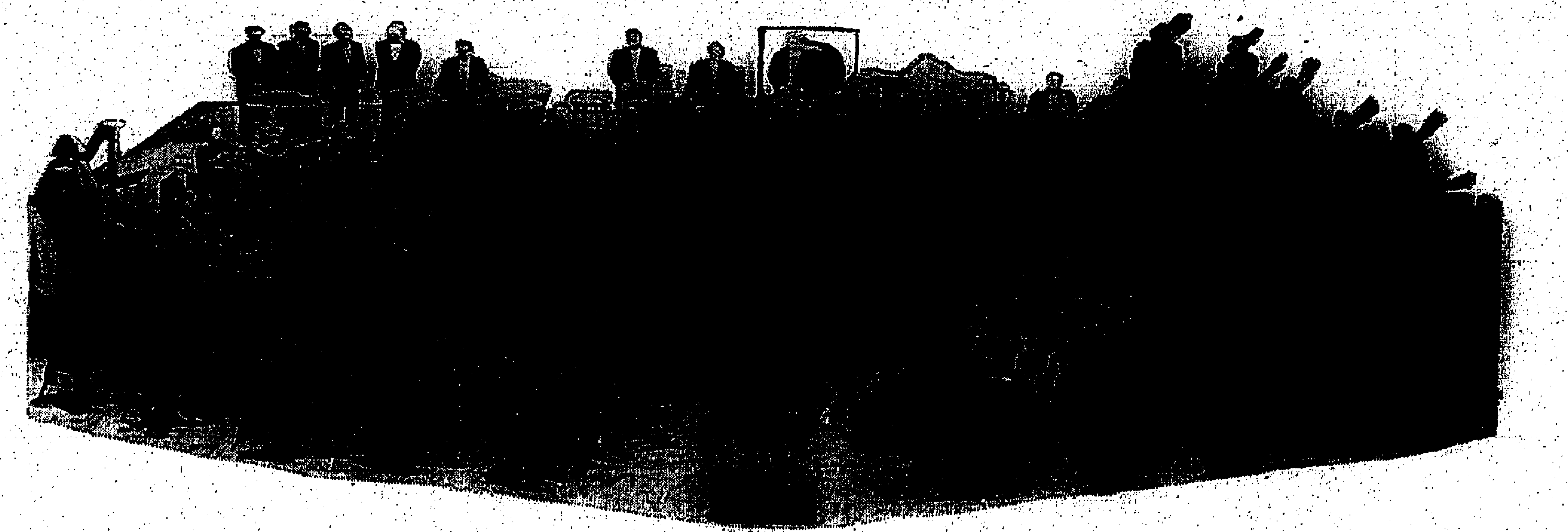
曾福琴行

九龍油蔴地分行開幕誌慶



各部門一覽
地下：收音機電視錄音機
雪櫃等陳列中心
閣樓：辦事処
二樓：樂器唱片音響器材室
三樓：鋼琴電風琴琴書
四樓 錄音演奏室鋼琴練習室

本行九龍分行定於一九六八年
十二月十八日(星期三)開業敬備
酒會恭候光臨指導曷勝榮幸
恕不另柬
曾福琴行敬約
酒會時間：下午三時至七時
分行地址：九龍弥敦道四八七號



總行：香港大道中十九號公主行 電話：H二三八一四六-九
油蔴地分行：九龍弥敦道四八七號 電話：K三零零三一一四
北角分行：北角英皇道四八零號 電話：H七零三六八六
香港灣仔：美國海軍購買処陳列室 電話：H七四七八五四

泰共黨武裝活動 情形如越戰初期

泰軍出動飛機坦克解救北部被圍哨崗

東約組織隨時準備軍事援助

【曼谷十七日中央社專電】東南亞公約組織秘書長華嘉斯今天說，在接到請求時，東約組織對泰國的對共黨叛亂作戰，將立予軍事援助。華嘉斯說，他並將動員東約組織其他會員國，爲此目的分別對泰國給予一切的協助。他今晨在記者會中說，泰國目前的局勢，雖然和越戰的早期相同，但泰國決不會成爲另一個越南，因爲泰國兵力堅强，足以應付共黨的挑撥。

【曼谷十七日路透社電】東南亞公約組織秘書長華嘉斯中將今日說：東南亞公約組織正在準備隨時擴大它對泰國的援助，如果泰國國內情勢不受控制的話。華嘉斯中將於最近訪問泰國北部之後，對目前泰國政府在該地進行來對付曾受共黨訓練的苗族人的戰鬥，發表評論。華嘉斯中將說：東南亞公約組織正在注視這個局勢，並會供給約值一萬美元的設備，來使在泰國北部的苗族人。華嘉斯中將說：北越經濟在河內訓練了五百多名苗族人，並派遣他們進入泰國北部。

【曼谷十七日路透社電】今日新聞報導說：政府增援部隊，包括警察傘兵部隊在內，經已開入泰國北部，來收復四個受過共黨訓練的苗族所佔領的苗族村落。截至目前爲止，戰鬥祇是在曼谷以北二百五十哩的三個泰國北部省份──難、彭世洛府和萊府──內發生。今日的新聞報導說：警方經已搗毀叛變苗人佔領該三個省份的計劃。該計劃是以「人民解放軍」來建立一個「自治區」，並切斷泰國北部與其他地區的聯絡。該報導說：一支政府軍昨日佔領一個被叛徒利用爲發動進攻地點的苗族村落。這股武裝叛徒約有三百人，由一名中校官階的前苗族酋長所率領。他們說：在該區的一個政府前哨站，曾偵察到五架國籍不明的直升機飛入泰國境內。這些直升機顯然是運來補給品，供應叛徒的。

【曼谷十七日美聯社電】據官方公佈：在戰鬥轟炸機和坦克支援下的泰國第三軍部隊，經於星期二日突破重圍，解救曼谷以北二百五十哩，被圍兩週之久的一個警方哨崗。該哨崗百數道，位於近數月間共黨十分活動的一個地區之內。據說：該警崗的形勢，比較任何其他出事地點都更爲嚴重。

【曼谷十七日法新社電】東南亞公約組織秘書長華嘉斯，在泰國北部共黨恐怖分子盤踞地區內視察後，今日在曼谷說：爲患當地的共黨游擊隊，是經寮國和北越兩國滲透進來的。這位秘書長在一個記者招待會席上說：泰國的一些前時領袖，亦與這些使用中共製武器的分子合作。

西貢和談首席代表范登林聲稱 美與河內直接談和 南越永遠不會同意

【巴黎十七日合衆國際社電】南越在巴黎和談首席代表范登林大使，於星期二發表聲明說：南越將永不會同意美國和北越之間單獨解決越戰的意見。

范登林同時堅稱：南越代表團將永不會承認它的「死對頭」，「民族解放陣線」，在和談上的平等地位。

【巴黎十七日美聯社電】南越副總統阮高祺，於星期二日與美國高級代表會談後說：不論美國防部長克里福在華盛頓作出怎樣引起爭論的評論，他與美國方面並沒有不協調的地方。他與美方的正副和談代表哈里曼和凡斯明談一百分鐘後說：「我看不見有任何不協調的地方」。

阮氏說：「實際上，我真不明白克里福先生爲甚麼遠在華盛頓知能對這裡的不協調情形作出任何評論。」

當記者們問及克里福應否來到這個越南和平會談，親自參加討論時，阮氏回答說：「無此必要」。

阮高祺說：「我們早經與哈里曼處理這事，並對於盟國之間的磋商是充份的」。

越共砲轟邦美蜀美機場 美直昇機被毀七架

北越軍伏擊美車隊及美巡邏艇

【西貢十七日美聯社電】北越軍於星期二日伏擊美軍護送隊，但在西貢市西北四十二哩一條重要補給線一帶受到反擊後，結果損折五十人。

盟軍又宣稱：在由湄公河三角洲以至北端省份的一連串五次衝突中，另外擊斃九十五名共軍士兵，己方則毫無死傷。南越政府軍的損失爲一死廿一傷。

【西貢十七日美聯社電】共軍砲兵於星期一晚轟擊南越高原地帶一個省會邦美蜀的機場，結果損壞了七架美國直昇機，並與防守機場的武裝直昇機，作短暫接觸。

從組數砲式無後座力大砲發出的砲彈，於昨晚午夜後約兩小時落在機場跑道上。

已作戒備的直昇機駕駛員爭相爬上他們的直昇機，而向着共軍的砲火陣地，高速飛去。共軍的陣地是在邦美蜀以南的峯巒起伏，蜿蜒曲折的山區中。當地面四散奔逃的共軍企圖擊退美國直昇機時，空中滿佈着照明彈。

共軍砲兵祇發出約二十枚砲彈，並未造成任何傷亡。在天空中飛行作戰的直昇機，亦爲砲彈碎片所擊中，有一所與機場毗鄰的房屋被損毀。

並沒有任何砲彈落在邦美蜀市內，該市是南越山區各省和山區部落間貿易的中點。

同時，美軍總部星期二報告：「B五二」巨型機，於昨天對通在西貢和峴港以南的北部地區各條滲透路線進行轟炸。在過去廿四小時內，「B五二」型巨機已對西貢西北和峴港西南的據疑共軍據點，進行「飽和」轟炸，共投下一百二十萬磅炸彈。美機的明顯目的，就是使共軍對各大城市發動新攻擊的計劃，歸於失敗。

【西貢十七日路透社電】一名軍事發言人今日說：防守西貢對抗越共攻勢的美軍在市外的一條河流上，伏擊游擊隊一艘小艇。

美國步兵昨晚埋伏在河邊，向該艇投擲手榴彈和發射機關槍。該發言人說：約有十五名共軍被擊斃，美軍則無傷亡。

西貢本身仍在作全面警戒，警察和軍隊檢查行人身份證和街上的車輛。據謠言傳說：越共已僞裝爲陸軍潛入市內，準備攻擊。

西貢兩騎車越共 開槍射殺一保長

【西貢十七日中央社專電】兩名騎着機車的恐怖分子十五日晚，將本市第六區第三保保長射殺，并擊傷另一名平民後逃逸。這是西貢過去數天來的第一起恐怖事件。

丹麥記者公會 電周恩來釋格雷 北平電報局拒收

【哥本哈根十七日路透社電】據丹麥記者公會發言人今日說：丹麥記者發致中共「總理」周恩來，要求釋放「路透社」駐北平特派員格雷的一封電報，已遭北平電報局拒收。

該電報的內文稱：「對於格雷所受到的不客氣而且野蠻的待遇，表示最嚴峻的指責。」格雷自一九六七年七月起，即被軟禁於他在北平的寓所內。

丹麥記者公會的發言人說：北平的電報局經已拒絕接納該電。這封電報的副本亦已送交駐在哥本哈根的中共「大使館」，但該「大使館」沒有反應。

西德盛傳詹森 年底前訪波昂

【波昂十七日法新社電】西德「法蘭克福匯報」今日引述一些謠言說，美國總統詹森，可能在十二月廿六日至三十日之間，訪問波昂，作爲他訪問歐洲各國首都的行程一部份。

據該報說：傳說美國大使館經已「替這位總統一行」，向波昂一間最大規模的酒店定下房間。

但它又補充說，西德外交部還沒有正式通知有關這些訪問情況，而華盛頓方面的消息靈通人士，亦形容這並非爲不大可能的。

美國四名航海科學家 明春在海底 深居六十天

【費城十七日美聯社電】四名美國航海科學家，於星期一被選在水面下過活六十日，從事在淺海底上過着一種特殊生活的任務。這四人團體的團長說，他以爲「危險將是很小的」。這一種試驗由海軍部、美國內政部、美國太空總署及通用電氣公司聯合舉辦的。倘氣候許可的話，試驗將於二月十五日正式開始，地點在維爾京羣島之聖約翰島外大蘭姆森灣水面下約五十呎。

南非第一次 射導向飛彈

【南非．德爾班十七日路透社電】南非的第一枚導向飛彈，已於今日從德爾班以北的聖路西亞飛彈發射場發射成功。

這枚鮮紅色的飛彈，在南非國防部長波達按下發射鈕十秒鐘後，即依據一條低空的弧形彈道，向空中疾馳，射入聖路西亞湖中。

負責該飛彈計劃的南非科學暨工業研究委員會的辦事人員，認爲這次發射十分成功。因爲第二枚飛彈已於稍遲後成功地照着一條四哩長的彈道射出，該短程飛彈約飛行了三哩之遙。

越共迫擊砲女隊長阮氏麗 投誠後再度被綁架 結果仍能越獄成功

【西貢十七日美聯社電】可靠人士星期一日報導：一名美麗而腕貌娟秀的前越共迫擊砲隊隊長，五個月前投奔西貢政府，後又在上星期五被越共再拘捕後，星期日作戲劇性的越獄，再度投奔西貢政府。十八歲之越共女領袖阮氏麗，據報在星期日晚上十時割斷他身上一切的綑縛，越獄成功。較早時間，人民法庭將他判處「毒刑」──越共處決犯人的極刑，由十八人一起用刺刀刺進受刑犯的身上。靈通人士說：該女郎現在逗留於一個三角洲省份的總部內，將於稍後時間被送往西貢。阮女士是投奔西貢的最年青的越共婦女，在政府的歡迎來歸計劃中工作，直至被捕爲止。據說，她可能在參加巴黎和談的西貢代表團中担任角式，以對抗共黨的宣傳。

美各州選舉人集會 票選尼克遜爲總統

祇北卡羅來納州一票選華萊士 若干州選舉人主張廢除選舉院

【華盛頓十七日合衆國際社電】美國五十個州及哥倫比亞區的總統選舉人已選尼克遜爲美國下一位總統。不選尼氏的祇有一人，他是北卡羅來納州一位眼科醫生，他投票選華萊士。因華萊士的第三黨有使任何總統候選人不能獲得大多數選舉院票，並可使大選由衆議院取決的威脅，故若干州的總統選舉人提議廢除總統大選的選舉院制度，而贊成由人民直接選舉。按，大多數州的總統選舉人爲傳統制度所約束，祇限投票選舉過一位在其州內獲得人民票最多的人。

英國圖書館書籍新裝備 隱藏有防盜磁性紙帶

【倫敦十七日美聯社電】英國數千間公共圖書館，於星期二日獲得一種對付偷書賊的新武器。

那是書籍都裝有若干條隱藏的磁性紙帶。

如果這些書籍正常地由圖書館的櫃面發出的話，紙帶的磁性便取消。但如果有任何人把書籍偷出圖書館，則在通過檢查站時，這些磁帶便會使一盞閃光燈閃光或電鈴響響發響。

經營這種防盜系統的公司說：一間倫敦圖書館的失書數目，在使用該系統六個月後，由三百零六宗減爲六宗。

英國兩女童 被控謀殺兩小孩

一名裁定謀殺罪判終身監禁 另一女孩則被裁定無罪釋放

【英國．新堡十七日合衆國際社電】兩名於本年夏季被控謀殺兩個小童的女孩，其中一人於星期二日被裁定謀殺罪名成立。但該年十一歲的女孩瑪莉，則被判謀殺罪名成立。而他的同件十三歲的娜瑪，在謀殺和殺人的兩項控罪上，都被裁定爲無罪。這兩名女孩被控於本年夏天，被控謀殺三歲的布里安和四歲的馬丁。瑪莉被判終身監禁。

因無牌駕駛 世界拳王克萊 被拘捕入獄

【佛羅里達州邁阿密十六日法新社電】前世界拳擊冠軍克萊今天進入邁阿密附近的一所達第郡監獄，開始因一項駕駛無牌罪名成立而服刑十天。

他進入監獄一般，克萊於去年亦因在佛羅里達州一處公路無牌駕駛，而被罰款二百七十美元。

英保守黨動議被否決 彈劾政府削減防衛力

【倫敦十六日美聯社電】英國工黨政府於星期一晚擊敗反對黨的一項彈劾動議，這動議是指責政府把英國防衛力減低至國家於戰時無防衛實力的程度。表決中以三百一十七對二百三十八票取勝。工黨政府獲得七十九票的多數。

北越軍四萬人 正向西貢進迫

集結首都北區巨型機大舉轟炸

【南越楓平十七日路透社電】美軍官員今日說：強烈的跡象顯示，北越軍正向西貢進迫，並集結在該市以北地區。據信北越軍據於西貢市以北四十哩柬埔寨邊境附近的楓平市的官員說：他們的估計，是根據一月至五月間進襲西貢的攻勢前游擊隊的動態爲範本的。

大規模的B五二型飛機空襲行動，業經對通往西貢的滲透路線施行轟炸。據情報方面的估計，在西貢市西北方，與柬埔寨邊境接壤省份內的北越部隊，人數約有四萬人。

美國第一空降兵師的空降部隊，業經在通往該市的主要滲透路線一帶，與游擊隊發生衝突。

反毛勢力日益壯大 雲南內蒙情况混亂

【中央社訊】被毛林集團認爲恐怖性惡瘡的雲南省，動亂在繼續發展中。

消息靈通人士說：在瀾滄江和怒江流域西南的廣大地區，動亂最爲嚴重。原因是有不少原屬於前滇共「黨委」第一書記閻紅彥，偽副省長趙健民，「昆明軍區」副司令員李成芳，及前偽「西雙版納族自治州州長」召存信等反毛首要的部屬，逃集在滇南一帶山區和邊疆，他們的力量和行動並且逐漸組織化和軍事化，有的更和反共組織結合，經常予中共偽組織以打擊。

毛林集團在十六、十七等日的「滇南」實現「一片紅」的廣播中也承認：「地處祖國西南邊疆的雲南，是同「帝、修、反」鬥爭的前線，階級鬥爭非常尖銳複雜。」並指出：「保山專區的騰衝、瑞麗、隴川、盈江、梁河五個邊防縣和邊防線上的一些城鎮，由於一小撮階級敵人的陰謀破壞，革命的大聯合和三結合遲遲不能實現。」廣播又斥責「階級敵人妄圖用分裂革命委員會之間的團結，挑撥革命羣衆和革委會的關係，煽動一部分人大搞『獨立王國』」。

【台北十七日中央社電】據中共今天新聞廣播稱：偽「內蒙自治區」所屬的寧城縣，反共分子甚多，公開在牆上貼出反共標語。廣播中說：僅在一個「生產大隊」中，就發現了廿四名反共分子，其中多數是「地主」。

【巴黎十七日法新社電】北平電台今晚說，一個特務官五名革命造反派分子之階級敵人，已從山東省濟南的鐵路機車車廠中揪了出來。該電台繼續說，他們在該工廠其他工場之內，亦查出階級敵人數名。

社論

克里福之言錯矣！

──以撤軍要脅南越，荒唐透頂

美國爲了促成越戰和談的正式舉行，煞費氣力，用心良苦，但方法上似犯了急於圖功的錯誤。當詹森總統在十一月一日宣佈對北越全面停炸和舉行「四邊」會談時，原則上他已犯了第一個錯誤，此即未得西貢當局的全部同意，強南越所難。西貢當局一度堅決表示抵制，說明詹氏所犯的錯誤並非普通性質的，而是關係到南越的國家基本利益，南越無法遷就。等到雙方對擴大和談的原則在上月底獲得協議後，西貢方面原寄美方能同心同德，根據雙方協議的三項原則（巴黎和談爲新的雙邊談判；涉及主要問題時，南越爲主要發言人；美方同意不承認「民族解放陣線」和反對組織「聯合政府」），在巴黎與河內代表進行談判；但協議甫告成立，美方代表即在巴黎與北越代表商有關會議席位和程序，這是違背協議精神的行動，也就是美國所犯的第二個錯誤。另外一個錯誤，則是白宮高級官員所發表的歪曲議論，例如號稱總統失敗的韓福瑞，他就說過「轟炸北越是美方發動的，停炸當然歸美國作主」的話。最莫名其妙的是國防部長克里福，對南越似乎心懷敵意，在上月初西貢抵制美方談判方案時，他竟謂指南越對全面停炸，表示首肯，但在最後一分鐘却改變初衷，因此他主張美國應該不顧南越的抵制，單獨與共方舉行談判。克氏之言傳到西貢後，當時曾遭南越新聞部長宗寶蘭的痛予駁斥，指他的話完全無稽。宗氏當時曾揭穿了一項秘密，那是美國早在五個月前，已與北越獲得協議，舉行擴大和談。

克里福說了上述荒謬透頂的話僅隔一個多月，又再發怪論。他在最近一次電視訪問節目中，竟顛倒黑白，公開指摘西貢當局在拖延和談的舉行。他甚至用恫嚇的語氣說：美國沒有在南越維持五十四萬部隊的「義務」──言外之意，就是西貢如果不參加擴大和談，美國就會把大軍撤離。此外，他擬爲座位安排是一種「無謂爭執」，要求西貢同意與北越「恢復談判」。身爲美國國防部長，雖然卸職在邇，但竟恣不三思的隨便發言，的確令人慨嘆。無怪乎南越副總統阮高祺，擬透克氏的言論後大感憤懣，除了聲明克氏所說的與事實不符外，阮氏還譏笑克氏是一個慣於「在不適當時候而說錯誤的話」的人。他強調南越代表團是滿懷誠意而抵達巴黎的，準備隨時坐下來談判。

人們現在懷疑克氏的談話，曾否獲得詹森總統的同意。依照常識推測，他事前必曾獲得詹氏的「點頭」示可，因爲克氏在上月初首次指摘南越時，事後白宮並未有進一步的闡釋或否認。如果此項推測正確，則我們就連帶爲詹氏惋惜了。在總統職位未卸除之前，詹氏仍是白宮主人，一言一行，俱要負責。克里福以撤軍爲要脅，不但低調，而且予共黨一項最好的反宣傳資料。就克氏的發言內容分析，至少顯示出下述的意識：（一）美國派軍隊援助任何一個國家抵抗侵略，不願繼續作戰時就可以撤退；（二）侵略者是否已被擊敗，美國根本不重視；（三）祇要美國甘願與共黨談和時，受援國無權干預，如果拚言，美國就撤軍，洗手不幹。這是甚麼話？如果美國以此爲支援被共黨侵略國家的條件，則美國對自由國家一切的承諾，豈非是全部不能兌現的空言？克氏的話所產生的後果，視爲仇共之外，無異是表示巴黎擴大和談會尚未開，美國已向共黨公開暗示其準備「出賣」南越的「決心」了──試想今後任何一個自由國家，誰又情願接受美軍的助戰？

白宮急於結束越戰，情理上它有權採取一切可行步驟，但不論何種方式的停火，美國必須先考慮到南越的主權和今後的安全，否則，六年多的越戰將成爲歷史上最不光榮的退役戰爭，美國子弟的鮮血也就白流了。

至於克里福指座位安排是「無謂爭執」，那更糊塗透頂。根據美國與南越的協議，未來的談判是「雙邊」的，即是西貢對河內的談判，所謂「民族解放陣線」，誰人皆知爲河內共黨的支部，怎可讓它獲得平等身份，登堂入室，作爲一方面的「代表」看待？共黨正利用這一問題，施展詭計，企圖因席位的巧妙安排，使「民族解放陣線」成爲一個「單位」，從非法而獲得合法地位。這絕不是像克氏口中的「無謂爭執」，而是有關大原則的重要問題，南越如果稍稍遷就，將來可能影響到國家命脈。如此頭等重大之事，克氏竟作這樣荒唐之言，簡直是對南越軍民的公開侮辱。

越共目前的詭計，一方面是利用席位安排問題，拖延時日，使擴大和談的命運，介於可能召開與可能無疾而終之間，藉此大事部署新的軍事攻勢（南越總理陳文香告法新社記者，謂他已獲得證據，證明越共即將再攻西貢）；一方面則全力分化美國和南越的合作關係，加深雙方的誤會與成見，最後使其對立。華府對此，不能不特別提防，切莫作出任何誤人誤己的事！

新奧爾良檢察官加里遜稱 甘迺迪兄弟與金牧師 被同一組織策劃暗殺

【紐約十六日路透社電】新奧爾良地方檢察官加里遜今天說，行刺甘迺迪總統，他的弟弟羅拔和民權領袖金牧師的行動，可能是「由同一個組織進行的」。加里遜曾指摘美國中央情報局，在上述行刺事件中的兩次「深受嫌疑」。這位地方檢察官告「長春評論」雜誌說，有充份資料說明上述三次謀殺行爲，是由同一個組織進行的「可能性」。

詹森看着他的外孫走上飛機扶梯

穿着黑色樽領衫的美國總統詹森（右），還着他的外孫柏特勒，細貢德，自行走上他的座駕飛機。他們在德州農場度過週末後，啓程返回華盛頓。（合衆國際社無線電傳真）

西方駐泰國記者 曾參加柬埔寨國慶 已被宣佈取消簽證

【金邊十七日法新社電】泰國民聯局（新聞局）今日宣佈：泰國政府正在取消全部西方新聞記者的護照簽證。有數名新聞記者於去月在柬埔寨國慶的時候，前往該國訪問，泰國政府因此採取上述行動。民聯局的聲明說，這些新聞記者「乘這個機會發表新的和不能接受的攻擊言論。」即使遊客護照亦包括在新禁令之內，但那些「仍然名列在民聯局的新聞記者名單內」的新聞記者，則屬例外。

家少主 鑫祥 勝祥 錦祥 添祥 滿祥（媳李氏）（媳黃氏）（媳海倫）（媳齊氏）（媳陳氏）

少爺 艷英 玉英 吉英 鳳英 桂英 雲英 山英（適楊）（適馬）（適夏）（適鄭）（適吳）（適林）

小姐之

令壽堂 幼主 樂倫 嘉雯 金 永鏗 偉倫 賢倫 運鴻

孫少爺 嘉菲 嘉倫 秀玲 鳳儀

孫小姐之

令祖母古母廖太夫人 於公曆一九六八年十二月十四日上午七時十五分在寓所內魂歸天國享壽七十四歲奉移香港殯儀館治喪謹定十二月十八日（星期三）下午一時三十分大殮二時出殯安葬跑馬地天主教墳場謹此報

古宅家人稟報

聞

如蒙賜賻請折現金撥充跑馬地聖瑪嘉利天主教堂聖工之用

治喪處：香港殯儀館 北角英皇道六七九號 電話：六一五二二六一八

謹定於一九六八年十二月十九日（星期四）下午六時正在香港堅道天主教大堂舉行追思彌撒

蘇浙旅港同鄉會召開第十六屆第一次常年會員大會啓事

茲定于一九六八年十二月十九日（星期四）下午五時在香港北角清華街卅號本會創建之蘇浙公學大禮堂召開第十六屆第一次常年會員大會，報告會務，選舉理事，凡我會員，屆時務請蒞臨出席，共策進行，通訊地址如有變更，亦希函知，以憑更正，除已按章分函外，特此通告。

會址：香港北角英皇道二九四號五洲大廈十四樓日座 電話：七一〇〇六五

一九六八年十二月十八日

先施有限公司股東年會通告

本公司訂於一九六八年十二月十八日（星期三）正午十二時假座香港德輔道中一百七十號金龍酒樓四樓舉行股東年會省覽一九六七年三月一日至一九六八年二月廿九日決算報告並選舉下屆董事暨核數員各事宜凡我股東請君屆時務請惠臨指示一切幸勿吝玉爲荷

本公司股份由十二月十一日起至廿四日停止過戶

一九六八年十二月六日　監督 馬炎璋謹啓

茂昌公司

有不同凡响之優點

貨價公道 服務忠誠

捷克政府完成改組
杜貝克與西尼克仍居於領導階層
促反蘇經濟專家錫克返國任職

【布拉格十七日合衆國際社電】消息靈通共黨人士星期一消息：捷克共黨第一書記杜貝克和總理西尼克，度過黨書記和政府部長的一次改組。那項未經證實的重大更動，顯然是把黨書記的名單由四人增至八人，并增加一些所謂自由派、保守派和中間路綫分子。并任命斯洛伐克一個經濟專家爲外交部長，俾代替在今年俄人入侵後，在蘇聯壓力下被罷黜的哈耶克。據共黨方面人士說：那項名單仍要史達總統和由若干個無權黨派所構成的民族陣綫所通過，但預料他們將會予以批准。在另一項發展中，外交部靈通駐布拉格的紐約時報記者史叔爾，他被加上秘密軍事間諜嫌疑的罪名，并被指責利用收買手段，獲取政府及黨中央委員會的機密資料。同時一位捷共高級官員，促請爲蘇聯所不喜歡而自行流亡國外的捷克經濟改革之父錫克回國，該項呼籲被認爲是一項試圖重行起用錫克主管捷克經濟的努力，捷共黨校校長休爾致錫克的一封公開信中說：「閣下是我們之中的一位。你的位置不應該空著的。」在非官方的名單中，有重新起用在蘇聯要求正常化之下鬧起政壇人物之一的史洛加爾。史氏在被罷黜的獨裁者諾甫特尼政權時爲一名黨書記，但當今年一月杜貝克與他的改革人物上台後，他便被撤職，觀察家認爲新的捷克與斯洛伐克政府此舉，顯然是起用工業專家與經濟學家。

【布拉格十六日美聯社電】據接近捷共中央委員會消息人士星期一說，以西尼克爲首的一個新的捷克聯邦政府將於明年就職，現任總理與閣員并無重大變更。該消息人士說，新政府陣容名單，已於上星期五獲得中央委員會批准，并將於本週三開始的一項會議中獲得國會的同意。該消息人士說，捷共中央委員會對以改革派杜貝克爲首的黨高級領導人，并無變更。該消息人士說，自由派的國會議長史柯夫斯基將保留原職及在黨內的領導地位，如果史柯夫斯基能免的話，則工人成爲作一項大阻礙。該消息人士說，斯洛伐克便出強大壓力，要委一名斯洛伐克人担任新的國會議長。在新的制度中，將設一個較目前內閣部長人數少很多的聯邦政府，以監督布拉格的新捷克政府及布拉迪斯拉發的新斯洛伐克政府。該消息人士說，西尼克內閣的現任五名閣員，將在聯邦政府中保留閣揆職位。他們的名字是國防部長狄蘇，財政部長蘇加逖，企劃部長維拉錫及內政部長皮爾納。

學生騷動蔓延全國
法總理提警告 決不容再搗亂

【巴黎十七日合衆國際社電】由於學生騷動蔓延及於法國全國的大學，警方今晚連續第二日進駐南塔爾市的巴黎大學市郊校園。自上星期四以來，該校學生已經從事罷課和示威，教育部長福爾說，他可能關閉該校的。

【巴黎十七日合衆國際社電】法總理辛維里於星期一晚向全國說明：需要說出的「絕大多數」學生，將不會「受到對政治或製造糾紛，比教育更感興趣的其他學生所劫持」。

辛維里在例如罷致今審暴動日漸增加學生風潮的背景下，發表演說。提出說明，政府將不容許佔領學校的任何行動。

「他說：「大事學校并不是行政的場所，參加管理，并不是製造糾紛之間，并且一定要明瞭將不容忍佔領學校的任何行動。」

該總理在五分鐘的演說中，爲狀嚴肅得很，他用有揺律的清晰語調發言說：「學校情況必須回復正常」。

他并論及經濟局勢說：在受害甚大的罷工之後，生產經已回復常態，事實上到正逐至高的水平。全盤局勢，「正在格外有利的情形下」繼續進行。

他說：「我們會有過一次由於投機者所造成的嚴重時危機，我們經已從那項危機脫身出來。」他并說：如果生產開始變成遲鈍，則政府將採取「一切必要的經濟步驟」，俾維持生產。辛氏說：法國已嚴厲而有效地平抑物價，特別是工業和公共服務的價格。

【巴黎十七日美聯社電】雖然防暴警察於星期二日嚴密監視南塔爾學院校園，但並不能阻止教師們在若干科目開始時進行罷教。教師們的再次罷教，已使有一萬三千名學生的南塔爾學院的一切課程停頓，但一羣自由學生宣佈決心堅持維護上課的權利。

在法國其他地方，學生的騷動經已減少，祇有芒培里發生罷課。罷課是由一千八百名藥劑系學生號召進行的，他們說：他們將於星期二、三兩日，抵制任何課程，來支持他們那爭取政府延遲制定生物藥劑學位證書。

將勒諾勃學院院長，被邀請到一項教會席上，解釋該學院的新政策，但三百名左派學生向他發噓聲，隨後他便離去。在南塔爾，本年春季法國騷亂的發源地，左傾激烈派的法國全國學生聯合會說：該會對於本週稍後時，舉行「行動的一日」，無論學生的行動在該日發展到甚麼程度，預料的是：他們將再次破壞南塔爾文理學院的授課。

美核潛艇潛水者號今抵日本佐世保港

【東京十七日時事社電】日本外務省今天說：「現接到美國駐日大使館通知，美核潛艇「潛水者」號，定十八日上午九時許開抵佐世保港，停泊三天，以供官兵休息和補給。」又，核潛艇在日停泊，自今年五月以來此爲第一次，在日停泊此爲第廿四次，在佐世保停泊此爲第十四次。

聖誕老人宣誓就職 圖示一名聖誕老人於星期一（十六日）在美國佛羅里達州傑克遜維市宣誓後，從美國海軍陸戰隊接取他的訓令，從事每年一度的巡迴旅行。圖左是海軍中校蘇功爾及伍共蘇凱兒。（美聯社無綫電傳真）

巴西總統一意孤行 解散國會實行獨裁
聖保羅市騷動結果有六人喪生

【里約熱內盧十七日合衆國際社電】巴西總統蒂準不理會政府及武裝部隊而進行關閉衆議院後，星期一以幾近獨裁的權力統治巴西。在議傳國會議員和反對黨領袖被捕聲中，總統甚至對外國通訊社，實施嚴格的新聞檢查。

由於衆議院反對政府審訊一名被控中傷武裝部隊的反對黨衆議員，蒂準總統星期五採取新的嚴峻政策，自關閉衆議院後，蒂準總統的第一部行動是下令褫奪若干人的政治權力十年，名單并未馬上公佈，亦未知有多少人受牽連。

【巴西，聖保羅十六日法新社電】今天警察向聚集於此間的三萬名羣衆施放催淚彈，引起羣衆的恐慌，因而互相踐踏，一時秩序大亂，結果有六人喪生，另五名孕婦，大概因胎盤受震動而致早產嬰兒。此外，據悉：還有七人受傷，另很多兒童受傷。

原來這班人羣是等待開觀一場預定演出的電視雜技節目的，因等得不耐煩而致啟嗾。警察應召馳到現場，遂施放催淚彈驅散羣衆。很多人此時相驚怕，有些仆在地上，而另一些人則踏沿地上的人爭相逃走。母親與兒女因而失散，呼喚之聲，不絕於耳。該電視節目主持人費格拉（被稱爲「脚踏白鞋的人」）已被警方拘捕。

大風雪襲加拿大 魁北克積雪逾呎
蘇聯南部大雨成災

【加拿大，蒙特里爾十六日美聯社電】星期日及星期一晨吹襲魁北克的大風雪，最低限度死二人，積雪八吋至十三吋，使交通阻塞。

【莫斯科十六日美聯社電】據星期一日此間到的消息稱，蘇聯南部的巴庫油城，最近豪雨成災，造成龐大財產損失，及許多人無家可歸。巴庫工人報的消息稱，蘇聯政府已在緊急基金中撥出一千萬盧布作救濟之用，作修理損毀的房宇之用。另三百萬盧布作救濟之用。據巴庫報導星期四日廢稿，該報已照十一月廿一日政府與共黨之決定而備用。該報未說明水災發生於何時，損失至什麼程度，無家可歸者若干人，或是否傷亡。

哥本哈根兩囚犯用茶匙挖通路 結果越獄成功

【哥本哈根十七日路透社電】警方今日說：有兩名囚犯越獄，逃出警署二樓的一間囚室，他們是利用一隻茶匙來挖掘他們的通路的。

警方說：他們在希勒洛警署囚室內，利用那隻茶匙來把一隻洗面盤後面圍著牆磚的灰泥刮掉，該地距哥本哈根約三十哩。該兩人的年齡是十九歲和廿一歲。當時他們兩人把磁磚移開，來刮掉磚上的灰泥，然後把那些磁磚砌在一塊厚紙上，在不挖掘時，便放回被刮掉灰泥的位置上面，來掩蔽他們的逃走通路。當他們足夠的磚頭移開之後，他們便擠過那個穴道，跳到樓下的警察天井內，然後越過一道木籬逃去。

其中一名囚犯因被控盜竊罪，正在等候審判，另一名囚犯已被判盜竊罪名成立，正在進行上訴中。

指緬刺斃外交人員
中共與緬關係惡化

【東京十七日合衆國際社電】北平電台於星期二日說，中共與緬甸之間的關係，經到達最低潮。中共「新華社」說：中共於星期五日，把一份「照會」送交駐北平的緬甸大使館，抗議「緬甸政府對緬甸境內中國僑民的非法逮捕和殘酷屠殺」。

這份「照會」同時公開指摘「緬甸政府對中緬邊區中國居民的迫害」。該「照會」要求緬甸政府解釋中國籍教員陳濟英（譯音）的死因，以及無條件釋放全部被捕的「愛國」華僑和中國邊境居民。

據「新華社」說：陳濟英是一名女教員，她於十月二十五日被駐在緬境南坎的緬甸部隊逮捕，其後她被發現陳屍在瑞里河上。

另有一名中共「大使館」的職員，於去年的緬甸反華暴動期間，在仰光被緬甸人所刺斃。

以色列國防部長達揚離紐約返國
謂與尼克遜會談甚具建設性

【特拉維夫十七日合衆國際社電】以色列國防部長達揚星期一晚說：他星期六在紐約與美國當選總統尼克遜的會談，有意義而又有建設性。達揚在機場準備返國時，向記者發表談話。達揚指出：他與尼克遜的會晤，實際上是禮貌的訪問，在會晤中，他只是回答問題。他說：會談並非事先安排，而是由美國前財長安德遜所安排的。安氏最近曾訪問中東，對於史克蘭頓本月初在以色列發表而美國將會跟隨更公平的中東政策之聲明，他說：「不單我們感到史克蘭頓特使在暗示：尼克遜總統的措施不夠公平，因此有修正的必要。」

一名加拿大人在錫蘭將自己鎖在一張床上
爲感動世人助痲瘋病者

【錫蘭可倫坡十七日美聯社電】一位加拿大籍的五千子之父，於星期二日用鍊將自己鎖在醫院的病床側，來協助世界各地的痲瘋病患者。

據他說：他希望藉此行動來感動世人，使他們每人捐一美元給予世界衛生組織的痲瘋病基金會。該組織的總部設在日內瓦。

可倫坡計劃顧問魏維斯，攜同一張行軍床，前往六哩外的錫蘭郊區肝納逵拉痲瘋病醫院，坐在床上，並用鐵鍊鎖着自己。年約四十九歲的魏維斯，攜備一個水瓶和寶物，但沒有說明他準備鎖着自己多久。

「太陽神八號」三太空人通過全身體格檢驗
患傷風不影響昇空

【甘迺迪角十七日合衆國際社電】三名「太陽神」八號太空人星期一通過全身體格檢驗。他們的醫生說：即使他們在出發前患有傷風，亦可能於星期六日前往月球。

太空人的首席醫生伯利說：「他們精神好，每件事都完全順利，我們看不出有任何事值得憂心。」鮑曼、羅威爾和安德士花三小時進行最後的體格檢驗。伯利說：他們檢查了鼻、耳、喉和咳部，他說：「因爲在退卻時，這些部份可能發生問題。」他說：「我們感到高興，我們看不到有任何情形發生，過去可能避免此種毛病。」

他對記者說：「但並不表示他們完全被隔離，他們仍可做任何事情。我們不是做隔離檢驗，但我們都監視他們的去處，我們不是緊張。」

太陽神七號船員曾染上傷風，所以伯利命令太陽神八號的船員，在出發前最後三星期內，不要到人羣聚集地方去。這三名太空人是期日前往可可海灘附近的教堂，但伯利說他們每次只限參加一個私人聚會，遠離其他人。三名太空人已接受注射，預防香港流行性感冒，但他們在極力避免染上普通傷風。即使他們染上普通傷風，亦不至於因此延發射。他說：「如我清楚知道那是一種簡單的普通傷風病，我將給予他們治療，但如果有任何可能發展，則發射可能延遲一日。」

美議員麥卡斯指國防部權大影響政府決策

【紐約十七日美聯社電】美民主黨參議員麥卡斯在「星期六評論」發表一文，謂美國國防部已成爲世界大事上，具有強大而獨立的權力，國會對它不能作有效的控制。

他（參議院外交委員會，近曾參加民主黨提名競選失敗）謂：「國防部對我們的外交和內政政策，及我們的教育制度的影響力，愈來愈大。美國的外交政策軍事化，近年來頗爲明白，這見于我們愈來愈準備以軍事來解決問題。」

他指出，最嚴重的實例是美國捲入越戰，並謂，他在參議院外交委員會「看見很多証據表明國務院和行政機構屈從軍事的決定和判斷」。

尼克遜赴聯國與宇丹會談

【紐約，聯合國十六日美聯社電】聯合國秘書長宇丹正式宣佈，將於星期二在聯合國總部與當選總統尼克遜會晤。尼克遜將由內定國務卿羅傑斯陪同之下往聯合國總部，會晤宇丹。

美參議員狄克遜促參院提早通過禁核子散播條約

【華盛頓十七日合衆國際社電】美國參議院共和黨領袖狄克遜星期一對當選總統尼克遜的舉動表示嘉許，他可能促請參議院在尼克遜政府就職前，批准禁止核子武器擴散條約。尼克遜將於明年一月二十日就職，參議院將在一月十一日開會。狄克遜與尼克遜會晤兩小時又二十分。

輸入中共牛肉問題
年底前將答覆北平 關鍵必須取得防疫保証

【東京十七日時事社電】日本通商大臣大平正芳，今日在內閣會議後接見記者，就進口中共牛肉問題發表談話。大平說：「關於進口中共牛肉，目前正由通產、農林兩省主管單位，就擴大貿易與家畜衛生的兩個立場，進行商談中，通產省希望擴大通商的觀點，希望實現進口。在本年內即將日本政府的態度，通過岡崎事務所答覆中共。因此，農林省在本週內即可決定關於防疫檢疫的具體條件。」

【東京十七日時事社電】關於進口中共食肉問題，日本農林大臣長谷川四郎已指示主管單位，積極進行研討。該省對於中共牛肉進口，過去一貫主張中共提出有關預防口蹄疫五項的資料，現改變方針，考慮由兩國民間方面設置聯合委員會代替，確認五項目的有效方法，首先是派遣調查團前往中共區調查，確認有無口蹄疫。但過去日本曾經三次派遣調查團前往中共區，因此中共可能不會同意再派遣第四次調查團。農林省考慮此點，爲了避免刺激中共，所以研討設置兩國聯合委員會，進行確商，實質上達到確認五項目的。

聯國託管委會投票通過
要求英國在明年以前結束直布羅陀殖民地

【聯合國十六日法新社電】聯合國託管委員會今晚表決英國於一九六九年十月一日以前結束直布羅陀的殖民地情況，票數係六十六票對十八票，卅一票棄權。

一年前曾作同樣要求的該委員會，又要求英國刻不容緩與西班牙開始談判，以結束英國對該領土的主權。該委員會要求聯合國秘書長丹勸告兩國政府，使此決議見諸實行。

該委員會的英代表英政府已準備與西班牙恢復在本年初停頓的談判，遵照民意以達成和平解決。（直布羅陀人民於去年的複決中以壓倒性投票，擁護繼續英國的統治。）

西班牙代表宣稱：該問題是殖民地問題，不必以影響西班牙主權，不能以解除殖民地化及將領土移交西班牙以解決之。

決議係由厄瓜多爾、洪都拉斯、多明尼加共和國及敘利亞提出，而由拉丁美洲和亞非各國與投票反對，或避席。

尼泊爾一工業城市發生反毛澤東示威
搗毀中共書報攤打傷親毛學生

【尼泊爾首都加德滿都十七日合衆國際社電】據本星期一此間警方的報導：尼泊爾工業城市比拉特納加（地在加德滿都東南一百五十英里）星期五舉行反毛澤東的激烈示威結果，親中共的學生有五人被送入醫院。上述報導說：有民族思想的學生，在高呼「打倒毛澤東」的口號下，於跟親中共學生衝突中，曾經搗毀中共的兩個書報攤。據悉：這是三個月來比拉特納加城，發生反毛澤東激烈示威的第二次。

今日棋情 「書贖劍影」 暫停一天

拍賣什貨車輛充公貨及車輛廣告

茲承政府物料管理處專員命定於一九六八年十二月十九日星期四上午十時卅分在紅磡打行士庫本行拍賣房內拍賣什貨車輛充公貨車輛等一大單計開：鋼琴，單枝用客車，樓及椅，衣喉用具，工具，電器，醫院及診療所用具，救生艇，一千加侖燃料箱，油漆及電油機，交流發電機，無線電收發器，電療研磨機，接綫器，三噸起重機，複印機，冷藏器，雪櫃，冷氣機，打字機，首飾，首桶，塵膠，帆布，膠，硬板，鐵床，傢俬，錄音機，影畫機，衣服，制服，雨褸，手錶，頸鍊，單車，電單車機件，工業用油，拌藥等COMMER貨車一架，TRIUMPH電單車一架及AUSTIN二十五座流動飯堂車一架，充公電單車四架車牌號數D353　B654　D480及AB150及充公貨車一架車牌號數AA5823本行備有貨單及目錄投得者於下槌時須即照投價交現款按金五成其餘之款限於翌日交清（支票恕不接納）。

香港華打行士庫內
積勿拍賣行啓
電話二二零二二四

多咳多痰快服 唐拾義久咳丸

主治：一切日咳夜咳　連聲單聲　白痰黃痰　黑痰無痰　胸痛喉癢　雖日久不愈之頑固咳症　服之即愈

傷風感冒之咳更特效

近有劣藥模仿藥樣希圖影射提防受騙購買時請認明唐拾義字號方可

港九各地藥店均有售

申請入英籍啓事

王清彩（WONG CHING CHOI）又名王友良（WONG YAU CHUN）現在九龍紅磡蕪湖街六十六號四樓現向港督申請入英籍如有任何人知任何理由不應准其入英籍者可用書面簽名將事實向本港輔政司報告

英皇御准香港賽馬會

本會一九六八年至一九六九年度第五次賽馬定於一九六八年十二月廿八日星期六，一九六九年元月一日星期三，元月四日星期六（如天氣許可）舉行。凡欲參加上述賽馬之馬主，請向太子行九樓本會秘書處取得表格，至於馬匹報名參賽，定於一九六八年十二月十八日星期三正午十二時截止，特此通告如右。

承董事局命　司理 鮑愛克

一九六八年十二月十日

英皇御准香港賽馬會

冬季大彩票一九六九年一月一日（星期三）開彩

本會舉辦之冬季大彩票，現已在本會下開售票處發售，時間如下：

九龍彌敦道三百八十二號　由上午八時至下午九時
尖沙咀天星小輪碼頭　由上午八時至下午八時
紅磡天星小輪碼頭　由上午八時至下午八時
北角英皇道二百七十四號　由上午八時至下午八時
干諾道恒生銀行大廈　由上午八時至下午九時
香港天星小輪碼頭行人道　由上午八時至下午九時
香港德己立街　由上午八時至下午八時

承董事局命，特公佈如上。

司庫羅馬域麗書公司

市政局佈告

關於換領港九市區之熟製餅食店，牛奶製造廠，惡性營業，殯儀館及仵工牌照事

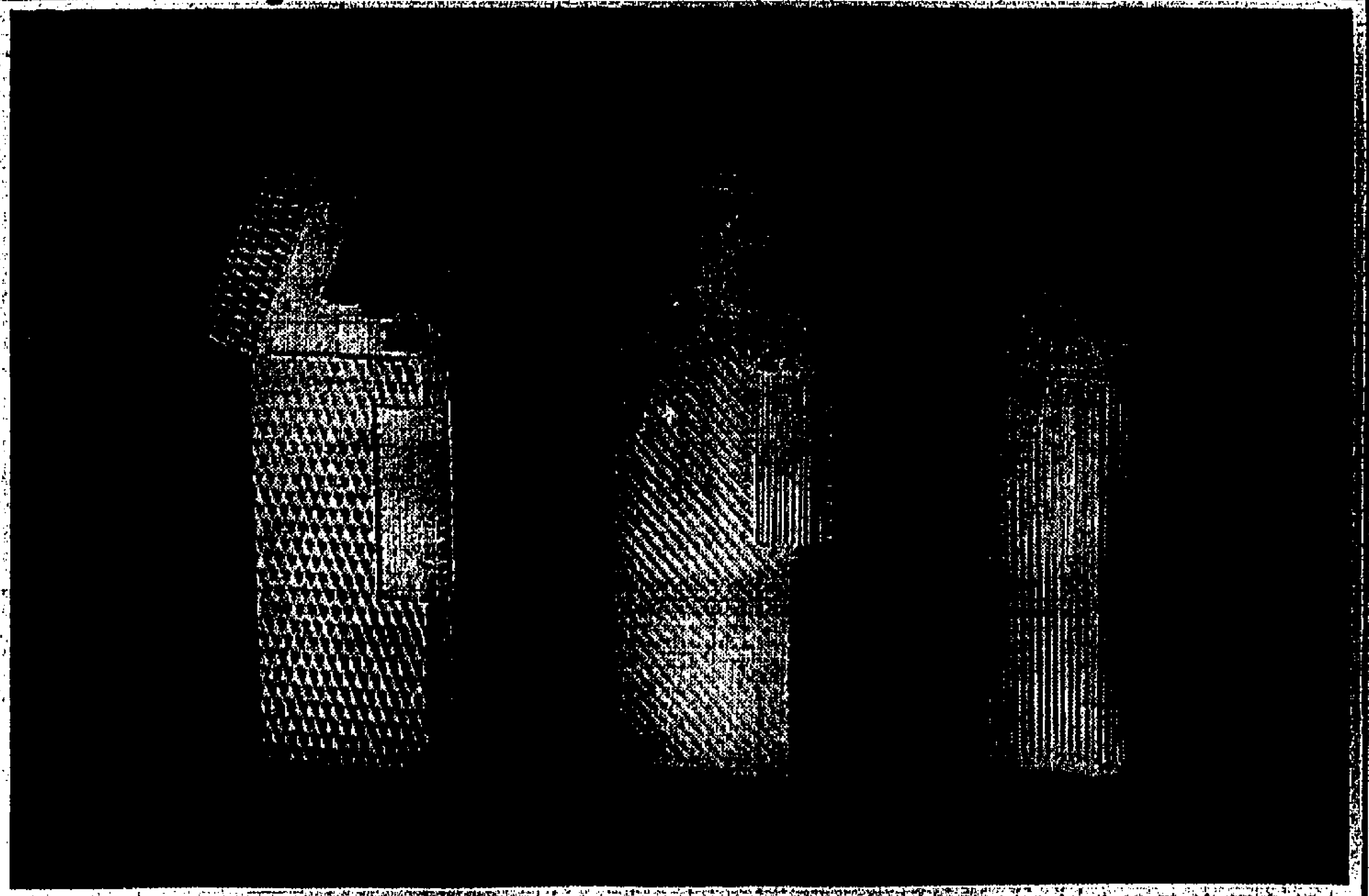
一、上述牌照持牌人應留意其牌照將於一九六八年十二月卅一日期滿自一九六九年一月一日至一九六九年十二月卅一日有效之新牌照在下列地址換領：
（甲）政府合署西座庫務司署（只限換領香港區牌照）
（乙）九龍彌敦四零五號九龍郵政總局大廈五樓庫務司署九龍分署（只限換領九龍區牌照）。
二、持牌人或其代表應携帶現有牌照，以資識別，倘於一九六八年十二月卅一日以後仍未換牌而繼續營業者，將被控告。
三、茲提醒持牌人，凡企圖賄賂而獲得換牌上之方便者，無論賄賂屬於何方式，均屬犯法。

市政局秘書 田信

鳴謝啓事

本公司昨日假座金寶夜總會舉行開業酒會荷蒙紳商賢達同業先進親臨指導惠貺多珍銘感之餘謹此鳴謝

峯威廣告有限公司謹啓



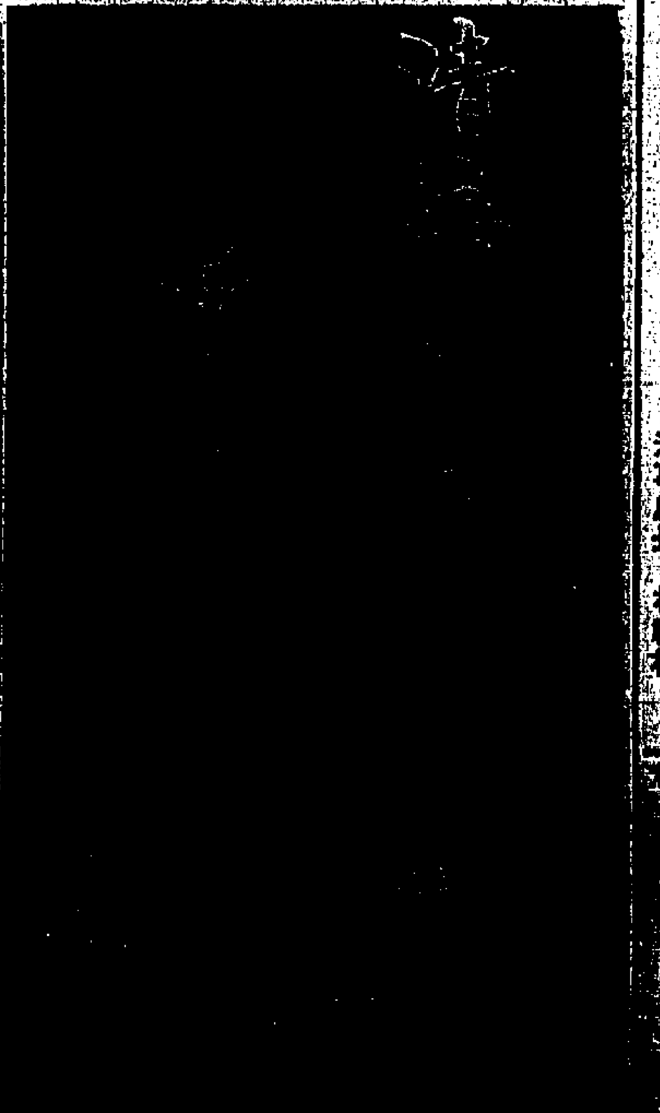
大千火機是登喜路當代精選之世界最佳打火機，備價自壹佰元至大千元不等……從精美到豪華款式，無不備具。

登喜路其他產品包括水晶銀器及銀器——及上等煙斗，煙絲雪茄，和吸煙人士之其他用品，登喜路在這方面的經驗差不多百年。

登喜路專店——無論對吸煙或不吸煙人士，對於饋贈禮品均具有無限吸引力——以品質上乘，工藝精美及服務優良見稱於世。

dunhill

登喜路（香港）有限公司



海員通告

一九六八年第五十號

爲香港領海西面入口改變燈台特徵事

日期：即日開始
位置：北緯二十二度十三點五分　東經一一四度一點三分
地區：長洲至大嶼山之間。
詳情：「ADAMASTA」燈台之射程增至十一浬，每五秒閃光一次，而每次閃光延續時間增至一秒。
備註：其他特徵保持一樣。
有關刊物：中國領航卷一，一九六四年第四八零頁。海軍部燈表「己」卷一九六七年第三五三三號。
有關海圖：三四一，九三八，三〇二六。
主管機關：香港海事處。

海事處長 梅達彬

大會堂普及音樂會

大會堂經理主辦　入場券：一元　在大會堂票房出售

聖誕音樂節

十二月二十日 星期五 晚上七時半　香港聖樂團
十二月廿二日 星期日 下午二時半　梅伯合唱團
十二月廿二日 星期日 下午五時　維多利亞樂團
十二月廿三日 星期一 晚上七時半　羅素宝尔合唱团

風濕

分醫館香港謝注

海員通告

一九六八年第四十九號

爲領航船响號識別事

日期：由一九六九年一月一日起生效。
詳情：通告由一九六九年一月一日起生效，當領航船駛近本港時應响號，响號是根據一九六五年國際海上防止碰撞規則第十五（丙）（十）款，國如下述：「機動領航船從事領航任務時，除發放本規則第（四）各節所規定之信號外，得另加發放山短聲號四响所組成之識別信號。」
主管機關：香港海事處

海事處長 梅達彬

交通處佈告

香港法例第二百二十章道路交通（道路與標誌）規例第三條

尖沙咀區之新交通措施

茲通知駕車人士由本月十九日上午十時正起將在尖沙咀區實施下列新交通措施以改善彌敦道之交通情況：
（一）在彌敦道近與金巴利道間路口之路中心戲柵之缺口將予封閉並將該處之交通燈號移去。
（二）在彌敦道與加連威老道間路口之路中心戲柵將予打開並在該處設置交通燈號。
（三）介於彌敦道與加拿分道間之加連威老道將改爲由東至西之單程路。
（四）介於彌敦道與加拿分道間之金巴利道將改爲由西至東之單程路。屆時將設置通常之交通標誌以指示駕車人士。

交通處處長 薛璞

台貨輪「國爭號」在港東六十哩 機件失靈電港求援 可能飄入共區領海

本港代理船公司已僱拖船趕往救援

【中央社高雄十七日電】台灣信孚輪船股份有限公司一艘航行高雄香港航線的「國爭」輪，于駛往香港途中，在距香港約六十海哩的海上因機件發生故障漂流，發出求救信號，現已由高雄天光船務行通知香港方面派船趕往出事海面援救中。

載重九百噸的國爭輪，係于十五日自高雄港開航駛赴香港，載運麵粉六百噸，于十六日下午六時左右因主機發生故障，無法繼續航行而發出求救信號。

高雄港務局曾于十六日晚接獲「國爭」輪的求救訊號，當即與海軍救難大隊聯絡，由于出事地點與本省距離過遠，信孚公司改向香港航政局求援。

今天上午接獲的報告說，國爭輪仍在海上漂流，幸好尚無意外及損害，香港當局正與美軍單位派艦趕往援救中。

【本報訊】載重約九百噸的台灣貨輪「國爭號」，前晚發出求救訊號求援，原因爲機器失靈，要求救援。最後報告的地點約在港東六十哩。該船香港代理已於昨日租得拖船，前往救援。

據悉：照現時風勢和水流，該輪在隨波逐流的情形下，可能飄入大陸。若然，船上的三十四名海員的命運，則並不樂觀，因此，各方相信該等海員，定會盡一切努力，恢復機器開動，以免陷入共魔之手。

本港政府方面，將不會派出拖船前往救援。據海事處發言人稱：該輪並非在危急狀況中，只屬機器失靈。

香港海事處昨已通知在港東航行的船隻，注意「國爭號」的行踪，而一艘「桂林號」貨輪已開往該輪報告的地點，準備救援。

該輪拍發求救訊號指出的位置爲東經一一五點二一度，北緯二二點〇二度，原電措辭含糊，僅說：「機件不靈，不能航行，求助。」

「國爭號」之代理公司之發言人昨日稱：港東六十里外，風勢甚大，吹時速二十海里的偏東風，潮水向北流，如果該輪船員不盡力使機器開動，將可能在短期間內被漂入共區，一旦該輪進入海岸線十二里內，共方即有藉口將該等海員拘捕。

溫果行等四人 二度潛回英界

因風聲太緊再逃入共區

【本報訊】邊境沙頭角「門委會」主委溫果行及三名「門委」，數日前曾摸黑竄回港境，但因警方追捕甚急，四人又逃返華界。

但溫果行外，該三名「門委」爲：李委源及何寬兩父子。李委源且於潛回港境時，跌傷了一足。

他們是去年六月廿四日自新界邊境畏罪走入華界的，因近日天寒地凍，衣着單薄，因而冒險走回港境家中潛伏。

但因邊防警探連日已有情報，知有若干名左派鄉民及「門委」人物逃回，日夜出動偵查搜捕，他們乃又再竄回華界。

據說：溫果行等四人，已自各該家中，取去棉胎和禦寒衣物及錢財等，才竄回華界。這一羣以溫果行爲首的左派鄉民「門委」百餘人，自去年在沙頭角成立「門委會」後，以聯鄉會廣場爲集散地，法次張貼煽動反英標語，示威巡行，最後一次爲去年六月廿四日，包括包圍沙頭角村警署，火燒警車，以木棍石塊襲擊警員，然後畏罪，逃往華界。

警方曾把他們的大部份照片檢獲，印成通緝招紙，通令各區警員，一發覺即予拘捕歸案。

近幾天來，又有李文有及李沛德兩人落網，如果溫果行等日前潛回不是及時竄返華界，他們早已被捕了。

不過，他們目前雖然獲居華界共區邊境，但因糧食不繼配給，找錢花用困難，很潰艱辛的眼前處境比坐監還苦過百倍的。

李文有 昨提堂

又訊：涉嫌去年六月，在邊境沙頭角暴動的沙頭角「門委」會「副今委」李文有，前日在大埔被拘捕，經過審訊後，落案控訴，被告昨被解上荃灣裁判署提堂，被告否認控罪，據里法官命將案押候至十二月卅日余日審訊。

被告李文有，三十八歲，是沙頭角小滘村村代表，且是沙頭角前任聯鄉會總務兼財務。被控：㈠一九六七年六月十日，在沙頭角地區，與三名以上男女非法集會；㈡同年六月廿四日，與三名以上男女在沙頭角地區暴動。

昨晨法庭提訊此案時，甚爲寧靜，被告亦無叫口號或抗議。

巴士售票員與乘客衝突

雙方大打出手三人受傷

【本報訊】九龍亞皆老街近通菜街處的巴士總站前，昨天下午二時，發生巴士工友與乘客衝突，兩乘客被打票鐵鉗穿頭，巴士工友則被小刀刺傷手，兩造俱被送往醫院，兩乘客要留醫。

該巴士站在亞皆老街珠海書院門前，一個是二號A綫，六號B綫，十二號B綫車站，另一個是九號及十三號D綫車站。昨天下午二時許，一輛十三號D綫巴士由秀茂坪駛出開往旺角碼頭，抵上述車站時，突在乘客湧上車時，突然發生乘客兩人與一巴士售票工友爭執事，雙方衝突時，兩乘客被一具打票孔的鐵鉗擊穿其頭，巴士售票工友則被小刀刺傷了手。

事發後，警員召救傷車將三傷者送往醫院，巴士工友敷藥後已離院，兩乘客則留醫，兩乘客一名麥祖立，廿三歲；一名黃志明，十四歲，售票工友名朱振權，廿三歲。

美亞保險公司 設觀塘辦事處

【本報訊】美亞保險有限公司經營各種保險業務，歷史悠久，信譽卓著。據稱：最近爲加強對保戶之服務起見，特在觀塘工業繁盛地區康寧道五十四號增設辦事處，以便利該區廠家及居民辦理投保事宜，並委派九龍區經理梁頌德兼任該辦事處經理，及容君廉爲辦事處副理，常駐該處協助，務求達到服務週到迅速之一貫宗旨。

美亞保險公司爲世界性「史帶集團」公司之成員，分公司達二百餘家，分佈於全世界各大城市。

日本富士株式會社 經理抵港視察業務

【本報訊】日本富士重工業株式會社出口部經理菊地莊治，於昨日下午從曼谷乘泛美機抵港。菊地莊治目前到台北、菲律賓、星加坡、吉隆坡、曼谷等地視察業務，此次來港，係因富士牌汽車在港上市三個月，所以從曼谷來港，訪問該公司香港代理中電有限公司與有關人士，討論發展業務有關問題，並主持中電公司、香港儀服學校、露華濃合辦之富士電影晚會，該晚會除電影外，另有時裝表演，茶會等節目。

輔政司祁濟時調任 太平洋區高級專員

【本報訊】據西報消息：香港輔政司祁濟時，即將調任西太平洋區高級專員，其留下的職位，據說將由一位由英國來的官員升任，該官員是港人所不熟悉的。

祁濟時將於明年初調職，最初，一般人士相信將委任華民政務司何禮文升任輔政司，但由於何氏今年已五十五歲，將於一九七〇年二月作退休前度假，他之被委任，將不可能。

現任副輔政司韓英洵，亦不可能升任，他亦將於明年六月作退休前度假。

據消息稱：假如由英國派新人接任輔政司，他可能在港督戴麟趾於一九七〇年退休後，升任該職。

港督回港後，已於昨日與行政局各議員舉行會議，相信是討論委任新人問題。

恒興手套廠 索薪工潮 定期談判

【本報訊】深水埗永康街恒興手套廠工人索取欠薪糾紛，至昨日仍未有解決辦法，勞資雙方經過勞工處安排，雙方定本週五日再度舉行會談，希望能獲致協議。

該廠是於本月十二日被銀行接管，但十八小時後銀行方面即宣佈解除接管，勞資糾紛就是發生於被接管的十八小時裏，當時勞方認爲該廠既已被接管，廠方應發給他們之欠薪及遣散費。

直至銀行解除接管後，勞方則仍向廠方追索欠薪。

涉嫌貪污索賄 兩名警員棄保潛逃

【本報訊】兩名駐守觀塘咸田新區之現役警員，涉嫌貪污性向該區之小型商店收取「過節茶錢」，被警方反貪污部檢控于中央裁判署，兩被告均不認罪，日前控方經控方証供後，法官裁定兩名被告第四項貪污性收取兩包香烟之罪名，及第二被告第一與第三項貪污性索取款項之控罪須要答辯，至其餘控罪，兩被告均無需答辯，並將案押候至昨日續訊，仍准各以一千元（現金人事各半）担保出外候審，昨日下午再提訊時，法官因兩被告棄保潛逃，除將保款充公外，並下拘捕令拘捕兩被告歸案。

兩被告男子：㈠卓加謙，廿四歲，警員，住鑽石山。㈡王松海，二十歲，警員，住老虎岩新區。

三匪潛入東發大廈行劫 綑綁女子搜掠

蟠龍道住戶失竊金飾香水鈔票 兩處損失總值達五千元

【本報訊】三名年約二十餘歲的劫匪，昨晨潛入北角錦屏街東發大廈一處工場內行劫，並持利器將一名女子指嚇及綑綁，劫去現款及金飾約千餘元。

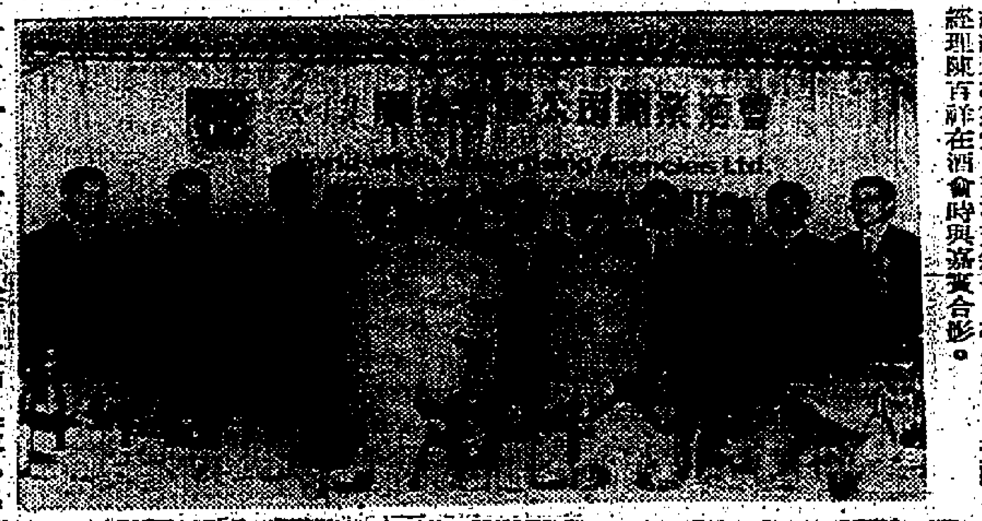
被劫現場爲上址大廈二樓宇宙女裝手袋製造工場，在昨晨三時，被三名劫匪從地下天井之水渠爬上二樓之天階，用硬物將橫門撬開，然後進入工場內行劫，一名在場的女子，被利器指嚇及用繩綑綁於牆角。該三名劫匪經擾劫後，劫去小量現款與金介指一只，K金介指一只，及一批金鍊，約值九百八十餘元。

該女子見三匪逃去後，幾經艱苦，卒將綑索鬆開，即撥電報警，警方接報後，大批中西探員到場展開調查及印取可疑指模存案。

又訊：跑馬地蟠龍道一號B二樓前晚十一時至昨晨七時間，遭匪徒由睡房窗門潛入屋內，偷去一批金飾與衣服，四瓶香水，兩個手錶，港幣五百元及美鈔廿八元，共值約三千七百二十港元，匪徒得手後逃去，警方據報，已展開調查中。

華威廣告公司開業

本港中環娛樂戲院大廈二零六室華威廣告有限公司，係由本港知名之仕梁錦華、李惠堂、楊仕權、賀錦平、李灼棟、刁貴麟、陳百祥等所創辦，於昨日下午四時開業，並設酒會招待各界嘉賓。到有廣告界前輩、銀行界、法律界、工商業巨子、各界名流數百人。



圖爲董事長梁錦華，副董事長楊仕權，董事兼總經理李惠堂，董事賀錦平、李灼棟、刁貴麟、經理陳百祥在酒會時與嘉賓合影。

安子介暫任立法局議員

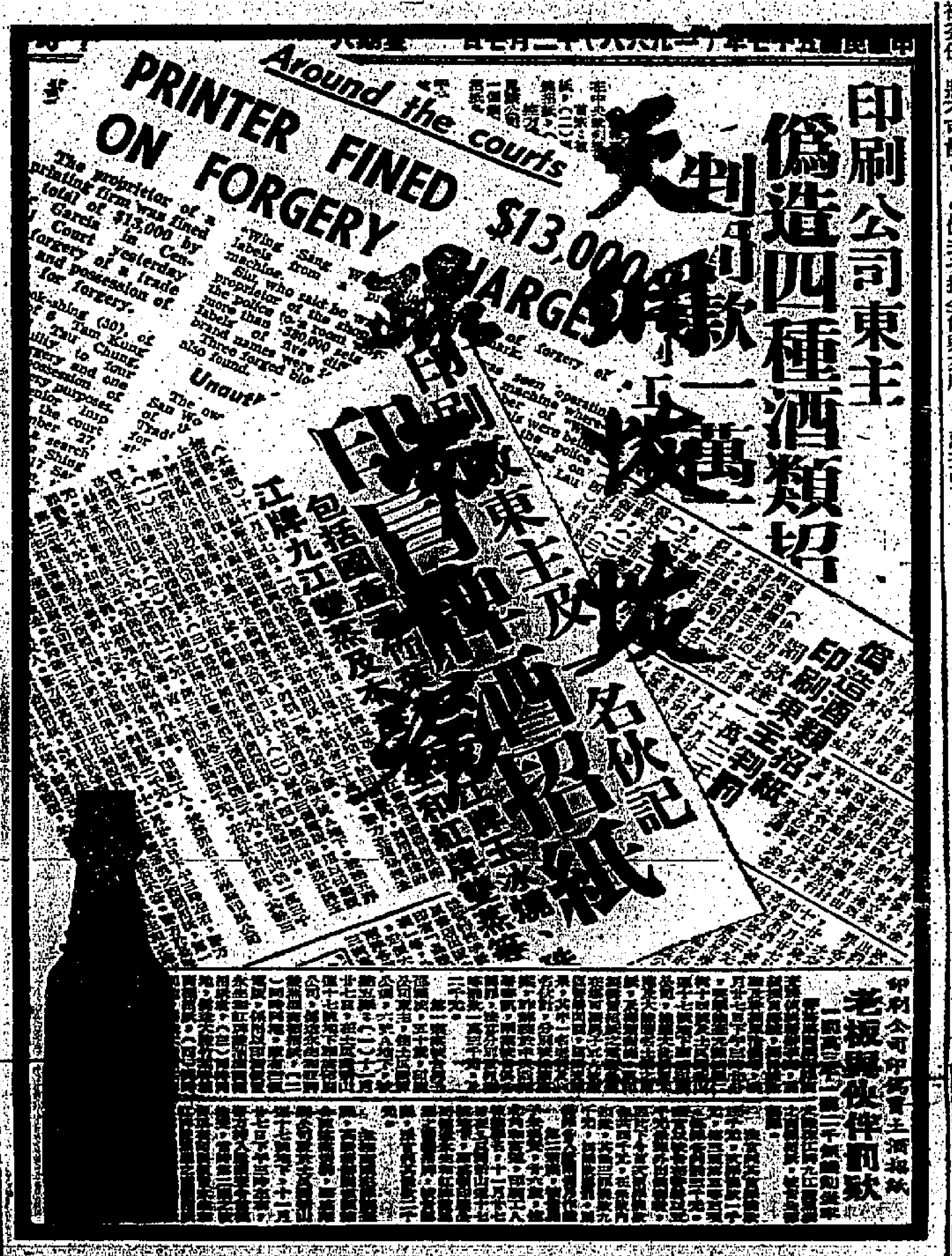
【本報訊】政府發言人昨日宣佈：安子介已由李曹秀群離港之時起，任立法局臨時非官守議員。

市局週年辯論 官守議員答辯

【本報訊】市政局將於後日下午二時卅分恢復舉行週年辯論會，屆時六名官守議員將答覆由十八名非官守議員於上月廿七日及廿八日舉行之兩次會議中所提出之問題。

該六名官守議員將依下列次序發言：徙置事務處處長區瑞棠，社會福利署署長黎佐之，工務司鄔勵德，醫務及衛生處副處長韋蕃，華民政務司何禮文，市政局主席亞力山大。

請常備 豪華 德國 林菲
各大攝影器材商均有售



印刷公司東主偽造四種酒類招紙 判罰款一萬三千元
老板與伙伴罰款

時新鮮果公司
大橙 大菓 是聖誕送禮的最佳選擇！
美國蜜梨首次銷港 爽甜美味可口

(原箱庄訂價)

113庄新奇士橙	四十六元
巨型138 163庄	四十二元
巨型72 88金山橙	六十二元
中大庄鑽石二號紅萍	六十八元
巨型鑽石一號紅萍	七十六元
鑽石二號紅萍	六十二元
美國巨型金黃萍	八十六元
美國鑽石啤梨	六十八元

(半箱庄價計)

七彩特價禮盒 實惠大方豐儉由人，分七元、十元、十四元、十八元、卅六元等五種，選用上等金山橙，一號鑽石紅萍，蜜柑，啤梨等裝配。廿庄巨橙巨萍特別名貴

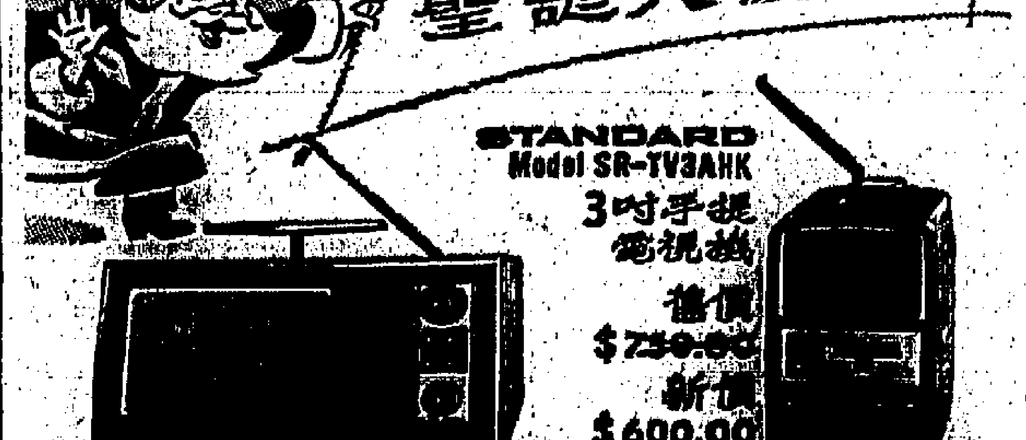
蜜柑、啤梨、甜橙、沙田柚、富有柿、市田柿、邊木瓜、奶油蕉、溫室提子、蜜瓜、砂庄蘋果、提子、打庄西橙、車李子，仁面桃。
送禮自用，隨到隨裝，奉送七彩禮盒
鮮果禮券印刷精美。方便受禮人隨時分次取貨
電話接單。不論多少。遠近迅速送到
總店：德輔道中九十九號 電話：四五一八一一至四、八一二八七二、八一一四二五
分店：旺角彌敦道六七九號 電話：八一一四七零、八一五八八七

金星樓
荃灣灣道230—232號（金星戲院隣）
金威樓
荃灣灣金華街12—16號（電車總站・大草邊）
特價大平出售
$29,000 三房一廳・面積568尺（只餘兩伙） 地下旺舖及閣樓商業樓宇 特廉租售
$18,900 兩梗房一廳・面積376尺（只餘兩伙） 地下高息旺舖（有租收） 特廉出售
中央建業有限公司
（一）各樓辦事處（假期照常）
（二）香港力山大廈 電話：H-231067
（三）九龍彌敦道665號胡社生行2311室 電話：K-885011

萬豐旅運企業公司
FEDERATION TOURIST ENTERPRISE
泰國特快簽証 即日辦妥接受個別辦理
星馬泰 台灣旅行團 每月舉辦
聖誕渡假請早報名，名額有限，簡章備索，免費代填申請表格，指導全部手續，經本公司辦理成行凡數千人，六年經驗人才，專誠服務，歡迎委托。
本公司自置專車，免費接送顧客，並代購各大航空公司廉價機票
接洽處：香港大道中187號廣安銀行大廈七樓
電話：H—457168 H—436295

巨安皮草
九十餘年老號 特價酬謝顧客
皇后大道中二三三—二三五號 電話四四〇九〇五

特別爲適合香港無綫電視規格而設計的
SR 標準牌 全半導体手提電視機



香港總代理：和記電業有限公司
香港皇后大道中50-52號匯佑行五樓 電話：二三一〇三六

AIU INSURANCE WORLDWIDE
美亞保險有限公司
增設官塘辦事處
本公司官塘辦事處定於一九六八年十二月十八日開始營業辦理一切保險業務
官塘辦事處
經理：梁頌德
副理：容君廉
地址：官塘康寧道五十四號
電話：K—418487

快樂旅行社 主辦
持有入台證特價優待
日本發出 十二月廿一日 十二月24日、一月19日
台灣發出 十二月廿一日 十二月廿四日 一月五日、一月十九日
總行：香港德輔道中五十一至五十七號其昌人壽大廈（樓下）
分行：九龍尖沙咀彌敦道一〇〇號東英大廈三樓二〇七號室
電話：H222072 H245606 K664388 K663983

冠南華職人出品
被中之王
鶴絨被
單人由一百四十元起
雙人由一百九十元起
歡迎到工展及各門市部選購
一律九折優待

孔雀牌 露麗髮 染髮水
化紅髮白髮爲天然黑髮

日本山發產業株式會社出品
總代理：香港大東興業有限公司

遺失啓事

茲遺失香港滙豐銀行旺角分行保管庫第一一五四(1154)號鎖匙一條特此聲明所失之匙作廢
一九六八年十二月十七日

申請入英籍啓事

許德英(HUI TAK YING)又名劉許德英(LAU HUI TAK YING)現住香港北角馬寶道89號六樓現向港督申請入英籍如有任何理由不應准其入英籍者可用書面簽名將事實向本港輔政司報告

灣仔海傍三聲槍响 警員捉賊卒被逃脫

擊中路旁軍車一女坭工險遭殃及

【本報訊】灣仔高士打道與分域街交界處，昨日下午七時四十五分發生一宗警員鳴鎗追捕兩名刧匪案，但兩名刧匪均未被擊中而沿分域街逃入謝斐道向東面逃去無踪。鳴鎗追匪不獲之警員事後向警署報告，警方立即派出數部衝鋒車及大批警探趕至現場，分頭在謝斐道、分域街、盧押道一帶兜截，但未發現匪踪。事後警方搜截在鳴鎗現場附近展開搜尋彈頭及其他匪徒在逃走時可能遺下之物件，直至晚上十一時才收隊。

鳴鎗追匪事件發生經過，據悉：昨日下午七時四十五分，有三名青年一同在愛群道水警總部與消防局間之馬路上散步，由於該處入夜後人車來往較疏，而且路面漆黑，三名青年行至黑暗處，突被兩名迎面而來之飛型大漢截住，其中一飛更拔出一柄小刀向三青年恐嚇威脅，結果，三青年中有兩名手上佩戴之手錶及七元現款被兩匪刧去。

當兩匪得手後，一再向三青年恐嚇，不准走動，直至他們離去為止，初時三青年見兩匪手上有利器，遂不敢追踪，眼看着兩匪施施然沿高士打道方面向東行去，大約當兩匪離去距一百碼左右，三青年心有不甘，且又見兩匪態度似若無其事的慢慢行，於是一同暗中尾隨追去，在三青年跟踪至高士打道與軍器廠街即警察總部側之皇家空軍俱樂部旁騎樓時，適遇見一名巡邏警員（編號八二二一號），於是上前報告被刧經過，同時指出前面之兩人即為刧匪。

該警員接報後，乃立即追上前，喝令該兩匪止步搜查，是時兩匪見警追至，即企圖逃去，但其中一名刧匪為警員擒後，不但不服從命令，且向警員襲擊，企圖逃脫，因此遂與警員發生糾纏，在糾纏間，刧匪竟施展金蟬脫殼絕技，將其被警員緊抓着之羊毛外衣脫下掙脫糾纏逃走，是時另一匪已在前接應，一同沿高士打道向東逃走，轉入分域街，但警員被刧匪掙脫後，立即拔出警槍在後追捕，並一再拔出警告，但兩刧匪繼續逃走，於是警員先向空中鳴放一槍示警，但見兩匪轉入分域街，於是警員又繼續鳴放兩槍，均未擊中刧匪。

兩匪聽聞三聲槍响後，又沿分域街向左轉入謝斐道方面向東繼續逃走，為警員追至謝斐道時，已失兩匪踪跡，於是撥電向警署報出。

警方接報後，大批警探由東區警署署長波頓，偵緝主任朱振文，高級探目歐陽坤等率領趕至現場調查，並分別派出數部巡邏車在附近街道截查匪踪。但未有發現。

事後警方將三名被刧之青年帶往現場，描述被刧經過，同時，鳴槍追匪之警員，則將其中一刧匪脫下的一件黃色羊毛外衣交由警方帶返警署存案。

由於警員一連鳴放三槍，警方即行在現場附近街道找尋彈頭工作，後來在高士打道皇家空軍俱樂部側的一輛隸屬軍部之運輸車上找尋其中一彈頭，該車之右方車頭燈為流彈擊中損毀。據說：在鳴鎗追匪時該車停放在現場街邊落貨，致為流彈擊中車頭燈，據說當時有一男一女在車房工作，幸未受傷。警方在附近街道找尋彈頭工作，至晚上十一時才收隊，警方對此宗截刧案已展開調查中。

槍彈驚魂

㊀警員開槍後，警方人員在槍彈擊中的美軍伙食車處尋覓彈頭。跪在地上的是灣仔署長哥頓。

㊁箭頭所指為被搶刼的兩名青年，正在現場對警探陳述被刧經過。

㊂警員開槍射擊搶匪時，槍彈擊中美軍伙食車的燈頭邊沿。

㊃圖中①為灣仔警長哥頓，②為灣仔偵緝主任朱振文在現場聆聽開槍射擊匪徒的警員陳述經過。

㊄這個女坭工在工作中，槍彈從身旁飛過，死裏逃生，談起時仍有餘悸。

十四K黑社會會員 自認白紙扇

向小販行騙卒被捕獲

【本報訊】一名窮極無聊而失業之十四K黑社會會員，竟想出妙計，自稱是該黑社會之首要人物，向九龍城區小販恐嚇，要爲人入會，其中兩名無知小販信以爲眞，先後各交三元六角入會費給該失業漢，但此兩名小販却以爲從此成爲黑人物，即可不懼其他黑社會之威脅，到處揚言爲十四K會員，事爲九龍總部反黑組警探所聞，進行調查，結果揭發出一宗冒充黑社會首領騙人入會案，而將一名男子拘捕。

據悉：被拘之男子名譚某，四十五歲，住侯王道某號天台木屋，居港十八年，以前曾加入十四K黑社會爲會員，最近失業，在九龍城一帶向一些流動小販自稱是十四K之四一五白紙扇，揚言如小販們入會後，可保安全，其中一名姓陳之小販可能經常被人欺侮，乃於本月二日向譚某繳交三元六角入會費，自此陳即在小販中揚言是十四K人馬，繼而陳又向一姓王同業勸說，謂入會後無人欺負，王又信陳之言，向陳繳交三元六角。

當兩小販繳交入會費後，即洋洋自得在小販羣中自我吹捧，不料爲反黑組警探聞訊，向兩小販調查，結果查知他們入會之經過，陳男子是經常在九龍城區活動者，於是在昨日下午三時，由探目林超率隊至東頭村道與大成街交界將一名涉嫌與上述案件有關男子拘捕。

小型貨車司機 賄警判監六月

【本報訊】一小型貨車司機，在中區干諾道中玉屋百貨公司對面交通燈前，衝過紅燈，爲交通警員發覺截停抄牌時，竟向交通警員付賄五元，請求給予一次機會，致遭拘控，昨在西區裁判署受審，重判入獄六月。

被告廖志成，廿三歲，住興隆街，小型貨車車主，被控本月十五日在干諾道中近統一碼頭前向交通警員七六六二號林樹洲行賄五元，使其對駕車衝過紅燈行動不予檢控。據主控稱：本月十五日下午五時四十五分，被告駕駛一輛小型貨車由統一碼頭駛出，當至該百貨公司對面公廁轉角時，適值交通燈亮紅色，被告衝過，直轉入干諾道中，正在附近當值之七六六二號交通警員發覺，將之截停抄牌，被告下車，從身上取出五元給警員飲茶，請求予以一次機會，不加檢控，交通警員即拘捕被告，帶返警署，由偵探帮辦陳錫光調查後落案檢控。

調查廣託事件將結束 四人被捕後准保釋 離港須得警方同意

【本報訊】警方調查廣東商業信託銀行倒盤事已近尾聲。該銀行于一九六五年發生擠提後，立即倒閉，所牽連債務達一億四千萬元，警方指定高級警官多人負責進行調查，由於所應調查者之進行完畢，負責調查工作之高級警官，已有多人調回原職，所遺手續，由新人接替。警方對該銀行有三名高級職員及一借款客戶，需要繳保候審，在未得警方同意前，不許離開香港。

據負責調查工作之高級警司夏理士昨日謂，在目下情形看來，有關廣託銀行倒盤事宜，不會再有人被拘，所拘捕之人，亦批准繳保現金一萬元外出，期限有展至今年十二月及明年二月者，已繳保外出之人，爲三名高級人員，保期延至明年二月，至于第四名被警拘捕者，則爲向廣託貸款之客戶，該人之繳保期則延至本年十二月，該客戶姓名，警方不允透露，最後夏警司預言調查手續于六個星期後結束，到下對該銀行文件，仍在研究中。警方所搜集到該銀行文件，乃該銀行最後三年之一切文件，警方傳訊人士數以百計，該銀行于一九六五年倒閉後，由破產管理官接管，于一年前始交由警方進行調查，看有無舞弊情形。

左仔毆打西報記者 電車上拘獲一疑犯

【本報訊】一批左派分子於本月十四日上午九時，銅鑼灣軒尼詩道「中國國貨公司」前毆打一名正在進行正常採訪任務之西報記者及將該名記者非法拘禁案發生後，警方經過調查後，已於昨日，將一名涉嫌與該案有關男子拘捕。

該男子名蔡志英（譯音），五十六歲，他是於昨日下午乘搭電車經過莊士頓道與巴路士街交界時，被警探認出，於是將其拘捕，經過調查及證人手續後，該男子已被落案，控以㊀傷害他人身體；㊁拒捕。將於今日在中央裁判署提堂。

咸田新區血案 涉嫌男子提堂

【本報訊】九龍咸田新區第四座前日發生血案，兩婦人先後被人亂刀斬至垂危，亦後一名男子被警方拘捕，昨日中午在觀塘裁判署提訊，麥華高法官御主控，大正帮辦申請，除將案押候三日。

被告男子鄒平安，泥工，住咸田新區。被控：㊀十二月十六日，在上址第四座非法及惡意嚴重傷害婦人劉歡娣（被告之妻）身體；㊁同日同地，非法及惡意傷害女子盧幾好身體。

夜中環延長營業 獎券發出卅萬張

廿七日抽獎獎品豐富

【本報訊】夜中環自十三日起開始延長營業時間後，各商店屢發累附送之幸運獎券，已發出卅萬張。據各行商店主持人表示：自夜市延長營業後，生意普遍增加，近日天氣轉入寒冷，一切禦寒用品銷路甚佳。

夜中環運動至本月廿四日結束，在運動期間內，大部份商店，酒樓均有九折優待顧客，或贈送物品，幸運獎券等，歡迎各界人士蒞臨中區參觀購物。幸運獎券已定期本月廿七日下午四時卅分在卜公花園球場內公開舉行抽獎，屆時敦請中區民政主任主持，獎品豐富，頭、二、三獎有鋼琴、電視機、手錶，另設優異獎數十名，名貴禮物一份，是晚除抽獎外，并有遊藝節目表演，歡迎坊衆觀禮。

又：各商號如獎券已派發一空，或有遺漏未發者，可與中區市民聯絡服務會聯絡，電話二四二五一九。

天氣潮水

昨日最低氣溫爲攝氏一八．〇度。

今晨氣溫約爲攝氏二十度，濕度百分之八十七。

火和緩東至東南風，晨早初時密雲，有雨，午後天氣晴朗，預料最高氣溫約爲攝氏二十二度。

高潮：上午二時十九分 下午一時零一分

低潮：上午九時零二分 下午七時廿七分

停泊海運碼頭洋船 一間艙房被匪爆竊

【本報訊】停泊在海運大廈一號碼頭的「汎[illegible]聲」號輪船上一艙房昨晨發現遭匪徒爆竊，損失財物現款約共值六百四十五元。警方相信匪徒係於本月十五日下午七時半至前日下午十時半之一段時間內，撬開艙房門鎖而入內行竊，偷去現款四百元，兩枚咭針，三對袖口鈕及一批私人物件，共值八百四十五元，匪徒得手後逃去。

灣仔區各社團 聖誕招待坊衆

【本報訊】在灣仔民政署之鼓勵及協助下，區內各社團聯合舉辦免費招待坊衆聖誕晚會，現正積極進行籌備工作，目前召開第二次會議，商討一切事宜。該聖誕晚會訂於本月廿一日下午六時半，在修頓球場舉行，並邀請港島民政專員魏德烈主持剪綵儀式，東區警司白立本，灣仔民政主任楊永泰分別爲南北獅點睛及掛紅，並準備有禮物三千份送與到場兒童。此次晚會節目多姿多采，計有南北獅表演，柔道，民族舞，時代曲，歐西流行曲，土風舞，團體操，國術，踏腳，粵曲等。

鄉議局執行議員議席上
對荃灣私有地發展 何傳耀嘆大勢已去
決由官民合組新界發展小組會

【本報訊】新界鄉議局昨下午四時在萬壽宮召開本屆第七次執行議員會議，議決由官民聯組新界發展小組委員會及把英文局名譯音改為譯義。

建議由官民聯組新界發展小組委員會一事，亦因現於土地政策不善而引起，若干名議員曾在席上說出頗冗長的意見，皆謂官方收用民地價錢平賤，鄉民換地建屋，則補價高昂，且須限時兩年內興建，否則逾期充公。

太平紳士何傳耀指出：荃灣區人口現有二十八萬人之中，估計有二十萬人，乃住於政府權宇，包括廉租屋或徙置區內，私人土地能獲批准建屋居住的權宇，恐民不過數萬人，好像現時需來新起的土地，政府當日收用，每尺僅為兩毫半，而私地建屋，每尺補價常在數十元，他不勝慨嘆地說：在荃灣私人土地發展而言，「大勢已去了」。

陳日新主席表示：房屋協會與徙置區屋宇在若干時日後，聽說是沒有止境的，有許多事實，足以証明政府對私人建屋，勿論在郊區以內或以外，常以許多理由構成「礙難照准」。

因此，各議員乃通過由局方與新界民政署共同組織設「新界發展小組委員會」，專責研究與推動新界發展工作，同時並通過此案，由該局「土地小組委員會」各委員，再加上太平紳士議員趙聿修、何傳耀、張人龍三人，共同研究向官方提議。

在議決完畢後，張人龍並乘便報告上水石湖墟土地使用情況，他指出：石湖墟十多年前發生大火後，港府為協助小業主們重建新墟，擬定藍圖，每尺補價僅為二元五角，但只准建三層高，補地價還獲優待，可分十四年交款，當時在藍圖中，百份之七十土地，已陸續興建，成為新城市，但後來，該百份三十的土地，各有關業主再欲換地建屋時，其補地增價已直線上升，由最初二元半升至六元、八元，最近為十七元五角，而鄰區聯和墟的同類補價，每尺只為十六元，且可建至六層高，此舉乃屬不公平，本人已知上水鄉事會主席廖潤琛及委員村代表等，日內將為此問題召開會議，特先向各議員報導。

該局另一項議案，乃為官方對局方的英文名只譯稱（HEUNG YEE KUK NEW TERRITORIES）為了使合義正確，提請當局修改為（NEW TERRITORIES COUNCIL），議決提交議員大會通過後，向官方請予修改。

出席者：主席陳日新、陳友才、李潤講、太平紳士議員趙聿修、張人龍、何傳耀、鄧若瑤、彭富華、廖潤琛、鄧乃文、戴權、侯迪、鄧立泰、吳土保、梁乾、林彥、傅德和、陳浦芳、成世安、林樹泰、羅澤棠、黃源寬、張惠霖、黃立端、黎錦源、吳池、劉業源、黃金棠、陳慶發、馮大寧、張瑞彬、莊朱方、劉啓民、羅振榮、丘錦、余永鎮、鄭建球、林慶祥。

電台濟助貧苦及殘廢兒童
主辦聖誕慈善點唱
影星井莉準備跳水
節目別開生面勸捐方式新穎

【本報訊】香港電台的歐陽義德扮成聖誕老人，抱起邵氏影星井莉，在皇后廣場噴水池側，作狀想一齊跳下冰冷的池水中，這是昨天上午十時，港台招待記者會的一幕精彩鏡頭。

香港電台為籌辦聖誕夜慈善點唱事宜，昨晨在英京酒家心餐廳舉行記者招待會，由英文台台長韋頓瑪士，中文台歐陽義德、黃華麒及邵氏影星井莉等主持。

韋瑪士首先報告：此次所籌款將全部撥給社會服務聯會屬下之機構，幫助貧苦及殘廢兒童。

聖誕慈善點唱日期，在本月十九、二十、廿一日，每晚六時至九時英文台播出，九時至十二時中文台播出。

主持慈善點唱人員是：歐陽義德、許綺湄、黃華麒、鄭俊榮。點歌辦法：該台特選中文名曲卅首，及歐西名曲卅五首，已經在各大報章刊登，聽眾可電二三五〇八一點捐，並點唱名曲，一待任何一首之籌款達一百元，即行播出。至於任何其他歌曲，則需二百元才播出。同時，中、英文台職員及美麗的「阿高」少女，每晚將在天星碼頭入口附近歌舞及勸捐。流行樂隊、歌星及電台藝員，於十九、二十、廿一每日中午在皇后廣場演唱勸捐，會長可效羅馬噴泉擲錢許願方式捐錢。舉行點唱期間，在皇家空軍及市政局協助下，將救生小艇漂浮在皇后廣場噴水池中。當籌捐款項的數字達到港幣一千元，該兩位被「放逐」員在一隻空泛用的橡皮艇，「放逐」兩位點唱播音員會被「放逐」漂浮在噴水池中，直至另一千元捐款達到時，才被「救上岸」。而會長仍更可捐款不准他或她上岸，只要捐款達一定數目，要播音員在水池。

邵氏影星井莉與香港電台聖誕老人（歐陽義德）昨上午合攝於皇后廣場噴水池畔。兩人準備聖誕之夜為慈善而跳下冰冷的池水。

路德會國際英文書院
定後天招待貧童

【本報訊】九龍尖沙咀柯士甸道七十九號國際英文書院，該校學生定本月廿日下午二時至五時，在校內特別招待尖沙咀及油蔴地區貧童一百五十名，慶祝聖誕節，使該校之學生經已籌集手準備豐富之遊藝節目，以備各街童欣賞，並設有茶點招待及分派聖誕禮物，共同歡度聖誕。

該校由遠東中華路德會主辦，彼得牧師直接管理之下，對於學生之學業水準極端注意，尤其關於學生的品行，校外日常生活的衣著及髮型方面，更嚴格管理，深獲一般家長之讚揚。

中國筆會改選
李樸蟬聯會長

【本報訊】香港中國筆會十五日在尖沙咀寶勒巷召開第十四屆會員大會，到會長李樸，前任會長羅香林，會員徐東濱、熊毅夫、梁鳳、林友蘭、王世昭、李秋生、盧幹之、張贛萍、李輝英、許訢超、丁淼、何谷理、盧森、岳騫、潘柳黛、沙千夢、黃勳存、陳荊鴻、張六師、黃秉樞、陳再思、張寶明、張寶萍、王代民、萬里、馬森亮、朱振聲、沈鬧、康培初、陳風子、徐訏、李光堯、楊勉斯、唐侃、林國蘭、盧維斯等數十人。

首由會長李樸教授報告一年來會務，繼由義務秘書徐東濱、總務司庫熊毅夫、編輯組長李輝英、學術組長岳騫、聯絡組長潘柳黛等先後報告一年來工作情形，隨進行選舉，李樸教授獲一致推戴，蟬聯會長，理事名單如下：羅香林、徐東濱、岳騫、李秋生、熊毅夫、李輝英、沙千夢、丁淼、張贛萍、潘柳黛、梁鳳、王世昭、黃思騁、林國蘭，候補理事：盧森、盧幹之、徐速、林友蘭。七時聚餐，王代民操琴，由李秋生、萬里、潘柳黛等會員先後唱京曲助興。

港府通告所屬機關首長
要重視中文報紙
評論及讀者意見

【本報訊】據一名官方人士透露：政府各機關首長，最近已接到一項指示，今後對中文報紙的評論及讀者意見要加以重視及答覆。政府此一措施，是由於立法局議員馮漢柱於上月初在立法局會議休會辯論中，籲請政府注意「政府與民間隔膜問題」時所提出對政府當局政策中文報紙評論及讀者意見的指摘的反應。

馮氏曾指出英文報紙，所列的評論及讀者來函，政府高級職員很快就加以答覆或解釋，但當中文報紙刊出相似的評論時，便沒有下文。

該消息表示：此一重視中文報紙的指示，是由輔政司署發出，內容主要為提示各機關首長：一、要對中文報紙所刊載的評論及讀者意見同樣重視；二、重新檢討各報讀者來函所提的意見投訴，並予以答覆；三、重視中文報的評論及建議。

港督在皇仁頒獎禮致詞
學生選擇學科 需要小心指導
家長應鼓勵學生參加課外活動

【本報訊】港督戴麟趾爵士昨在皇仁書院舉行頒獎典禮時說：由於教育証書制之實行，令到學生們可以從廣大的範圍中選擇科目。

他說：在校長或老師處獲得有關選科的智識，將可使學生省却不少因所讀科目不合智能而產生的失望與挫折。

港督說：「大家都知道每個人的智慧是不一樣的，學生自然不會例外。他們對於所教的各種學科自然要從不同的速度來學習與思考，這是很合邏輯的。

因此需要小心指導學生選擇他們的學科。對於天資聰穎的這就沒有問題，但是對於資質較差的，也許要他們放棄一些他們無法適當的學習與了解的學科，以便他們可以把更多時間用在其他學科，或者康樂活動。」

港督是於昨日下午三時，由教育司簡乃傑陪同，參加皇仁書院的頒獎禮，在會中致詞，並頒發獎品及獎狀給成績優異的學生。

戴麟趾爵士在致詞時，又極力強調課外活動的重要性。他說：有些家長、校長、教師及學生，以為教育就是讀書和考試。他們認為用在體育與遊戲，用在校外活動，或社團工作的時間，都是一種浪費。這當然是不正確的。皇仁書院的週年報告清楚表示，在這間學校裡，考試成績優良的學生一樣積極參加學校的團體生活。本港很多良好中學的學生也是這樣的。學生可以從參加遊戲、運動、校外活動及社團工作而培育堅毅精神，創作力，領袖力量，和更廣泛的興趣，也即是培育一個良好公民的質素。

皇仁書院校長司徒莊在報告校務時指出：根據調查所得，本港大部份成績最優良之學生，均來自極貧困的家庭，他希望港大應設有更多的獎學金及助學金，以協助清貧學子。

他說：近年來，就讀預科班之學生大量增加，而協助此等學子之助學金總額則並無相應增加。其實，此等學子大都具有卓越之才能，倘若不能獲得充分協助，香港寶貴之社會潛力將浪費。

在記者招待會結束時，愿軸歡是井莉親到皇后廣場噴水池邊作跳水狀，並與歐陽義德扮的聖誕老人作親切的擁抱攝影，當晚這個聖誕老人也是準備為慈善而跳水的。

上述過程夜亦照做如儀。聽衆如要播音員做其他任何表演，只要合乎法律合乎人道，亦會照做。至於邵氏紅星井莉小姐，將於第三晚（廿一號）親到皇后廣場噴水池，親自幫助勸捐。井莉昨天在記者招待會中，許下宏願，當晚倘若捐款達到預定標準時，她必為善長仁翁之願而跳下冰冷的池水中。善長認捐之善款，請寄香港郵箱四七四號社會服務聯會收，或親自送到電台該會負責人收。

皇仁書院畢業禮，港督戴麟趾爵士頒發証書及獎品與王宗明。右下角為校長司徒莊致詞。

新女性畫報
介紹性教育

「性教育」在今天已是高唱入雲的時候，雖然仍有部份人仕可能對它存有偏見，但由於各地引起的熱潮，人們對這個問題的研究已經真正地醒覺了。

婦女雜誌「新女性」畫報由本期起，連載長篇以「性教育」為題的專文，從科學觀點，詳細介紹男女們對性應該的認識和所採的態度，是一篇極有份量的學術性專文，誠讀者不要錯過。

「新女性」畫報最新三十四期已出版，每本一元，各大報攤有售。

八男女涉嫌藏毒案証人作供
因被指為「起尾注」 囚在新界木屋毆打

【本報訊】八男女涉嫌藏毒，毒品價值六十萬元，及非法在新界地區毆打指證另四名男子一案，昨日轉在維多利亞地方法院由法官宗廉士聆訊，被告全部不認罪，分別延聘四名大律師代辯，昨開庭後，由另一受害人在證人欄出庭作證，大爆黑吃黑內幕，昨案訊仍未竣，今日續審。

本案被告：㊀胡瑞偉，廿三歲，無職業；㊁洪保池，五十四歲，無職業；㊂陳美卿，四十四歲，家庭主婦，第二被告之妻；㊃洪耀施，廿八歲，商店東主；㊄洪子炳，卅四歲，汽車司機；㊅黃海成，五十一歲，中醫師（第七被告已獲釋）；㊇張玉成，五十九歲，長谷運輸公司東主；㊈洪俊波，六十歲。

證人范伍作證稱：一九六二年，他認識證人陳瑞添，今年九月，由陳介紹他與本案夫被告認識，後來一同到澳門租艘機船，價錢為三萬三千元，以便接運由暹谷運來之毒品，該船船主為陳成，九月九日第一及第二被告以七百五十元付給陳成，以便購備必需之用，陳成乃與他一同來港，該船則由陳成之子陳添自澳門駕駛來長洲，在長洲由一名叁籍男子東昌領路，找尋一艘貨船，將毒品轉駛，但找不獲，於是一同返回香港，後來租得另一艘船，船主為興，於是一同再出發找尋，找到近中國水域，仍無發現，且見中共炮艇，他們又失敗而回，在新界公安留第十餘天，十月廿三日，三被告到來，指他「起尾注」，謂該等毒品有一個「鏈」字商標，已在市場出售，此次失手，指他有參與其事，他力言無其事，後來與其他販毒者開會，被告指他侵吞毒品，旋將他拉往新界一間木屋，加以囚禁及毆打，他欲逃走又不成功。

港大扶輪青年會成立
加強服務社會
將利用新年假期訪問各老人院

【本報訊】由本港各扶輪社聯合贊助組織的「香港大學扶輪青年會」，昨日下午在文華酒店「香港扶輪社」午餐例會上舉行成立典禮，由扶輪社香港區總監代表羅大灣頒發成立証書並致詞，香港扶輪社社長田栢士、「香港大學扶輪青年會」首屆會長李保滋及委員會主席李福慶，均先後在大會中致詞。

「香港大學扶輪青年會」委員會主席李福慶致詞中稱：該會乃由本港各扶輪社聯合贊助組織，會員為十七至廿五歲的青年男女大學生，該會成立的宗旨，是訓練青年男女的領導才幹，致力於社會服務工作，提高他們對國際事物的領悟力與認識良好的道德水準。他們是在各贊助扶輪社的指導和協助下進行各種服務。在工作中，各會員均能獲致訓練領袖才能的機會。

李氏續稱：根據「扶輪青年會」章程，該會需要一個由五位扶輪社員組織成的諮詢輔導委員會，但值得高興的是，他沒有經過什麼遊說，便有七位扶輪社員加入這個委員會，他們是：何鴻毅、羅蘭士、馮、簡尼夫、高、哈利、奧地、敵、活夫、威利、胡及狄、胡。

「香港扶輪社」社長田栢士稱：過去港大學被社會人士抨擊為不關心社會，只顧埋首其在學問上的鑽研中，事實是否如此？記得兩個月前，「香港扶輪社」例會中致詞時曾說：「港大學生不但應該參與政治，更應向政府提供他們的意見，實際上，從去年五月事件中，人們都已看出港大學生實在已做到他們應做的事情。」

田社長又稱：從最近港大舉行的「開放日」中，更可以了解，港大學生日常所做的，均是與社會有緊密關係的，提及這個舉例的原因，是表明「扶輪青年會」的成立，也正是給予他們服務社會的機會。

監立証書時稱：扶輪社對香港區總代表羅大灣在頒發成立証書時稱：扶輪社對加強訓練青年服務社會的工作，一向是不遺餘力的，因為他們相信任何社會最有價值的工作，均是創自青年人，青年人是社會建設的原動力。羅氏對「扶輪青年會」的成立，大加讚揚。

「香港大學扶輪青年會」首屆會長李保滋致詞時透露：該會的第一項社會服務計劃，是組織所有會員在新年假期內到各老人院探訪。他們認為老年人似乎是被人忘遺的一羣，他們需要照顧和安慰。故會計劃在探訪時，除贈送禮物予各老人外，並將帶給他們多項娛樂，使他們感到他們仍是生活在溫暖與關懷中。

支持廠商會建校
工商處長蘇弼 向莊重文購獎券

【本報訊】中華廠商聯合會籌建工業學校，獲該會同人及各界人士熱烈響應，目前經籌得建校款額已逾六十五萬元。工商業管理處處長蘇弼，昨日上午十一時，在工商處親自向該會會長莊重文博士購買建校一元獎券，分別由香港無綫電視及麗的電視實地採訪報導。

據會長莊重文博士對記者發表談話，略謂：廠商會發動籌建工業學校，期望造就更多之工業人才，以增加工業新血。自展開籌款建校工作以來，獲得有關當局之協助，及本會同人與全港熱心工業人士之支持，紛紛響應，使籌款所得數額與日俱增，今復蒙工商處處長蘇弼先生之贊助，親購建校獎券，並由各屬員購銷。蘇弼處長重視工業教育，熱心支持本會建設工校，相信經此登高一呼，萬山響應，必能獲得政府有關當局及各界人士之鼎力協助，迅速玉成美舉。隨由莊重文博士將建校獎券五本，遞交蘇弼處長親自接受。

市美十二人畫展
黃君璧飛港參觀

【本報訊】廣州市美留港同學十二人舉行聯合畫展，山水人物，獸魚蟲鳥，花卉疏果，不下百餘點，各具天聰，發揮其思想、智慧、才華，表現其深湛技巧，煥發博得觀衆之讚美。自揭開序幕，參觀人士極眾，國畫大師黃君璧老師亦由台飛港參觀，並致勉勵之詞，認為其中鉅製小品，均有獨到之處。展出會期尚有今日及明日二天，可供欣賞。

本港建造業 明年會復甦

【本報訊】本港建造業，明年可能恢復一九六五年之水平。一位測量師稱：一九六五年銀行風潮，與及一九六六年與一九六七年之動亂的不利影響，已過去。

該測量師稱：他的公司，現正處理十二個建築計劃，包括幾間紡織廠。此種情況已達風潮以前之水平，去年今日，手上無一新計劃。

他指出：建築業係於今年六月開始好轉，出口貿易旺盛與政治穩定之局勢必在營造與發展行業中造成樂觀。

各大機構 警員參觀

【本報訊】負責九龍油蔴地區之警司麥禮樂，正為該區之警務人員籌辦一種下班後之「警與學」參觀計劃。第一次參觀行程將為今日訪問龍翔道之新麗的呼聲無綫電台，計有警士及男女警員約三十人，將於下午三時半抵達該台參觀。

麥禮樂警司表示：此種計劃旨在使油蔴地區之警務人員有增加見聞之機會。今後並希望可以安排前往天文台、啓德機場、電影拍片場、航空母艦、遠洋輪船及其他地方參觀。

黎婉玲參觀太子牌房車

大昌貿易行有限公司屬下合誠汽車有限公司在恒生銀行大廈展出「本太子牌」一九六九年最新豪華型房車，參觀者甚為踴躍。電視紅星黎婉玲，昨亦撥冗前往參觀及試車，盛讚該車款式新穎，設備齊全，為最理想之中型房車。

圖為黎婉玲參觀留影

童軍領袖除夕舞會聯歡
馬奕盛捐拓展費三萬元

【本報訊】香港童軍總會為使各旅團領袖，有機會在聖誕新年假期中，有聯絡感情，定於大除夕晚上（卅一）在九龍彌敦道麗士大廈大禮堂舉行全港領袖除夕舞會，經聘得兩隊樂隊整晚不停演奏流行跳舞音樂，並加插表演及抽獎，有精美宵夜小食，由即日起在總會辦公室發售入場券。

又香港童軍總會最近蒙社會賢達馬奕盛慨捐助三萬元，作拓展營地之用。致贈支票儀式將於今日下午六時三十分在九龍彌敦道九號童軍總會大禮堂舉行。

社會福利署 聖誕聯歡 招待兒童

【本報訊】社會福利署將於後日下午，在竹園兒童院為九龍竹園及黃大仙區約一百名兒童舉行一個聖誕聯歡會。

該批兒童係來自五邑聯誼會托兒所、黃大仙救助兒童基金會托兒所、瑪利諾修女黃大仙社區中心托兒所、及播道會兒童之家；屆時將由著名影星馮寶寶向彼等派贈禮物。

渣打油蔴地分行
昨日開幕營業

【本報訊】渣打銀行九龍渡船街分行，昨日上午十一時開幕，由該行總行經理紀德爾夫人剪綵，並由總行華經理容允瑞致詞，介紹分行經理李卓生與來賓相見，開幕禮完成後，該行特設酒會，款待嘉賓。圖爲紀德爾夫人剪綵情形。

北角渣華船公司
司閽鳴槍 嚇走兩賊

【本報訊】北角渣華街尾渣華輪船公司總寫字樓附近，昨日凌晨四時左右發生一宗鳴槍事件，一名看更人於上述時間發覺渣華公司側之車房頂有兩個黑影活動，經警告後，該兩黑影活動如故，看更人乃取一支鳥槍向天鳴放一響，槍聲過後，兩黑影才失去蹤跡，事後看更人報警調查。

據悉：鳴槍嚇退疑匪之看更人名陳華，為渣華輪船公司之看更人。據稱：在凌晨四時許，他見有兩個黑影在公司車房頂活動，疑是竊匪，於是追前大喝數聲，但兩黑影並未聽從警告而離去，而且他恐防有其他匪徒在附近接應，不敢再追前，乃持鳥槍向天鳴放一響。事後見兩黑影已消失，一面報警，一面至現場附近查察，但無任何發現。

警方據報馳至現場調查後，未發現有人受傷，而該公司之財物，亦未有任何損失，但警方後來在車房近海旁方面之牆側發現一把竹梯，直放至屋頂，疑是匪徒利用該竹梯爬至屋頂，企圖進行爆竊者，幸看更人及時發覺，鳴槍嚇退竊匪。

中華製藥總商會
選出四屆新職員

【本報訊】香港中華製藥總商會於本月十日下午二時在該會所召開一九六八年會員年會，選舉第四屆理監事，復於昨日舉行復選，各當選人名單如後：

會長胡一虎（永安堂），副會長華（二天堂）、雷濟覺（雷允上）；理事長謝兆邦（京都念慈菴），副理事長（李衆勝堂）、李賜麥（李衆勝堂）、副陳心如（位元堂）；監事長陳（馬百良）、副（陳李濟）、鄭雨洲（中法藥房）；常務理事（義務秘書）黃元芳（錢湖田）、常務理事何福慶（何濟公）、鄧志明（陳鄧祖德堂）、盧濟蒼（天性勝布廠）、何錫鴻（何家園）、唐美洲（唐拾義）、黃甲正（北平太乙堂）、郭樹（寶和堂）；理事張正（廣中和）、張永祖（宏興鷓鴣菜）、馬學禹（馬百良）、林德良（天喜堂）、劉朗耀（寶芝）；監事謝德生（寶昌隆）、龍福江（天福堂）、張和基（普濟堂）、歐傳中（中機）、李萬成（上海萬靈）、殷壽棋（道羅南藥廠）、何耿中（瑞昌藥廠）、梁伯聰（潘高壽）。

春暖人間 今日義映

【本報訊】國泰機構最新出品，時裝喜劇名片「春暖人間」定今日中午十二時半，假新都戲院義映一場，義映前並由國泰紅星，該片女主角張慧嫻、容蓉、李珠珠等主持剪綵典禮。

「春」片已定於十二月二十四日聖誕假期隆重公演。

老翁跳海 救起老翁

【本報訊】一名年逾花甲老翁，昨日奮不顧身跳下海中，將另一名墮海的老翁救起。

據悉：一名六十四歲老翁，於昨日下午四時廿分在北角海堤街十六號對開海旁踱步中，當時，恰有一名六十七歲老翁梁民行經該處，梁氏見狀，奮不顧身跳落海中，將墮海男子救起，後由途人報警召救傷車，將墮海者主送入瑪麗醫院治療。

華洋百貨業聯合總會 舉行本年度同人大會

【本報訊】港九華洋百貨業聯合總會，昨日在該會會所召開一九六八年度同人大會，出席者有該會正副理監事長、理監事及會員等共，下午三時開會，首由主席游榮櫃理事長報告會務，略稱：本年度新會員大量增加，財政狀況顯著改善，致力發展會員福利及康樂工作，成績甚為美滿。一年來該會與香港出入口商會、華洋百貨行普益商會緊密合作，謀求兩會會員共同利益之活動，皆收預期效果，為兩會今後全面合作，奠下良好基礎。

繼即選舉第廿二屆理監事，開票結果如下：監事：高成招、區域、瑞昌何達文、三昌游榮櫃、天光何國、大丸劉火炎、統一陳錦台、金城林錦棠、寶寶鄭國榮；候補當選理事：李家開、李集仁、兆豐祥潘游、永德梁炳榮、鉅成林錦波、萬昌李氏機、飛龍蕭德雲、順光劉志忠、永光陳成光、康興陳黃燦華、榮華李傑榮、張三雅張國材、怡祥梁鈞凝、永興楊廣材、東南亞陳彩南、萬方李陶、華生何浩生、僑

雄雞大飯店 名貴聖誕餅

歷史悠久之雄雞大飯店，聖誕節內，供應著名聖誕禮餅，重質重味，豐富聖誕大餐，結婚禮餅，西餅麵包，歡迎惠顧。雄雞飯店總店位于尖沙咀漆咸道三十九號，電話：K六六二五三三；支店：太子道二百零二號，電話：K八〇五〇六五；老店：彌敦道一百七十四號（山林道口），電話：K六七一九五七。

雀巢咖啡猜圖比賽揭曉

雀巢咖啡猜圖比賽，日前舉行抽獎典禮，開獎者任職泛美航空公司遠東區[illegible]，頭獎得主楊耀智君，獲港幣三千五百元現金獎，二獎得主[illegible]港幣二千五百元，三獎得主[illegible]五百元。

據頭獎得主楊耀智君在頒獎禮席上透露：此次中獎，實有幸運成份，他未入任職於中興有限公司，一次偶然抄下一個電話號碼，順手填上雀巢咖啡猜圖比賽參加表格上，如此得獲中頭獎，誠屬十分幸運。

圖為：雀巢咖啡猜圖比賽得主開獎時情形。

小型洗衣機 SW-5
· 體積細少而效能大
· 無火可洗恤衫四件
· 隔濾水槽可以分離
· 塑膠水槽絕不生銹

SW-143D
適合普通家庭用，標準雙向動左右轉旋式及單方向旋渦轉動式。

SW-408D
洗衣與乾衣之過程同時進行，附有離心熱風乾衣設備，下而安全利便，自動左右轉旋渦式及單方向旋渦轉動式。

SW-371D
此乃最新製成之大型洗衣機，裝置有雙水路洗衣槽，水流分由上下注入及雙層向旋轉系統，高度清潔效能，確保衣物洗滌得更徹底乾淨。

建誠三洋電器有限公司 各大電器公司均有代售
TAT SING SANYO ELECTRIC CO., LTD 電話：H二四五一一四五
三洋陳列室：宏記大廈地下
歡迎參觀由上午九時半至下午七時

型號	規格		洗衣量	型號	規格		洗衣量
SW-371D	$530.	百貨特大型	12磅	SW-408D	560.	乾洗兩用	7
SW-143D	390.	中型大型	8	SW-430PH	600.	乾洗兩用有水泵	9
SW-261E	490.	大家庭用	10	SW-470D	790.	大型乾洗兩用	8
SW-121	339.	經濟用	9	SW-5	160.	輕便經濟型	4

尖沙咀區交通 明起採新措施

【本報訊】尖沙咀區新交通措施，將於明日上午十時正起實施。交通部發言人昨日稱：現行之金巴利道、金馬倫道，及加連威老道附近一帶之交通路線，令駕車人士甚感不便。該區是一特別擠迫購物區，行將採用之新交通措施，目的在疏通該區之交通。

該項措施，主要在針對連接彌敦道之各街道，位於金巴利道口之彌敦道中間分界鐵欄將重行封閉，該處之交通燈亦將移去。今後，駕車人士如欲由金巴利道向北行駛者，應取道加拿芬道，向右轉入加連威老道，加連威老道則將再改爲由東至西行走，以使他們可以駛出彌敦道，同時移去加連威老道口之彌敦道中間鐵欄，使駕車人士可向右轉入彌敦道。屆時，此一路口將設置交通燈。

發言人稱：此種行車路線，將可疏通彌敦道與金巴利道現有之交通阻塞情形。

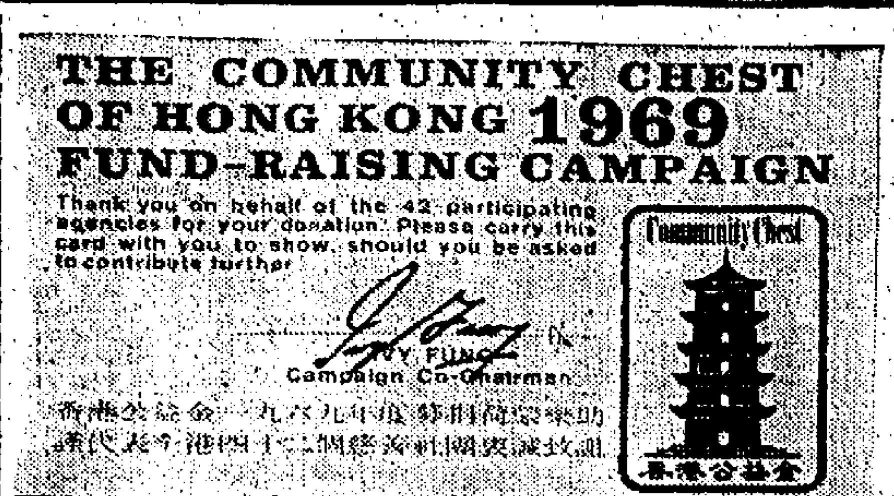
另一交通阻塞處，爲金馬倫道與海防道間之一小段彌敦道，造成該處交通阻塞之原因，係由於從金馬倫道轉出彌敦道的車輛，試行橫越彌敦道上多條行車綫，以便駛入正確行車綫，然後向右轉入海防道。

發言人稱：如依新訂措施令金馬倫道之車輛向相反方向行駛，同時使彌敦道之車輛能在該路口通行，則此處之交通阻塞問題，即可解決。好果駕駛人士想離開彌敦道以東之尖沙咀區，彼等可沿加連威老道駛去。如要該項改良交通計劃成功，必須取消一批設於附近街道之停車位。交通部屆時將於該處豎立標誌，並派有警員當值，以協助駕駛人士。

五銀行代收 公益金捐款

【本報訊】據香港公益金發言人稱：過去三天來捐款宗數甚多，致令會計師組兵成要加聘職員以應付增加之工作，此乃由於五間銀行開始代收捐款以還，許多較爲少額之捐款陸續捐來所致，凡捐款人可向滙豐、渣打、東亞、恒生及廖創興五間銀行之總行、分行存入香港公益金戶口即可，手續簡便，是以捐款宗數銳增，亦可見社會廣泛人士對公益金之支持，而公益金對捐款數目不論多少一樣重視，而且捐款人捐款一次，在來年度即不會爲其屬下之會員福利團體再向募捐，捐款人於收到捐款收條時必附有回帖一張，俾捐款人以爲證明，公益金發言人並請各捐款人於填寫捐款時用中英文名字一齊寫，因不久之將來之徵信錄，將在各中、英文報紙發表者，請各捐款人予以合作。

過去數天收到捐款計有：東南紡織有限公司三萬元，香港足球總會二萬五千元，高福申代表高氏昆仲及德成置業有限公司二萬元，無名氏二萬元，有利銀行一萬元，開達實業有限公司一萬元，長興紡織有限公司一萬元，康威有限公司一萬元，夏理斯議員夫婦一萬元，黃撰民(譯音)一萬元，卓威廉(譯音)一萬元，依康距一萬元，加拿一萬零一元，馬關七千元，勢力士表有限公司五千元，寶源光學儀器金屬製品廠五千元，傘朱謀珍五千元，瑪利諾神父學校二千六百元，聖保祿脈思英文書院二千五百元，大通銀行二千五百元，瑪利諾英文書院二千元，新法書院二千元，李福和夫婦二千元。



公益金發與捐款人之捐款証明咭

壽星公煉奶 健康嬰兒選舉 舉行頒獎典禮

【本報訊】香港壽星公煉奶公司舉辦之壽星公健康嬰兒選舉競猜遊戲頒獎禮，前日在九龍旺角染布房街伊利莎伯青年館舉行，由該公司總經理陳匡寧親自頒發各項錦獎。

是次壽星公健康嬰兒選舉參加票數共有十三萬餘張，審核結果，六號相片之嬰兒周家偉小朋友，爲本年度壽星公健康嬰兒第一名，參加競猜遊戲總頭獎現金五千元者，爲觀塘和樂村〇冀安樓五十七號地下之許澄羅君，二獎兩名，各得獎金一千元者，爲鄭沐森君及劉妤弟君，三獎六名，各得獎金五百元者，爲柳恩琴君，陳壁新君，竇玉卿君，朱睿華君及李生寧行業獲三獎兩份，另有安慰獎五百名及協助推動此次壽星公健康嬰兒競猜遊戲之商號九名，均獲現金獎。

榮獲壽星公健康嬰兒第一名之周家偉小朋友

日本拓殖大學 組團來港訪問

【本報訊】東京著名之拓殖大學，創立已有六十八年歷史，現有學生一萬一千餘人。最近由中華民國駐日大使館及東京銀行之支援，組成五十人考察團，將於十二月十八日到港訪問。團長爲該校短大校長市古尚三博士及該校國際課課長松平充裕氏率領，在港爲期三天，觀光節目經由本港日本旅行社安排，並由拓殖香港校友會聯系一切程序。據該校香港校友會幹事陳建福君稱：拓大香港校友會

將定本月二十日(星期五)下午三時假座總統酒店三樓九龍廳舉行聯歡茶會。

快活谷獅子會 例會聚餐

【本報訊】快活谷獅子會本月份第二次例會聚餐，昨晚在利苑咖啡廳舉行，由會長李大偉主持，並敦請香港報業公會主席胡仙女士演講。到會獅兄有第一副會長許仲紀、第二副會長李耀中、第三副會長周炳榮、創會會長陳普芬、秘書李啓勳、司庫何景常、總務何文灝、糾察黃明桑、藺事趙汝海、郭子猷、佘光華、蔡星南、黃達源及方顯揚、會員陳紹洪、陳香江、陳共禮、陳維昭、周劍虹、許進三、關立盛、莫志強、李錦鴻、李潤遠、李志雄、盧國楷、付振基、曾杞棠、佘文倫、黃天富等。

明德青年中心，現舉行由名旅行家李君毅先生贊助之「港九名勝郊區猜圖遊戲」，凡能指出陳列於該中心之圖片四張之名稱者，即可獲得名貴禮品。同時每晚八時卅分，該中心並舉行「開啓電子保險箱遊戲」，任何人士如能開啓得該電子保險箱，即可獲包金天梭表一只，或同等價值之露華濃化妝品一份。

據該中心負責人張麟表示：該中心在工展期內除現有之活動外，並將於本月二十五日舉辦一項銀桃比賽，另於稍後時間舉辦口琴比賽、「以文會友」等各項活動，歡迎有興趣之青年朋友踴躍報名參加。

青年會中學中五及中六理組學生參觀東南無綫電專校電子實驗室情形

青年會中學員生 參觀東南電專

香港中華基督教青年會中學中五及中六年級理組學生九十餘人，日昨由校長何世明牧師率領，前往九龍花園街參觀東南無綫電專科學校，由東南電專鄭文徵校長，鍾乃麗主任及王暇生主任歡迎，由該校教師麥德林分別用電影、幻燈片及憑觀講述電子工程學習概況，然後分組參觀該校電子工程實驗室，電視工程實驗室，無綫電機實驗室，電報訓練室及視覺教授室等。

九龍西區扶輪社 同人今參觀工展

【本報訊】九龍西區扶輪社同人，定於今(十八)日下午二時三十分，聯袂到工展會拜訪大會首長，並參觀工展部長，屆時大會首長及各部部長，將在會場設茶點招待。

又泰國工商界觀展團一行四十一人，原定昨晚抵港參觀工展，頃接曼谷方面消息，該團一行改期于廿一日下午四時抵港。

明德青年中心 多項活動 陸續舉行

又工展街坊會青年組十分鐘開始，至九時三十分止。

今晚 遊藝 表演

又工展會今日又將有一盛大遊藝晚會，此遊藝晚會由工展會宣傳部、香港商業廣播電台及本港京都念慈菴製藥廠三單位聯合舉辦，節目包括有名電影、粵劇之新鳳凰女，電影著名小生張英才，剛與陳寶珠南遊歸來之口技專家陳良忠，電影明星王愛明，及歌星劉韻、麥韻、劉鳳屏等參加演出。

香港商業廣播電台著名藝員梁美娟、莫佩文、尹芳玲今晚親自在工展大禮台露臉，參加此引節目，名女歌唱家鄧秀娟小姐，亦主唱兩闋名曲。此外，並有念慈菴之友參加歌唱演出，及觀衆猜謎遊戲等。今節目由晚上七時三

出版消息

「時代批評」

「時代批評」半月刊第二十七卷第十二期已出版。本期社論爲：「毛澤東給尼克遜設下的陷阱」，指出毛澤東擬以談談的方式拖欺尼克遜的堅強的意志，顯美國新當政者別落入其圈套。其他重要文章有：「我們怎樣救中國？」「毛澤東的垂死活動」，「觀察毛澤東實報告的重刊」，「中共迷信列寧的帝國主義論的錯誤」，「越戰和解障礙重重」等，每冊仍售港幣五角，各大書店報攤均有代售。

今日世界

「今日世界」第四〇三期業已出版，封面爲謝月美小姐，彩色版爲：「太陽神七號飛行留影」，「公園隆多采色」，要目有：「多災多難的捷克」，「美國的社會保障制度」，「防止森林火災」，「中共文化大革命的現階段」，「誰是被壓迫民族的解放者？」，「重力波的探測」，「太陽神八號飛行」，「揭威奧運的倡言收與解決饑荒」，「提美國游泳健將」，「主辦第十九屆奧運會的墨西哥」，「一位蘇聯作家不願返國的原因」等，每册定價四角。

聯大書院藝術系 定期師生書畫展

【本報訊】聯大書院藝術系爲增加系員生間研討藝術之濃厚興趣，該校正副校長陳炳權博士、黃同仇、監督朱光振，日前已召各教授舉行座談會，定明年二月廿一、二、三、一連三天(即農曆五月初五、六、七日)在大會堂高座八樓開師生書畫展，應允出品者已有鮑少游、趙少昂、張韶石、林瑞初、陳年榴、梁仲添、黎晉偉、吳孤鴻、林建同、羅竹坪、吳公虎、陳荊鴻、陶鑄、新徵天、劉大少、陳仲文、文叠山、李長風、李撫虹、周世聰等。作品以教授、學生、校友爲限，展覽會正月初五正午開幕，凡書畫參加展覽者請於國曆二月廿一日上午九時以前送到大會堂佈置組點收。

周書紳介紹 中國鋼琴曲

【本報訊】名鋼琴家周書紳教授，爲發揚我民族音樂，經年餘苦心整理，編成了一本中國鋼琴曲集，其中有許多是他多年來搜集的珍貴曲譜。計有馬思聰、賀綠汀、丁善德、林聲翕、黃友棣、歐陽建等作品十六首，周氏亦自選譜寫，懷念二曲，於十二月廿五日左右將問世，由通利、華聲琴行代理。

又香港電台中文部，空中音樂會主人，特邀周教授定廿四日訪問周氏有關曲集內容編排等，并請當場介紹性演奏各支新曲，訪問時間爲下午五時半。

渣華道梯間 發現女嬰

【本報訊】警方正急欲獲得有關一出世七至十月大女嬰之消息，該女嬰於本月四日零時三十分被發現遺棄在北角渣華道六十九號二樓梯間。該女嬰身高約十八吋，重十二磅，髮黑、面尖、嘴大。被發現時，她穿白長褲及粉紅色花紋恤，身上用一深紅色及有白點之毛毡作包裹。任何人士如能提供有關該女嬰之消息，可協助警方查明其身份，請撥電話H二三四〇一一內線三七三，與北角警署值緝將索連絡，或向任何警署報告。

出世七至十月大被人遺棄的女嬰

佳偶天成

楊啟謀趙碧儀結婚

殷商楊晉芳之長公子啟謀，與南洲門名西醫趙振東第十二女公子趙碧儀小姐，前日在九龍婚姻註册署舉行結婚典禮。新郎畢業於香港中文大學，曾任新聞記者、編輯、社會工作及教師等職，新娘畢業於聖羅撒女子中學，繼在宣道會師範學院接受師範教育。乾坤兩宅是晚在萬宜酒家歡宴親友，到賀嘉賓計有文化、教育、新聞、工商界名流等五百餘人。

楊啟謀趙碧儀新婚儷影

何文正蔡慧勤結婚

安全汽車教師福利會理事長何禮泉，於本月五日爲其公子何文正與蔡慧勤小姐在香港婚姻註册署舉行結婚典禮，當晚在大同酒家吉慶，歡宴親朋。到賀者有交通安全會會長陳普芬、總監陳錦剣、許卯繩、區宏毅、李揚班、彭煥光暨社團首長、社會名流等數百人。

何文正蔡慧勤新婚儷影

周炳樑黃鳳怡聯婚

周炳樑與黃鳳怡小姐，昨(十六)日舉行婚禮，新郎畢業台灣成功大學，新娘畢業台灣師範大學，郎才女貌，珠聯璧合，晚上在中區京華酒樓宴客，到賀文化教育界人士甚衆，筵開數十席。

周炳樑與黃鳳怡結婚儷影

播音電視節目

本欄列登節目，係依將各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈爲準。

香港電台

中文台波段：六四〇千赫，波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千赫一波長七十六．一四公尺，超短波調頻：九十四兆赫。

【七時】專語新聞，海員空缺報告。十五分，天氣報告，轉播倫敦專語新聞及時事評論。卅分，天氣報告，常識解答。四十分，時代曲。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。【八時】專語新聞，海員特別報告，每日公衆活動及特別報告。十五分，空中問答。二十五分，專曲。五十分，天氣報告。【九時】國語、潮語新聞，特別報告。廿分，歌星選唱：張露之歌。卅分，兒童歌曲。四十五分，兒童歌劇。【十時】點唱節目。五十八分，天氣報告，故事「隋唐演義」。【十一時十五分】專語新聞，潮樂欣賞。二十九分，專曲。【十二時】專語新聞，本地及外來生牛及生豬批發價格報導，專語電影歌曲。十五分，世界電訊。卅分，漁民天氣預告，廣播劇「貞假千金」。【一時】時代曲。十五分，專語新聞，特別報告。廿八分，天氣報告。卅分，時事實錄。【二時】國語新聞，特別報告。十分，京曲。三十分，專曲。【三時】專語新聞，工展節目：時代曲及流行歌曲。卅分，「玉蜻蜓」電影插曲。五十八分，天氣報告。【四時】南音。卅分，中華故事㊀舒被覆書，㊁指視八卦。四十五分，空中問答。【五時】懶逃齋下，咬文嚼字。十五分，降臨節特別崇拜節目。三十分，兒童節目。四十五分，兒童歌曲。五十五分，鮮魚批發市情報告。五十八分，天氣報告。【六時】專語新聞，海員特別報告，工展新聞，國語、潮語、客語新聞，特別報告。三十分，農民一週。四十五分，澳洲訪問。【七時】專語新聞，青年出路介紹。十五分，時代曲。三十分，時事實錄。五十八分，天氣報告。【八時】亞洲及本港新聞報告。十分，「民爲先」。十五分，粵劇「夜夜此時聽」。四十五分，轉播倫敦專語新聞。五十九分，漁民天氣預告。【九時】工展遊客點唱。卅分，轉播碧雲天劇團專劇「萬花錦繡帝王家」，由鄧碧雲、南紅、尤普聲、文千歲、李香琴、新海泉等合演。【十時】專語新聞。【十一時】專語新聞。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告，專語新聞，續播專劇至完場。

商業第一台

波段：一一七〇千週，波長二百五十六公尺。【七時】轉播香港電台新聞，消晨雅趣，天氣報告。十五分，座右銘，時代曲，歐西音樂。卅分，天氣預測，時代曲。四十五分，有獎遊戲。五十二分，天氣預測。【八時】轉播香港電台新聞。十分，專曲。十五分，時代曲。卅分，歐西曲，專曲。【九時】新聞報告，天氣報告，時代曲點唱。【十時】南音。卅分，婦女雜誌「育兒須知」。【十一時】新聞報告，報導東南亞各地天氣情況。五分，時代曲。十五分，說話說婚。卅分，小說「同情」。【十二時】新聞報告，港九時事。卅分，小說「李逵新郎」。【一時】時代曲。十五分，轉播香港電台新聞，天氣報告，報導東南亞各地天氣情況，漁民天氣報告。卅分，電影故事「霧美人」。【二時】小說「長痛樹」。卅分，時代曲。【三時】轉播香港電台新聞，專曲。【四時】天氣報告，歷代名曲「王昭君」。卅分，談餘談話。【五時】一曲寄心聲。【六時】轉播香港電台新聞，港九時事。廿五分，美容講座。四十分，故事「失蹤太后」。【七時】新聞報告，十八樓C座。卅分，時代曲。【八時】轉播香港電台新聞。十分，女秘書雜記。四十五分，賽馬漫談。【九時】新聞報告，港九時事。卅分，天氣報告，大丈夫日記。【十時】新聞報告，天羅地網之「迷幻驚魂」。卅分，世彭故事「太太出讓」。【十一時】新聞及天氣報告，民間奇案之「孽海奇冤」。卅分，時代曲。五十九分，轉播香港電台新聞。【十二時】天氣報告，播音完畢。

商業第二台

波段：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。【七時】轉播香港電台新聞，海員空缺報告，各位早晨。十分，天氣報告。三十分，天氣預測，活用國語。【八時】轉播香港電台新聞。十分，天氣預測，漁民天氣報告，續播各位早晨。二十五分，天氣預測，續播各位早晨。五十分，萬正字讀正音。【九時】新聞及天氣報告，升中指導算術科。三十分，祝壽節目。三十五分，粵曲點唱。【十一時】新聞報告，天氣報告，時代曲。十五分，報導東南亞各地天氣情況，粵曲。五十分，社團活動報導。【十二時】新聞報告，恰情小集。【一時五分】股市行情報導。十五分，轉播香港電台新聞，港九時事，天氣報告。【二時】報導東南亞各地天氣情況，粵曲。三十分，婦女雜誌「育兒須知」。【三時】廣播香港電台新聞，時代曲。三十分，度東音樂，天氣報告。【四時】粵語流行曲。三十分，年青人的時間。【六時】轉播香港電台新聞，天氣報告，續播年青人的時間。三十分，升中指導「算術科」。【七時】新聞報告，歐西曲點唱。【八時】轉播香港電台新聞，工展訪問。三十分，時代曲點唱。【九時】新聞報告，天氣報告，晚育雜談。廿分，時代曲。三十分，音樂介紹。【十時】新聞報告，專曲。三十分，時代曲。四十五分，實用英語。天氣報告。【十一時】新聞報告，夜曲。五十九分，轉播香港電台新聞。【十二時】天氣報告，播音完畢。

麗的銀台

【七時】進行曲，專語新聞，音樂，天氣預測，節目報告。十五分，英語教授。三十分，時代曲。五十分，談一本，長一智「天氣影響健康」。【八時】轉播港台專語新聞，天氣報告，節目報告。十五分，社會服務。二十分，朝話「工作的效果與紀錄」。三十分，專曲「賣蛛兒」。【九時三十分】街市行情。三十五分，錄轉港台空中問答。四十五分，專語流行曲。【十時】兒童故事「三變黑天鵝」。十五分，時代曲。三十分，小說「西遊記」。【十一時】故事「殿底處處」。【十二時】轉播港台專語新聞。十分，齊齊寂寂，節目報告，天氣報告。三十分，小說「淑女園」。【一時】時代曲點唱。卅分，專劇「客串爸爸」。【二時】專曲。三十分，南音。【三時】轉播港台專語新聞。十分，戲劇人生「摇籃的愛」，節目報告。三十五分，專語流行曲。四十五分，社會服務。五十分，嘗事重重，金台節目報告。【四時】專曲，節目報告。三十分，小說「永恒的愛」。【五時】好少年「太空飛行」。十五分，兒童歌曲，金價報告。卅分，小說「猴拳大師三下江南」。【六時】歐西流行歌曲點唱。卅分，千面金剛「女煞星」。【七時】歌唱戲劇化小說「荒唐情侶」。卅分，轉播港台時事實錄。【八時】新聞，天氣及節目報告。十分，談一本，長一智。廿分，佔呼啦。四十五分，藍氏探案「悄海冤魂」。【九時】一零一般劇集「樓上樓」，節目報告。卅分，轉播專劇「萬花錦繡帝王家」，由鄧碧雲、南紅、李香琴、文千歲等主演。【十一時】報告新聞、天氣、體育消息及明日節目，繼續轉播專劇至完場。

麗的金台

【七時】進行曲，節目報告，音樂，天氣預測。十五分，時代曲。三十分，京劇「清官冊」。【八時三十分】福建歌曲。【九時】轉播港台新聞，天氣報告。三十分，社會服務。四十五分，街市行情。【十時】潮曲「狄青大鬧萬花樓」。【十一時】東南亞「印尼漫僑」。十五分，客家漢劇，中文電視節目報告。三十分，故事「塞外風霜」。【十二時】轉播港台新聞。五分，潮語益智節目「原來如此」。十五分，英語教授。三十分，時代曲，天氣報告，節目報告。【一時】潮語小說「魔鬼的眼淚」。卅分，京劇「哭祖廟」。【二時】細詞「蝶珠淚」。卅分，越劇「情探陽告」。【三時】潮語廣播劇「彩虹橋之戀」，節目報告。三十分，潮曲。【五時】潮語小說「武松」。卅分，京劇「羅成叫關」。【六時】音樂。三分，轉播港台新聞。卅分，社會服務，節目報告。四十五分，廣播劇「追求」。五十一分，夜話。【七時】戲劇化小說「烟花步」。【八時】三十分，潮語戲劇化小說「恨海金石情」。卅分，時代曲。【九時】戲曲漫談「賞菊朋的二進宮」。卅分，上海滑稽「單身漢」。【十時】潮洞欣賞「陽告」。卅分，古今氣談。四十五分，歷代演義。【十一時】新聞、天氣、體育及明日節目報告。十五分，雜曲。四十五分，國樂。【十二時】完播曲。

麗的中文電視

(上午)【七時】新聞及天氣報告。七分，音樂。健身操。三十分，「太空三小俠」卡通片集。【八時】新聞及天氣報告。十五分，街市行情。廿五分，買賣服務。四十五分，音樂。五十五分，節目預告。【九時】播映測驗圖。(下午)【四時五十八分】節目簡報。【五時】新聞摘要。五分，小小樂園。三十五分，粵語片「富貴滿堂」，胡楓、羅艷卿主演。【六時卅分】大頭仔。【七時】新聞及天氣報告。卅分，藍光特務隊片集「敵國友人」。【八時】四千金。三十分，星月爭輝。【九時卅分】粵語片「魔影驚魂」，林家聲、周坤伶主演。【十一時十五分】新聞及天氣報告。廿分，閉幕曲。

無綫電視

(上午)【七時】翡翠台：報時雅集。【八時三十至五十分】翡翠台：七彩「高腳七與矮冬瓜」卡通片集。(下午)【三時十五分】翡翠台：七彩「神行太保」片集。四十五分，翡翠台：七彩「神行鐵號」卡通片集。【四時十五分】翡翠台：專語片「玉龍璋鳳」，新馬師曾主演。【五時卅分】明珠台：世界珍聞。【六時】翡翠台：體育節目：「西班牙鬥牛」及「乒乓球比賽」。明珠台：青春樂。卅分，明珠台：七彩西片「總統夫人」，加映七彩卡通。五十分，翡翠台：晨操報導。【七時】翡翠台：新聞及天氣報導。【八時】翡翠台：天才表演。明珠台：歡樂精華。卅分，翡翠台：七彩「從客者」片集。明珠台：新聞及天氣報導。【九時】明珠台：英語片「火星人襲地球」。卅分，翡翠台：天氣報導。卅五分，翡翠台：歡樂今宵。【十時】明珠台：「西部鐵金剛」片集「隱形怪俠」。四十五分，明珠台：天氣及新聞報導。【十一時】明珠台：「特警組」片集。五分，翡翠台：新聞報導。十五分，翡翠台：七彩「青蜂俠」片集。廿五分，明珠台播映完畢。四十五分，翡翠台播映完畢。

法國郵船 華高士自歐來

明日可抵港卸貨二十日開往日本 馬天葵廿五到埠廿七航返歐洲

【本報訊】法國郵船公司旗下貨輪華高士號(VANCLNSE)由歐洲載運貨物前來遠東各埠，經星加坡航行來香港，照預定航期，如無其他，當可於明(十九)日到達本埠。該輪在港停留一日，放碇中環海面，起卸貨件後，擬定廿(二十)日續程航赴日本。並準於明年一月十日自日本返抵香港。卸貨後，要(十一)日離港，經星加坡回航歐洲。

該公司另艘貨輪馬天葵號(MARTINIQNAIS)則自日本回航，計程將於本月廿五日航抵香港。該輪在港逗留兩日，寄泊中區海面，落貨後，擬定本月二十七日離港，航返歐洲。

英航公司貨運 增加百分四十

所得盈利二百萬鎊強

英航公司發表稱：該公司的貨運紀錄是無日不在增加中。最近之四個星期內，即由十月十三至十一月九日，英航的貨運由香港運出的比前增加百分之四十。世界各英航航線內的同一期間中，貨運紀錄也增加百分之三十二點七。

貨運增加的四個星期內英航收入所得盈利超過二百萬英鎊，實在數目總收入是二百一十萬零一千二百八十鎊。

英航的貨運發展部經理夏修坦前(九)日來港作例行訪問三天時指出：此次盈利之獲得主因乃由於：㊀航機配備，㊁貨運服務全面增加，㊂貨運發展與擴展，㊃世界性的空運發展，㊄一般性改善地面交收行動，㊅推銷員勤奮工作，忠誠表現。

時人行蹤

英航班機

陶氏化學製品公司經理麥蓋前(十六)日由港乘英航班機飛東京。

菲律賓總統府經濟政務委員愛也納公司經理斯桂班夫人，前(十六)日乘英航班機由港飛離。

西加羅斯輪船公司澳洲董事兼總經理鄧奇，昨(十七)日乘英航班機由倫敦來港。

澳洲雪梨市參議斯蘭文子公司董事長斯蘭，今(十八)日乘英航班機由港返雪梨。

紐西蘭農業部長托波士及其夫人，明(十九)日乘英航班機由港抵紐來港。

交通版

今日出入口輪船

入口船

(船名)	(西名)	(何埠來)	(公司)	(停泊處)	(到埠時間)
士打馬都拉(貨)	STR. MADURA	非洲	渣華	A一	晚間
波斯亞士(貨)	PERSEUS	欧洲	太古	太古倉碼頭	凌晨
季里那利(貨)	QUIRINALE	日本	天祥	A廿四	下午
挂成馬士基(貨)	JEPPESEN MSK	日本	捷成	A二	下午六時

出口船

(船名)	(西名)	(往何埠)	(公司)	(停泊處)	(離埠時間)
超加(貨)	CHILKA	印度中東	鐵行		下午
巴士拉(貨)	BASRA	欧洲	賓隆		凌晨
克利夫蘭總統(客)	PRES.CLEVELAND	日本美國	總統	海運大廈	下午六時

今日航空郵

(十八日)(星期三)

泰國、印度	信件上午九時
菲律賓	包裹上午九時　信件上午十時
加拿大	信件上午十時　包裹上午十一時
台灣、日本	信件正午　包裹上午十一時
印尼	信件正午
東埔寨	包裹上午十一時　信件正午
美國、中南北美洲、威爾	信件下午一時　包裹正午
沙特阿剌伯、埃及	包裹正午

截信時間

星加坡、馬來西亞、錫蘭	信件下午一時　包裹正午
非洲	信件下午三時　包裹下午二時
新畿	信件下午四時　包裹下午三時
澳洲、菲濟島	信件下午四時
紐西蘭	包裹下午三時　信件下午五時
伊朗、瑞士、英國	包裹下午四時　信件下午六時

國泰受訓空姐 準備登機實習

國泰航空公司十二位受訓期間空姐，上課六個星期，並經考試及格，刻忙於試穿新制服，以便上機實地見習五個星期。每位空姐的制服都要裁剪適體，不容苟，變得自由活動，便於工作。

這十二位空姐分別來自馬尼拉、星加坡、曼谷及日本等地，經五個星期見習合格後，正式成爲國泰空姐。

國泰受訓空姐試新制服。

今日來往班機

到港班機 (星期三)

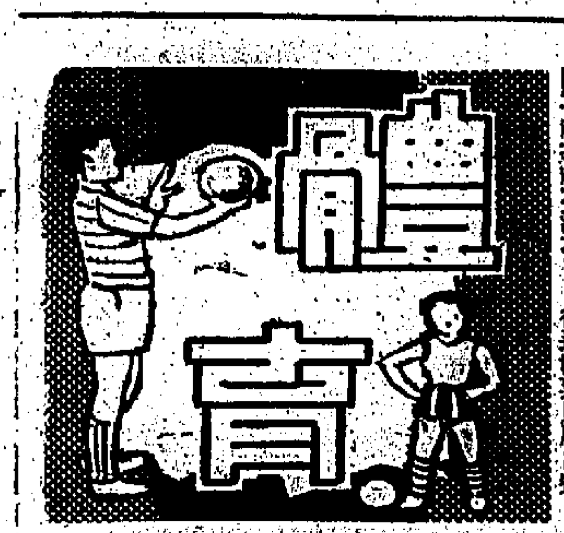
(公司)	(由何處來)	(抵港時間)
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時五十分
泛美	美國雪梨	下午五時卅分
泛美	三藩市東京	下午十時
泛美	三藩市東京	午夜十一時五十九分
西北	西雅圖東京	下午九時三刻
環球	巴黎孟買曼谷	下午二時廿分
英航	倫敦仰光	下午二時五分
英航	敦倫印度	下午六時一刻
英航	雪梨達爾文	下午八時五十分
國泰	西貢	中午十二時廿分
國泰	星洲曼谷	下午一時
國泰	東京大阪台北	下午二時廿分
國泰	馬尼剌	下午五時卅五分
國泰	福岡台北	午夜十一時四十分
國泰	漢城東京台北	午夜十一時五十五分
國泰	加爾各答曼谷	午夜十一時三刻
澳航	雪梨馬尼剌	上午七時四十分
澳航	歐洲印度	下午八時十分
德航	東京	下午三時三刻
德航	西德印度曼谷	下午九時五分
義航	羅馬印度曼谷	下午三時五十五分
日航	東京大阪台北	下午二時
菲航	馬尼剌	上午十一時卅分
日航	東京大阪台北	下午一時卅分
日航	曼谷	下午一時四十分
日航	東京	下午二時四十分
日航	印尼星洲曼谷	下午三時卅五分
日航	曼谷	下午四時五分
日航	東京	下午四時廿分
日航	東京大阪台北	下午九時四十分
泰航	漢城台北	下午一時卅分
泰航	曼谷	下午二時卅分
泰航	東京大阪台北	下午三時四十分
泰航	曼谷	下午九時廿分
馬航	台北	上午十一時五分
馬航	星加坡吉隆坡	下午一時四十分
巴航	加爾各答曼谷	下午五時廿分
印尼	東京	下午二時卅五分
東航	金邊	下午二時
新航	澳克蘭雪梨	下午六時卅分
越航	東京大阪台北	下午三時十分
民航	永珍	下午三時卅分

離港班機

(公司)	(往何處去)	(開出時間)
泛美	東京三藩市	上午九時
泛美	東京洛杉磯	下午五時
泛美	曼谷印度歐洲	午時十一時卅分
西北	東京西雅圖	上午九時三刻
英航	達爾文雪梨	下午七時卅分
英航	曼谷印度倫敦	下午九時卅分
英航	仰光倫敦	下午十時
國泰	[illegible]	下午七時三刻
國泰	西貢	上午七時
國泰	台北東京漢城	下午八時
國泰	台北福岡	上午十一時卅分
國泰	曼谷加爾各答	中午十二時五十分
國泰	馬尼剌	下午一時四十分
國泰	台北大阪東京	下午三時一刻
國泰	吉隆坡星洲	下午六時一刻
澳航	馬尼剌雪梨	下午九時卅分
中航	台北大阪東京	下午二時三刻
德航	曼谷印度西德	下午四時卅五分
法航	東京	下午五時五分
義航	東京	下午四時四十分
日航	曼谷	上午七時五十分
日航	台北福岡東京	上午八時卅分
日航	台北大阪東京	下午二時廿分
日航	東京	下午二時卅分
日航	東京	下午三時卅分
日航	東京	下午四時卅分
日航	東京	下午五時
日航	曼谷印度倫敦	下午五時一刻
菲航	馬尼剌	下午一時
馬航	吉隆坡星洲	上午十一時三刻
馬航	台北東京	下午二時四十分
印航	東京	下午五時五十五分
泰航	曼谷	上午七時
泰航	曼谷	下午二時五分
泰航	台北大阪東京	下午三時五分
泰航	曼谷	下午四時一刻
印尼	曼谷耶加達	下午三時廿五分
新航	雪梨奧克蘭	下午八時卅分
越航	西貢	下午三時廿五分
東航	金邊	下午三時卅分

怡和有限公司
代理 美洲輪船公司
JARDINE.MATHESON & CO.,LTD.

"OREGON" 快輪
直航：三藩市，羅省及聖地牙哥。
十二月廿四日下午到港收貨
廿七日下午由港開行
一九六九年元月八日到達三藩市
十日到達羅省
十一日到達聖地牙哥
怡和有限公司船務部啟



豈爲球迷著想？
金禧盃足球星怡大戰 竟硬性規定要購套票
今日開始訂票購票者務須留意

【本報訊】兩場星島對怡和金禧盃足球準決賽的預售劵，不論有關人士配購及公開預售，均硬性規定須買套票，祗購第一場或第二場者無交易。

金禧盃足球準決賽及決賽，均比賽兩場，然後將兩仗得失球合計定勝負，故第一仗能夠獲大勝的一隊，第二仗便佔極大優勢，即使小敗亦可壓倒對方。

獲得金禧盃足球準決賽權的星島與怡和，定本月廿六及廿九兩天舉行準決賽。兩仗的票價一樣分三元五角，三元，二元四角及一元二角等多種。除一元二角票外，其餘三種門票均舉行公開預售。依照足球總會通告，今天下午五時爲有關人士填報購買此兩場金禧盃準決賽預售票的止截日期，廿日起有關人士領票，廿四開始則分別在香港跑馬地足球總會辦事處及九龍花墟球場公開預售。

由於怡和與星島最近在聯賽打成零比零和局終場，頗使怡和對星島的金禧盃準決賽的叫座力大增。不過有關人士未知是否恐怕第一仗的戰果比數大，影響第二仗的票房紀錄，抑或避免球迷集中搶購第一仗的預售劵關係，因而建議，星怡金禧盃準決賽門票發行預售，硬性規定要購套票，不能單獨購買一場。即是買第一場三元五角票，必須同時買一張第二場三元五角票。此一意見昨天足球總會採用通傳方式徵詢各執委意見時，已獲得通過，故金禧盃準決賽星怡大戰門票，不論有關人士配購或公開預售，均須購買套票。

記得去屆星島對南華金禧盃準決賽兩仗，曾將兩場增加票價，並規定公開預售時，球迷必須購買套票，有關人士仍可單獨選購第一仗或第二仗門票。但是，現在星怡大戰，連有關人士都不能例外。

不過，昨天足總決定星怡大戰預售票決定要買套票後，已引起不少反感，指出足總此一措施絕不合理，認爲倘祇有時間看一場者，將無法購買預售票，不然就祇有付出套票的票價，而參觀一場。因此，欲購買此星怡大戰預售票者，已有不少持觀望態度。

花墟聯賽未見冷門
陸軍果不濟事 東方勝六比二

【本報訊】久未獲得勝利之東方足球隊，於昨日打了一場勝仗，以六比二勝了陸軍。花墟場聯賽，頭場預備組，陸軍以四比一把東方擊敗。到場觀衆有二千七百多人，收入三千二百餘元。

由於東方幾員老將，經驗豐富，怕和陸軍打硬仗，凡有陸軍球員在前或在附近，球來時即作擲牆式傳出，使陸軍飛打飛搶失了威力，故陸軍不能不敗。

陸軍另一失敗因素，是當東方疾進時，即傳球給隊友衝入，笨鈍的陸軍，遂被東方球員竄入射門。

東方勝六比二，實在太少，上半場蔡華國埋門單對單，竟射中門將不入。郭滿華居中近射，左右隨意所欲，竟射到門將歌士知身旁，被歌士知以足將球攔出。下半場曉入六球，近射未中，斜而近射，又被托在門後。六碼擋把腳撥門，也一腳撥高。而當「老行」之劉志霖，每射則必應，眞乃同人不同腳了。

林尚義因傷，昨賽只打五分鐘即退場，半場據林尚義表示，他不過試一試腳，因爲踢起球來，感到受傷之足尚痛，爲保重計，遂即離場。

陸軍越打越不濟事，由於陸軍亂點鴛鴦，雖然出到最佳門將，無如各將轉身慢，被東方鋒將埋門，便成單對單之勢，雖是鋼門，也被射穿。

兩軍對壘，球來球往，林尚義打到五分鐘，自知足傷未愈，遂待休養，東方遂著周少雄補缺。

二十分鐘，羅國泰接得陸軍踢出之球，正擬起腳射門，但爲隊友阻去路，羅國泰經驗豐富，傳了一個假機，隊友醒目閃出一條去路，遂迷了門將歌士知視綫，羅國泰一腳勁射，雖然射正歌士知身旁，惟見球時已來不及，惟有一手拍去，球力過勁，遂將球拍了入網，東方先開紀錄。

廿四分鐘，曾錦光傳與莫振華，振華以第一時間斜射，一腳世界波，歌士知無法招架，由上死角飛入網中，東方勝二比零。

廿七分鐘，周少雄走右方三閘位處，一腳吊與伏兵門前之劉志霖，劉志霖輕而易舉，將球頂入網中，東方勝三比零。

卅一分鐘，周少雄吊前，劉志霖離門廿二碼，以第一時間抽射，勁力十足，打中門柱橫到另一門柱入網。上半場完，東方以四比零佔先。

下半場再戰，陸軍換出史勿夫，補入史德文。五分鐘，劉志霖傳羅國泰勁射，鄧威特將球門橫，劉志霖衝上一抽，球力十足，射入網中，東方勝五比零。

十二分鐘，邊鋒傳中，希利衝入中路，一腳倒掛珠簾，將球打入網中，一比五，陸軍打破光蛋紀錄。

廿七分鐘羅國泰傳與郭滿華射門，爲鄧威特將球門橫，周少雄飛身而到，將球射入網中，東方勝六比一。

四十一分鐘，碧士在禁區內與曾錦光爭球，曾錦光倒地，以手觸及皮球，被球証陸達榮判罰十二碼，由希利主射，射得太正，爲黃錦泉撲中，球飛左方，碧士衝上再加一腳入網，完場令下，東方以六比二獲勝，雙方列陣如下：

（陸軍）歌士知；侯斯、特遜；史勿夫、頓士、碧士；巴利、希利、香農、克碧、利朗。

（東方）黃錦泉；曾錦光、金彪、黃德榮；林尚義、馮紀光、莫振華、羅國泰、郭滿華、劉志霖、蔡華國。

田徑選手六人 下週赴泰競賽
應泰國全運邀請

【本報訊】香港男女田徑選手隊六人，下週將應泰國田徑總會邀請，前往曼谷參加泰國全運會。

領隊兼教練錢恩培（前任田總秘書），隊長彭沖（南華，三級跳冠軍），隊員林國賢（南華，跳遠），陳鴻文（南華，前本港五千和萬公尺冠軍），女將盛熙綝（西青，本港三擲后座），鄒娜（西青，推鉛球），馮鑽鈺選手），港隊在泰食宿由主方負責招待，但往返機票則屬自費。

此項決定，係昨日田總執委會議中通過。

星怡聯賽 改期舉行

【本報訊】原定廿日在花墟場舉行的東昇對怡和甲組及預備組足球賽，決定改期。

又訊：排定于本週日在港會球場交鋒的元朗對陸軍甲組足球聯賽，雙方經已同意改期，祇待足總批准即可成爲事實。

甲組足球聯賽成績表（截至十二月十七日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
星島	十	七	三	〇	廿九	六	十七
南華	十	八	一	一	廿三	九	十七
怡和	十一	七	二	二	廿八	十六	十六
元朗	十一	四	四	三	二十	十五	十二
九巴	十一	五	一	五	廿七	廿四	十一
東昇	十	五	一	四	十五	十七	十一
流浪	十	四	一	五	十八	廿一	九
電話	十	三	二	五	十一	十五	八
東方	十一	二	四	五	廿四	廿八	八
陸軍	十一	二	二	七	二十	卅五	六
警察	十一	一	四	六	十四	廿七	六
品山	十	一	三	六	十四	卅一	五

陳炎明昨當選 保齡總會主席
提出六項發展大計

【本報訊】香港保齡球壇聞人陳炎明，昨天在保齡總會第一次執委會議中，被推選爲主席，這是港九兩個保齡總會合併成香港保齡球總會後的第一任主席，原日担任秘書的沙千尼，出任副主席，以晏路士補秘書缺，馮柏霖爲司庫。

第一次執委會由會長利銘澤主持，出席的執委，計有：陳炎明、馮大綱、張燦會、王統元、廖烈智、陳繼恩、盧永泉、李超傑、林振樂、付華、劉榮駒、沙千尼、方西富、潘鈍赤、馮兆霖、威爾遜、晏路士、與畢賓夫人等，還有副會長陳樂川、陳炎明夫人羅德貞亦有列席。

會議內容，主要是推選正副主席等各人選，結果如所料，陳炎明衆望所歸，以全票當選爲主席。

在過去數年，陳氏對香港保齡運動推動至力，他不但熱心保齡運動，而且打得相當出色，以打直球著稱。南華保齡場館未落成前，他已從事保齡運動，是香港保齡界老前輩之一，迄今已有五年打球歷史。他過去參與香港保齡大賽的雙打冠軍，他主理下的實源隊，在各項重要大賽中得過四大冠軍。去年陳氏率領香港代表隊出席第二屆亞洲保齡盃賽，又奪得五人團體冠軍，及雙打季軍，替香港爭到了榮譽。

六七年夏天，他擔任南華會保齡代表隊的領隊，回國訪問，在陽山保齡球場開幕紀念賽中，又奪得隊際錦標。隊員之一的司徒敬全，在該次比賽中獲得客卿冠軍，六局比賽共一一五六分，打破了亞洲紀錄。

由於陳炎明過去有此表現，加上他各方面人緣好，所以當他被提名爲主席候選人後，即很順利的當選。

陳氏當選後即席發表談話，闡述發展保齡六項大計：（一）舉辦男子公開賽，（二）選拔男子代表隊，參加明年在瑞典舉行之世界盃大賽，（三）舉辦女子公開賽，（四）舉辦十四歲以下兒童公開賽，（五）積極爭取第四屆亞洲盃賽在香港之舉辦權，（六）推廣香港保齡運動，並吸收更多會員。

最後陳氏表示倚基澤對保齡運動供獻殊多，奠定了今日之基礎，故代表執委會向他致謝，並希望羅基澤今後能成爲本會之基本顧問。

新任保齡球總會主席陳炎明。

綠蓉隊長勝 又擊敗港聯

【本報訊】台綠蓉女籃隊昨晚在伊館對港聯戰，又以七十八比六十告捷，贏得六戰六勝的輝煌戰果，頭場序幕戰女子組聯賽，結果自力以卅四比卅二挫敗晨星。

昨伊館場盛況空前熱鬧，絕早便宣告滿座。綠蓉隊昨第六次出戰本港聯隊，客軍爲保持未敗聲譽，昨天便遣精銳上陣，在上半場便在予取予攜下以四十七比廿八以十九分領前。易攻續戰，港聯便走馬換將，由謝奕雲替鄭詠琴，以伍少玲替尹桂嬌，配合着伍寵英、周淑芳、羅麗娉五將應戰，而客軍亦以郭漪香及姚滿英領導三員新秀應戰，港聯經此調動，以稍告好轉，在一輪反攻之下，分數漸拍近，最後五分鐘，可是客軍僅領先六分，惟是在這五分鐘內發揮後勁，結果全場比數，綠蓉隊以七十八比六十，以十八分輕取港聯。

小學隊際器械操 定明年四月比賽

【本報訊】由教育司署學校體育組籌辦，香港學界體育協會聯及新界學界體育協會聯合舉辦之第五屆小學隊際器械體操比賽，將於明年四月舉行。

該項比賽將分爲兩組，即男子組及女子組各一，男女組之比賽動作各異。

如往年一般，比賽動作包括有指定，及自由選擇兩類。

教育司署爲該項比賽準備之動作示範表演，將於明日在九龍加士居道爲葛量洪教育學院舉行。

至於男子組，港島方面的學校，將於四月二十九日在灣仔修頓球場舉行比賽，九龍方面的學校，則於四月十七、十八兩日，在旺角麥花臣球場舉行比賽，而新界方面的學校，則於四月十五日在元朗鄉議局中學舉行比賽。

由上述三區選出成績最佳之三隊，將獲邀參加五月二日在麥花臣球場舉行之全港決賽。

女子組比賽，將於四月卅日在麥花臣球場舉行。

每間學校可派男女各一隊參加比賽，每隊應由五名隊員及兩名後備隊員組成。參加比賽者年齡，均不得超過十三歲。教育司署將供給一切比賽所需要的用具。

各區之冠、亞、季軍隊，將獲錦旗一面，全港冠軍隊將獲挑戰盾，各參加學校則獲紀念旗一面。

裁判員將選自教育司署，及香港業餘器械操會。

報名表可往九龍彌敦道中央郵政大廈八樓教育司署九龍分署體育組索取，所有報名表及報名費十元，必須於明年三月十九日前送回該署。

泰國已同意 主辦亞運會
比賽項目將減爲十項

【曼谷十七日美聯社電】泰國於星期二日，同意主辦一九七零年度亞洲運動會。

一位政府官員說：亞運會南韓籍主席要求，不久將會接得答候已久的泰國內閣決定。

他說：泰國的提議，主張在第五屆亞運會，把原定舉行的十六種競賽項目，減爲十種或甚至少些。

泰國奧林匹克委員會提出上述建議，同時泰內閣亦接納一項建議，主張這次運動會的費用，將保持在九十萬美元，並預料將劃折四十五萬美元。南韓除了可能繳付五萬美元之外，其餘全部差額，則由泰國擔負。

泰國奧林匹克委員會提議在一九七零年亞運會的比賽項目中，應包括：田徑、籃球、游泳、排球、乒乓球、足球、拳擊、舉重、腳踏車、和射擊或摔角等，如決定競賽項目限於十種的話。

球迷購票全無自由 出售套票絕不合理

昨在花墟球場，聽到了怨聲載道，下週金禧盃賽，星島對怡和，預售票和有關人士配給票，一律買足廿六日和廿九日兩場，否則沒有交易。這種強迫要購套票的辦法，跡近「勒索」，難怪人人提出不滿了。

其中認爲最不合理，若是廿六日的一場（星期四），很多中國商店、工廠都不放聖誕假的，他們無暇到場，硬性要無假期的人，看這一場比賽。這是沒有理由到極。廿九日是星期日，那天大多數放假，但用生螃蟹死蛤的辦法，他們惟有不看這兩場球賽了。

人們又說：聯賽星怡打和，金禧盃第一場星怡雖免亦會打和。故此第二場金禧盃賽比較激烈，因爲要分勝負，總比第一場有刺激。但強要連廿六日的一場都要看，球迷已全無選擇自由了。

充其量，購買套票祇可從高價票入手，二元四、一元二的票，則應待場分購，任由球迷選擇。

所以足總通過這一辦法，是絕不合理的。這恐怕祇有引起更多球迷的「抵制」而已。（霹靂火）

綠蓉女籃隊 東方副主席 馮瑞祥歡宴

【本報訊】東方會副主席馮瑞祥，於昨晚七時，在九龍新新酒家，歡宴來自中華民國之綠蓉女子籃球隊，並邀東方足球隊作陪。

到席者有東方永遠會長與諮頭，會長何鑑黃，主席李均，冬泳團長蔡琳，名譽團長蔡澤女，副主席兼足球部主任路天昌，暨東方各執委。

體記聯誼會 今日會議

香港體育記者聯誼會，定今日下午六時半，在銅鑼灣京都閣酒家（在京華戲院對面），舉行月會，由輪值理事桂榮任召集人。

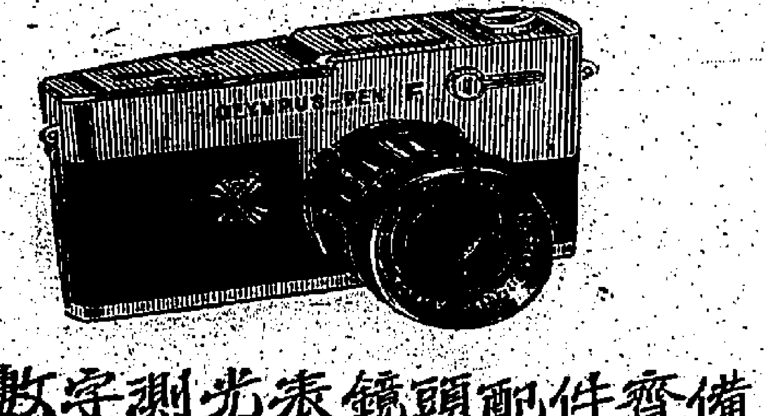
亞米茄田徑賽：由亞米茄總代理安天時洋行贊助，及香港業餘田徑總會主辦之第四屆亞米茄田徑賽，經於本月十五日在南華會球場舉行完竣，今屆田徑比賽項目共分十八項之多，參加比賽者共有七隊，運動員超過一百人。附圖爲安天時洋行經理申雅典頒發亞米茄玫瑰盃與女子隊冠軍萬國學校的鏡頭。

亞米茄男保齡賽 玉泉敗于李家園

【本報訊】亞米茄表與四海保齡男子三人保齡賽，昨晚如火如荼結束第七週比賽，原日領先的玉泉受挫於李家園，以一比四受，形勢發生急劇變化，目前由先鋒與霸王兩隊，各獲卅一分而領先，第二位得廿九分的共有鬱辣、武士、玉泉與李家園等四隊。茲錄第七週戰果如下：

先鋒勝玩玩吓，四比一。鬱辣勝環球，五比零。武士勝金鋼沙，五比零。颶風勝雲頂，四比一。李家園勝玉泉，四比一。霸王勝三獅，五比零。金手指勝鐵馬，三比二。旅遊者勝酋長，四比一。雷球對時信（雙方均棄權）。

超高質品 人人樂用
奧林巴斯
Olympus Pen-FT



TTL數字測光表鏡頭配件齊備

Pen-EED F1.7 有自動測光全自動
Pen-EE-2 F3.5 Pen-EES-2 F2.8 輕巧自動機
Trip-35 全格機 F2.8鏡 全自動

……公司 ……236812

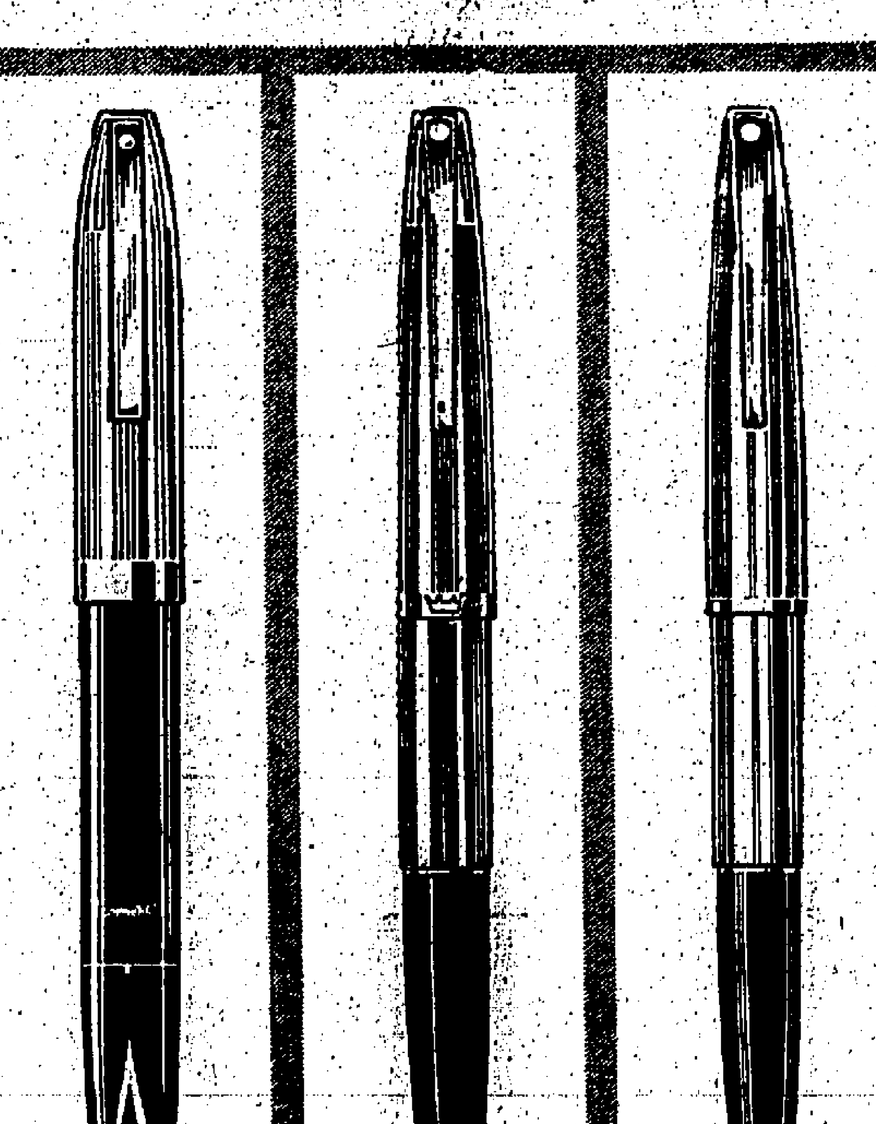
馳譽國際·名筆之冠

犀飛利
送禮自用 兼上佳選

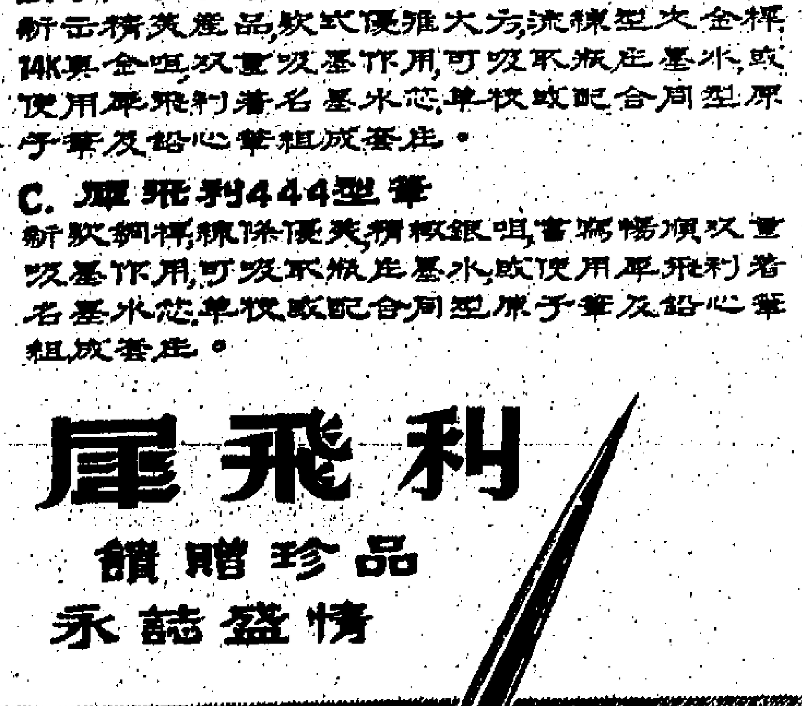
A. 犀飛利皇帝8型筆
14K真金筆咀大金筆套容墨充沛一吸即滿款式高貴氣派豪華單枝或配合原子筆與鉛心筆組成鎏金套庄送禮自用珍貴無比。

B. 犀飛利777型筆
新品精美產品款式優雅大方流線型大金桿14K真金咀及重吸墨作用可吸取瓶庄墨水或使用犀飛利著名墨水芯單枝或配合同型原子筆及鉛心筆組成套庄。

C. 犀飛利444型筆
新款鋼桿線條優美精緻銀咀書寫暢順及重吸墨作用可吸取瓶庄墨水或使用犀飛利著名墨水芯單枝或配合同型原子筆及鉛心筆組成套庄。



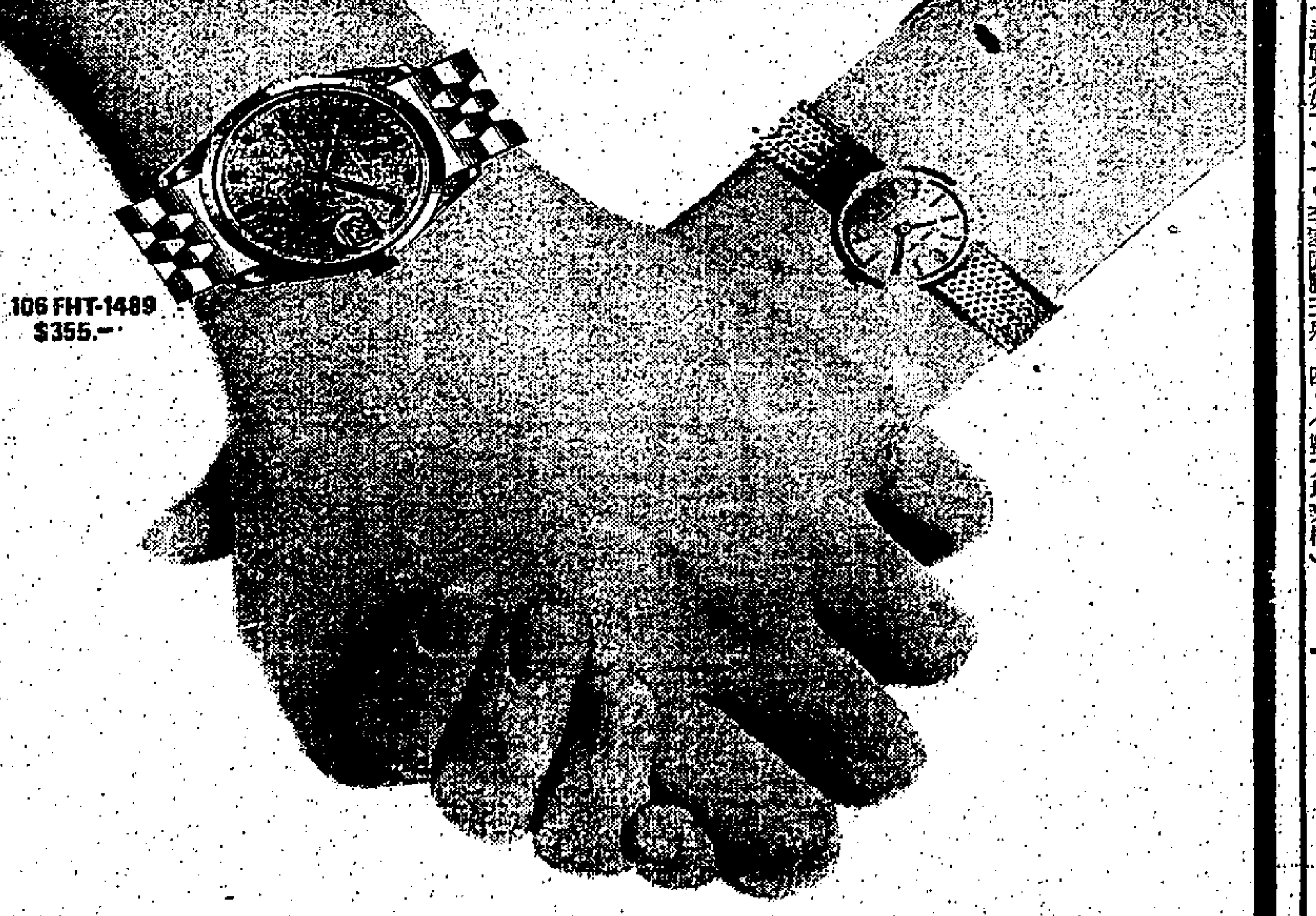
犀飛利
饋贈珍品
永誌盈情



各貴枱筆·精美絕倫
犀飛利枱筆配有雲石瑪瑙或上等木材筆座精美名貴款式繁多選作禮物最受歡迎

犀飛利
SHEAFFER

總代理：合衆紙行



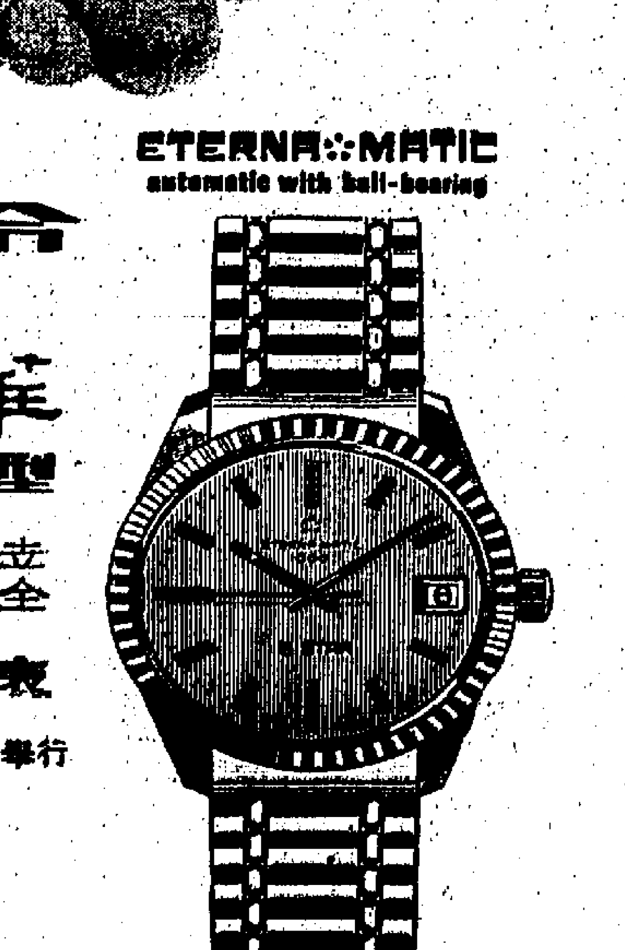
ETERNA·MATIC
automatic with ball-bearing

當時得令的新表
綺年華 「五星上將」型

新綫條新款式最近面世
速擺走珠自動一應俱全

當時得令人仕傳誦此表

十二月十七日至二十四日在大會堂舉行
日內瓦瑞士時表及珍飾展覽會
歡迎參觀



各大公司鐘錶行均售

四代專門老牌中藥
廖仲鵬 秘方特效
頭暈 腦痛
失眠 心跳
虛弱

工商日報　中華民國五十七年十二月十八日　星期三　農曆戊申年十月二十九日　第九頁

各界送禮與裝飾繁忙
天冷有利節貨行銷
棉毛織品連日好市
港製塑膠聖誕樹逼真最為流行
紅A塑膠水晶用品成為熱門貨

【本報訊】聖誕節距離現在僅有七天，各界人士忙於送禮及舞會，異常繁忙，因此各種聖誕禮物及裝飾品都非常暢銷，每株三、四十元的塑膠聖誕樹固然搶手，其松柏樹亦大量推出，以應佈置聖誕晚會之需，其他聖誕節禮物及用品，則以聖誕咭、食品、鮮菓、恤衫、領呔、洋酒、燈飾、成服、衣料、玩具、電器、糖菓、餅乾、鞋襪、手袋、塑膠花及餐具最為好市。

由於連日天氣轉冷，更有利於棉毛織品之行銷，如：羊毛衫、冬天衣料、中褸、大褸、外套、皮手套、衛生衣、長袖恤衫、飛機恤、毛氈及床布等均銷流倍增，各種紅A牌塑膠水晶燈飾、杯碟及糖菓盒等，也成為聖誕節之熱門貨，據說：所有紅A塑膠水晶品，均有精美咭盒裝載，既可自用，又可作為聖誕禮物，所以不論在工展攤位及市面均非常好市，尤以新出之鑽石花水晶燈最為搶手，兼以該項塑膠水晶燈飾，價值非昂，用來佈置家庭及舞會，華麗堂皇，故一經面世，便大受歡迎。

再說聖誕樹，今年則以塑膠製造者最為流行，該項聖誕樹，大部份為本港產品，既逼真，而每株價廿餘元至百元、六十元，又可保留下年再用，所以對於真松柏聖誕樹銷路影響頗大。

今年訂價低百分十
鮮果送禮增加
美蜜梨日富有柿最名貴
金黃萍種類多十分吃香

據悉：由於訂價比較低廉，聖誕送禮選用鮮果更為時興，生意亦有集中專菜公司與貨真價實字號之勢。英國產區果品收成，本週五出貨，訂價約低百分十，紅萍失收，訂價約高百分五許，提子疏滯，訂橙豐收，價約高百分十五。其他台灣蜜柑、甜橙、澳洲東利子與去年十分接近。最值得注意者乃英國蜜梨首次銷港，兼有新鮮果公司辦到，品質絕佳，與日本富有柿空運到港，同為名貴貨色。巨型金山橙由港九時新鮮果公司辦到，品質絕前最佳，巨型鑽石紅萍及金黃萍均屬一號好貨，最為吃香。原箱一三庄金山橙訂價四十六元，比去年低去八元，亦為送禮主流。除原箱半箱庄外，時新南店七彩厚咭果盒，做金漆或配禮十分適合，分七元、十元、十四元、十八元及廿六元等五種。另有廿庄巨金黃萍、紅萍、大橙果盒，特別名貴大方。

據英商入口商報告：每逢聖誕平寄，金黃萍特別吃香，但金黃萍成本昂貴，品質差劣，商家不可不慎。目前市面有四種貨色，以巨製英國華盛頓籽辦女牌最佳，鑽石牌貨次之，美國產牌中庄又次之，日本產品比較低廉。最佳金黃萍成本比最低等者約高百分二十五之巨，大體上，正一等金黃萍甚色香味俱佳，小心研究當可分別。提子方面，已屆末造，果身度高，至於冧實，不宜成箱或用以裝果盒送禮，也是值得注意的。

英鎊略告回張
K金續行微順

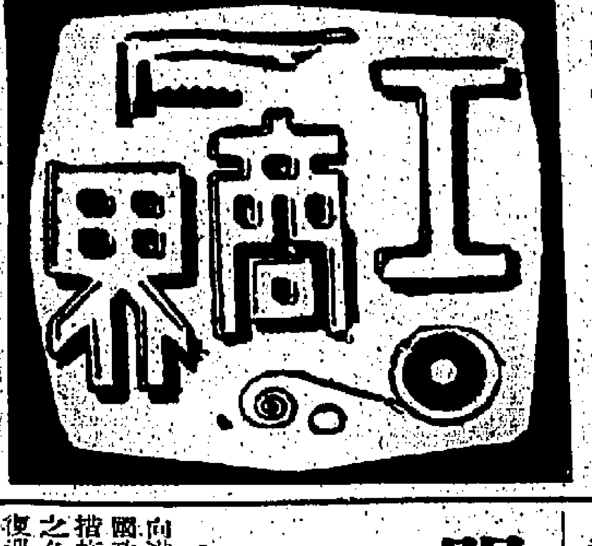
【本報訊】倫敦轉報昨及告老士，均分別報四一·二〇，巴黎金價（升）四一·二〇（四三〇四六）。倫敦金價跌三〇仙半（四〇·九六五）。具參考金價升二角（四一·二〇），瑞士金價乙式四〇·九〇。

期鈔單按六·一一二五，平息，午按六·一一三，日元七五（乙式）平息，午按一六·一二五（四·二二五）。

美電六·一一二七六，通天單六·一一二五（一六·一一二五），加單五·六八七，五。

（十）黃旗按六·一一二五，六·一一三七五。

大旗按六·一一三七五。K金頭盤三〇五·二五，前收七五（開低價）。市價三〇五·六二五，前收…隨即稍見微削，最低見三〇四·五，早市收市。



本港金鈔外幣行情表

民國五十七年十二月十七日（星期二）

（九四五K金）	
開市	305·375
收市	304·75
最高	305·375
最低	304·50
（期貨）	
開市	6·11375
收市	6·1125
最高	6·11375
最低	6·1125
（現貨）	
大旗	6·11375
大電	6·11375
（日元）	
最高（萬計）	164·25
最低（萬計）	164·125
（美）	
最高	6·1275
最低	6·12625
（通天）	
最高	6·11875
最低	6·1175

（雜　　幣）	
大紙（大）	1·405
宋紙（小）	1·3950
加幣	5·69
加元（大）	5·68
加元（小）	5·68
大坡紙	1·982
細坡紙	1·977
新鎊票（百計）	60·25
□幣（每元）	·985
人民幣	無報價
泰幣	28·70
正鎊	14·49
澳洲元（鎊計）	6·75
埃及鎊	6·30
台幣（千計）	146·50
西德嘜（百計）	54·60
荷蘭盾（百計）	35·00
西貢紙（千計）	29·00
新法郎（百計）	115·00
菲律賓披索	1·75

明年輸英棉織品
英商恢復訂購
棉布針織衣着成衣新單甚活躍

【本報訊】英國商家向港訂購棉織品曾因英國政府實施新節約緊縮措施影響，停頓達半月之久，惟近日已逐漸恢復過去之活躍，新訂單陸續有寄到，包括有棉布、棉針織衣着品，成衣、毛巾及網袋等。

據棉業工業人士消息：由於英國商家於上月下旬宣佈實施新節約緊縮措施的影響，使英國商家向港訂購棉織品突告停頓，近日來，英商因進口貨須付按金問題逐得香港方面支助而得以解決，同時當地市場交價亦告上升，於是英商向港訂購明年度棉織品恢復信心，新訂單源源寄到。

現時英國商家向港訂購棉織品，主要有棉布、棉針織衣着品，成衣網袋及毛巾等，其中以棉布最突出。由於香港輸往英國的棉布，有不少係在英國加工轉銷出口的，而這些轉口商家為應付進口按金的需要，故英國商家已恢復大量訂購，目下歐美各國均已加緊入英國的棉布訂單，據說英國商家向港訂購明年四、五月交貨的棉布訂單，因按金利息等負擔，成本較前增加，但英國市場價格的上升足以彌補，因此，香港棉織品明年出銷英國，前景仍是樂觀。

銀行拆息企定
年結退票不多

【本報訊】銀行頭寸尚鬆，昨日業內活期拆息企住四厘至四厘二五，兩週期者則成四厘半。據銀行界消息，在辦理年結中，清結到期償項及利息，自然比平時增加，惟工商各業所開出之過戶支票，絕大多數都能兌現，尚少退票。

星膠牛皮價格呆企

【本報訊】星洲樹膠市，大勢平穩，催賣家審行不多，交易情況稍靜，一號烟膠每磅為坡幣五毫五仙，站企前市價位。

據此間樹膠商昨接星加坡來電稱：星洲樹膠市，買賣閒靜，行上貨一號烟膠每磅為坡幣五毫五仙，二號烟膠五毫四仙半，三號烟膠五毫四仙，俱站企前市價位（以上均屬明年一月份花貨但賽水價計）。

牛皮扣碼，一二·五〇前司，易水一三角，上牌現貨交收一三〇四·六二五，去息，黃金（九九成色）約四元，未經貿易遞定）約因三〇四·五，加一四，早合三一八·八七五，港元。市金跌，午市開三〇四·七五，六二五，收三〇四·七五，最高三〇四·五兩市差幅低三〇四·七五，最·八七五（步跌）。

瑞德外滙牌價
昨均調整掛低

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙買賣牌價，昨日瑞士及西德滙價均見調整，計調整後之新滙率，均一致較前改低。至於倫敦英元告羅士牌價，昨日亦較前低跌。茲將滙豐銀行所掛之新牌價錄下：

瑞士法郎電滙賣出價由六九、五六二五瑞士法郎改為六九、六二五瑞士法郎，買入價亦由七〇、五六二五瑞士法郎改為七〇、六二五瑞士法郎，即每百港元均較前多兌〇、〇六二五瑞士法郎。

西德馬克電滙賣出價由六四、七五馬克改為六四、八一二五馬克，買入價亦由六五、六二五馬克改為六五、六八七五馬克，即每百港元均較前多兌〇、〇六二五馬克。

倫敦英元告羅士賣出價由二、三八三六英元改為二、三八四一英元，即每英鎊較前多兌〇、〇〇〇五英元，買入價由二、三八三九英元改為二、三八四三英元，即每英鎊較前多兌〇、〇〇〇四英元。

聖誕期近銷量增加
港廠麵粉最為暢旺
舶來麵粉亦有大量成出

【本報訊】以聖誕節期近，麵粉銷量繼續增加，因為製造聖誕蛋糕需用麵粉很多，再加上製造麵餅、麵條、麵餅、餅乾、醬料，蛋麵用的麵粉在內，每日實銷麵粉比平時增加過半。

港廠麵粉，銷貨仙最大的比率，但舶來麵粉，銷量亦多，加拿大五十磅庄三角嘜鷹根粉每包廿一元，成出四百包，一百磅庄三妹嘜根白粉每包四十元，成出三百包，楓葉嘜根白粉每包四十元，成出一百包。澳洲五十磅庄白菜嘜麵粉每包廿七元五毫，成出一百包，麵粉每包十三元，成出三百包，日本五十磅庄世運嘜根粉每包十七元，成出三百包，自然粉每包十一元八毫，成出四百包，飛强嘜根白粉每包十二元八毫，成出六百包，顯宇根白粉每包十五元四毫，成出三百包，泰宇白粉每包十元〇三毫，成出五百包，台灣五十磅庄樂金嘜特級麵粉每包十三元三毫，成出二百包，飛鷹嘜麵粉每包十三元二毫，成出二百包。

據麵粉商指稱：目前本港實銷麵粉雖然穩固增加，但製品商對麵粉選擇很嚴格，積壓過舊的麵粉雖然價低，亦難有用家接手。

米市轉定
成五千包

【本報訊】昨日米市轉定，正式開盤成交約五千包，除了大陸米每担續升數角外，泰米價則堅定，茲將是日成交價錄如下：泰國暹金鑽大米每担成八十元，西貢刀嘜大米七十九元三，桃大米七十八元半，青鳳三號米六十五元八，松竹三號米七十五元三，黃三角米新貨六十五元八，大陸洪字新絲苗一百零一元八，西字油粘九十六元半。

經緯聯合投資聯合基金行情

念合約業地產基金六·一八美元
信託投資基金一·四三美元
信託發展基金一二·三〇美元
企業基金一一·四二美元
必克頓基金一一·六美元
美國投資基金一一·五二美元

冬節將屆海味市暢
罐鮑冬菇銷量增加

【本報訊】農曆冬節距今祇有幾天，海味雜貨批發生意轉呈暢旺，因為世俗觀念，有所謂「冬大過年」，故此很多人過冬節，具備豐富的酒菜，以作享用，海味雜貨銷流自然增加，鮑魚因為日本乾鮑價格過於昂貴，故此急凍鮑味道太淡，故此罐鮑銷量復增，墨國四打庄車輪牌每箱成三百卅二元，日本四打庄ICC牌每箱成三百九十五元，澳洲四打庄百樂牌每箱成一百八十八元，S嘜一百八十五元。

泰國新貨冬菇魚…到貨，價格穩定，每担成四百七十元至四百六十二元。

日本多菇，新貨大量到埠，價格回順，花菇每担成二千九百元，二千元，冬菇每担成一千元，好彩也字花菇每担成三千一百五十元，OSA一千九百元，並菇每担成八百四十元，菇仔每担成一千八百六十元。

股市榮辱互見　成六一六萬元

【本報訊】昨日股市成交總值六百一十六萬元，行情一般上落尚微。茲將交投情形，表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行（英倫登記）	一九七·〇〇	一九七·〇〇	一九六·〇〇	一、四一六
香港燈	一八六·〇〇	一八六·〇〇	一八五·〇〇	二、一九〇
電話	二七·六〇	二七·七〇	二七·六〇	一七、九八七
九龍倉	二七·七〇	二八·一〇	二七·七〇	一三、五八〇
會德豐	二〇·二〇	二〇·四〇	二〇·二〇	五、〇〇〇
油蔴地小輪	八·六〇	八·六〇	八·五〇	三三、五〇〇
和記	五四·五〇	五四·五〇	五四·五〇	二、四〇〇
置地	一一·七〇	一一·七〇	一一·六〇	八八、〇〇〇
青洲英坭	五六·九〇	五六·五〇	五六·〇〇	五、六九五
太古船塢	一九·二〇	一九·二〇	一九·二〇	一、〇〇〇
九龍巴（除息）	二八·三〇	二八·三〇	二八·二〇	一、八〇〇
城市酒店	二九·八〇	三〇·〇〇	二九·九〇	九、〇〇〇
電車	一二·〇〇	一二·一〇	一二·〇〇	一、〇〇〇
信託	一一·六〇	一一·六〇	一一·六〇	三六、八〇〇
港機工程	四三·五〇	四三·七五	四三·五〇	二一、五〇〇
南洋紗廠	一二·二〇	一二·二〇	一二·二〇	二、〇〇〇
南海紗廠	一七·二〇	一七·二〇	一七·二〇	一九、〇〇〇
煤氣	一三·二〇	一三·三〇	一三·二〇	三、〇〇〇
鋼業	五·四五	五·五〇	五·四五	三三、〇〇〇
均益倉	一八·四〇	一八·四〇	一八·四〇	五〇、二五〇
黃埔船塢	四二·五〇	四二·九〇	四二·五〇	三、三〇〇
牛奶	四七·〇〇	四七·二五	四七·〇〇	九、八〇〇
聯合膠（除息）	一·六八	一·七〇	一·六八	五、二〇〇
東亞銀行	一〇九·〇〇	一一二·〇〇	一〇九·〇〇	六〇〇
聯合企業	六·六〇	六·六五	六·六〇	九二、五〇〇
怡和	二一·八〇	二一·八〇	二一·七〇	二〇〇
產盟	一·四一	一·四一	一·四一	八、〇〇〇
遠東	一六·五〇	一六·五〇	一六·五〇	一、〇〇〇
聯紡	二四·三〇	二四·六〇	二四·三〇	五、〇〇〇
會德豐紗廠	八·〇五	八·〇五	八·〇〇	三、〇〇〇
港啤（除息）	四四·七五	四四·七五	四三·〇〇	三、四〇〇
九巴	二八·四〇	二八·五〇	二八·四〇	九、〇〇〇
堪富利士	二二·八〇	二三·八〇	二二·八〇	二、五〇〇
屈臣氏	六一·五〇	六一·九〇	六〇·〇〇	二、二〇〇

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者均不列出）

時運牌
美國製
呔夾·呔針·袖鈕·套裝
送禮自用　名貴大方
各大百貨公司均售
總代理：萬商行有限公司

根德豪華柜机
音韻優美　不同凡响
演歌妙曲　不失絕唱
根德豪華音柜机播唱之樂曲確係不同凡响，／高度傳真之樂音悠揚悅耳之間不知平添幾許樂趣。
根德柜机兼備新穎設計的外殼以配合各種家居佈置。
根德音响保留高度傳真之優佳音響使無論播唱唱片收音機或錄音，音樂依然美妙。
根德柜机最適當家庭之／娛樂性能良好。
請到本港各大電器公司試聽
JARDINES
總代理：怡和有限公司
音響超然　世界第一
GRUNDIG

順風牌電氣火鍋
"FAIR WIND" BRAND
山珍海味集一鍋！
▲用高等琺瑯製成。
▲沸騰力達1500W，可分三段開關。
▲容量2.2公升。
▲堅固耐用、保證安全。
港九各大電器行均有代售
▲代理商：捷記行　電話H439690
港台貿易有限公司　電話K673259
順風工業股份有限公司出品

東方　金冠　金門
明天獻映
拉丁槍戰巨片
佐治孟甘穆利　塔李運
飛鎚快槍
拼個死活　狹路相逢
龍爭虎鬥　較力對手

新都　民樂　麗華　仙樂　麗都
今天最後三場
DESPERATE SEVEN
七猛
趙雷　江虹　田青　江山
格調高　手法新　佛爾奇　打鬥猛

東樂·國泰
明天將大獻映
王女桃花運正開

東方　金冠　金門
零碼佳節巨片
爆火　搏殺　暴亂
四大天王
The Violent Four
兄弟鬥智　連環殺機

紐約·大世界·麗宮
今天大盛獻映
大胆　豔情　步步
綠魔子
日本名女郎
梅宮辰夫　合演
以旅遊社作幌子　暗裏色情輔步！
用電話作媒介　指名召喚美女！

國賓
今天選映
林黛　關山
不了情
陶秦　導演

樂都
今天續映
凌波　李菁
魚美人

金華
只映今天
烽火山河

太太出讓
週末獻映
聖誕最佳風趣大喜劇
從前老爺發一發威，少人，乖乖一家老少！加：早太太鐵及今太太留條！
DROP DEAD MY LOVE
太太出讓
「四美挑一」主角 嘉芙蓮 史柏 傑作 大師精心傑作 全部七彩
本世紀以來的最大開心！
笑最最最死由條美尼新料多妙抵！噱頭到！

親情
新都 麗都 麗華 仙樂 民樂 國寶
今晚九時半 優先獻映 明天照常加入聯映
汗玲 秦沛 主演 張美君 導演
國泰東和出品 七彩闊銀幕
富教育性．有人情味
青年問題 少年大悲劇
一部萬世流芳的巨片

蝴蝶夢 Rebecca
利舞臺·樂宮
今天起映
文藝名著改編 再版發行全新印本！
鍾芳婷（「秋戀」主角「王子復仇記」主角）
羅蘭士奧利花 主演
大衛賽尼克（「亂世佳人」「太陽浴血記」「大飆」製片家）巨獻
蝴蝶夢
遍嘗恨的苦味！直探愛的泉源
金像獎代表作
水底艷屍 枕上香濱 火中怪影 心頭創非 隱秘難宣 疑雲密佈 狂戀熱情 慘痛飛逝
電影典範之作
Rebecca

逃獄金剛
金國
今天最後
七彩闊銀幕 保雅主演 奇情巨片
逃獄金剛
明天映 麒麟寨
今早場 通緝令 五點半 八大盜

龍鳳鬥智
聯美公司 曲折奇情 香艷鬥智 七彩巨片
龍鳳鬥智
英偉巨星 史提夫麥昆（「雌雄大盜」女主角）菲丹娜惠
菲丹娜惠具有一種清新秀麗的氣質，為任何其他女明星所無，被人視為最動人的性感美人。
皇后 麗聲 皇都 後天 盛大獻映
The Thomas Crown Affair

霧美人
太平 環球 國民 新舞台 城多利 龍城 好世界 華樂 龍華
明天獻映
志聯出品
陳寶珠 呂奇 薛家燕 主演
美麗．金星 下期
今天全線開始預售
霧美人
特技奇妙 歌舞新奇 全部七彩闊銀幕
導演：秦晚濤

荔園·荃灣
荔園 遊藝 遠東 抓樽 荃灣 遊藝
人人都需要娛樂 人人都講求代價 以最低廉之代價 以最豐富之娛樂
西片：風流特務大破綁票黨 七彩
粵劇：雙燕喜臨門
諸劇：好夢重溫
專片：乳燕離魂
平劇：金拾玉鐲 郭法門寺
粵劇：女子歌壇
紅寶歌唱舞蹈話劇團
特別加插 由電視 張圓圓 小妹妹 歌唱 及 表演 古典舞 請早光臨
西片：神劍嬌娃
粵劇：旗開得勝凱旋還
跳舞：傲鳥奪色
專片：俠勝動王
話劇：一生困在情關裏
平劇：虹霓關 河追韓信 活捉三郎
什技：蓬利狠魔術團
歌壇：女子歌唱 什學美人

啟德遊樂場
啟德遊樂場
粵劇：大鴻福劇團 夜演：肝腸捨太廟 顏家英 梁翠芬 裝醒非 李紫紅 陳嘉鳴 何思玲 李若杲 鄭麗觀 白劍雲
豔舞：春滿香閨 青春玉女 天體運動
西片四場映：鬼門關 柏格勃利 主演
專片四場映：神弓 江 主演
文娛．雜技．什技．話劇
（化身美人）越想越緊張越想越過癮
快樂話劇團 明智的抉擇 幽默諷刺．好笑怒眾
總統擂台 歡迎比技 勝和有賞 免費參加
彩虹樂隊（時代曲） 葉麗珍．林燕 秦徽．錢秋芬
粵曲歌壇 即晚演唱 梁婉芳．邵玉娟．李才高．小丹鳳．尹球

邪鬥邪
娛樂 京華 國民 國賓 太安 九龍 荷李活 倫敦 黃金 聯邦 樂都 金華 明聲 國際 亞洲
香港
後晚九時半聯映
聯邦 太安 七時半開幕獻映
邵逸夫 監製
井上梅次 導演
邵氏巨片
何莉莉 陳厚 領銜主演
金峰 丁珮 林智勇 主演
最佳影片 最強院綫 最旺節目
金綫 預售 戲票
THE BRAIN STEALERS
SHAWSCOPE

下期十二院
香港 中央 金陵 英京 英華 北河 油蔴地 樂聲 平安 東
節目 繫鼎 舞台
下期十二院聯映
午夜場放映一場一場爆滿
呂奇 雪妮 主演 武俠片招牌
七彩闊銀幕
四色復仇劍
大俠大霸 高路林秦呂 馬龍恩 陸蒸泉 ...
四劍報仇有色分明 仇下飛龍無敵天下鳳變

碧雲天劇團
跑馬地區街坊福利會
籌募福利經費公演
巨型班霸
碧雲天劇團
公曆十二月十八日（星期三）公演
先演：七彩六國大封相
續演：萬花錦繡帝皇家
鄧碧雲 南紅 新海泉 南海 艷 黃嘉漢 鳳 尤聲普 李香琴 文千歲 賢 全 體 優 秀 藝 員 落 力 拍 演
票價 十五元．八元．五元．四元．二元
地點：灣仔馬師道海港新填地本會劇場
定票處電話：七四六五五五．七四六五四〇

真光
真光
本院改定電話：五零四六七八
只映今天：
聯美彩色金像巨片 獎項五本
月黑風高殺人夜
路德加史 彼特尼 主演
今十點半
挖目保山河
任劍輝．梁醒波
今十二點半
吸血殭屍 下集
共利夫依士雷 主演
明天 邵氏武俠片
天下第一劍

國際
九龍
國際
今天續映
邵氏 發行 特務 彩色 巨片
一七一巴西殲諜戰
OSS 117 MISSION FOR A KILLER
法德烈史特福．梅琳狄麥娜 主演
今日十點半早場西片
神槍手威震加州
阿倫狄倫特 主演
今日十二點半西片
決死雄師
羅拔狄遜 主演

紫薇園（東城 快樂 皇宮 金國）
東城 快樂 皇宮 金國
實聲 期加 入下
紀錄 半夜場 絕早場 前滿座紀錄
明天 隆重獻映
即日預售門券
榮堅影片公司 耗資百萬 港聯團體 鉅獻 萬赫赫 創業
導演 羅熾
紫薇園
安仰實 製片
陳思思 為萬眾
新傑作 監製 關志堅 吳榮華
趙雷 秦沛 狄娜 李坤 儀 主演
七彩闊銀幕
邊龍武師聯合百虎全力出演

目連救母
華樂
只映今天四場
七彩闊銀幕 神打奇門 緊張巨片
目連救母
艾霞．唐威 主演
今早場十點半
一步一驚心
蕭芳芳．胡楓 主演
今天公餘場
太陽殿奪寶記
羅頓士華登路主演

奪死宮
香港 中央 英京 北河 英華 油蔴地
葵涌樂 獅子樂 長樂 下期 加入
今天續映
奪死宮
清朝四大奇案之一
港僑影業公司發行

坦克大決戰
金陵
注意 改電話 〇五七二 西九五
今天最後
史改時間 12點 兩點 7點 九點 9點 三
坦克大決戰
明天正場
衝破封鎖線

英京 英華
英京 英華
今早場十一點七彩 歌唱 胡不歸 陳寶珠．蕭芳芳
今五點半公餘場 奪命槍 活命錢 孟甘穆利 七彩
明早場 南紅 苦命返巢
明公餘場 血酒無名街
今早場十一點 奔光 無限好 陳寶珠．呂奇 七彩
今五點半公餘場 鐵膽金剛 佐治孟甘穆利
明早場 陳寶珠 玉女痴情
明公餘場 血酒無名街
今正天仍映全新歌印本 唱巨片 奪死宮

刊廣告請電話 七三零七零八

麗斯·百樂門·皇宮·金國
麗斯 百樂門 皇宮 金國
今天仍映四場 又新升美巨片 卜合 菲絲娜．狄麗 主演 三十六着 七加中文字幕 明天下正場 獻映 勇金剛 今早十一點半 一勇一七特 破務
最後今天 洛泰大豪傑作 血洗英雄堡 明天正場七彩 X七七 諜海雄爭 施維亞．歌娜仙 主演 今早場十二點四映 任白歌唱 穿金寶扇
最後今天 兩點九點半五點半七點十正 秋月春花未了情！ 明天獻映 麒麟寨 今早場十二點 地下兵 克阻十點破玉 勇 ...
本院全新裝修明年元旦起改映派拉蒙首輪西片裝修工程現經全部完竣特先訂於明天十九日與東城快樂聯映泉盛公司首輪國語片 麒麟寨 至希垂注

新世界
新世界
今起五場
全七紫香港 部彩險艷巨片
七金剛再顯神通
比七金剛更精彩
下期放映
偷情男女

永華
永華
最後今天
國泰出品瘋狂熱戀彩色喜劇
游龍戲鳳
陳厚．林黛 主演
冬戀 今早場
上海王關 正午
明天 正午 喊同一
...

東城
東城
十二點半
票價六毫．一元．二元五角
阿飛正傳
特藝七彩
REBEL WITH OUT A CAUSE
占士甸 主演
明早 神槍勇士

東方·金冠·金門
東方·金冠·金門
最後今天
明天獻映 風鍾快鎗 七彩槍戰打鬥
兇暴！殘忍！
金門時間 二時半 五時半 七時半 九時半
下期獻映
四大天王
緊張刺激 警匪槍戰
吉神風 俠劍龍
ZATOICHI ...
大映公司：首部有史以來最精采的一部
今早場 東方 金冠 寶金 金門 散場 大七 ...

東樂
東樂
連日滿今最後 雙料娛樂
兩點半．五點半．七點半．九點半
東瀛珍秘
千奇百怪包羅萬有
艷聞艷事
女女女
揭破女人的秘密！
松竹公司出品名片
明天盛大獻映
玉女桃花半夜開！
電檢處 小童參宜 不准觀
今天早場 太太的人情 午夜場 特別 十二點

麗聲·皇后·皇都
麗聲·皇后·皇都
皇都 最後兩天 兩點半 五點半 七點半 九點半
越南戰火 THE GREEN BERETS 七彩 約翰韋恩 戰爭巨片 主演
麗聲 兩點半 五點半 七點半 九點半
茶花女 CAMILLE 嘉寶 羅拔泰萊 主演
皇后 兩點半 五點半 七點半 九點半
新紅樓夢 全部七彩
歌后 芳艷 舞后 主演
龍鳳門智
皇都 中 ... 麗聲 ... 皇后 神手 紅河

利舞臺·樂宮
利舞臺·樂宮
今天四場 兩點半 五點半 七點半 九點半
大衛賽尼克文藝名著改編不朽巨片
鍾芳婷（「秋戀」主角「王子復仇記」主角）
羅蘭士奧利花 主演
全新印本
蝴蝶夢 Rebecca
金像獎最佳片
遍嘗恨的苦味，直探愛的原泉！
利舞台今12點半新藝滄桑一美人

香港	電話	九龍	電話
利舞台	762436	國華	621920
皇后	227036	新華	813462
皇都	706241	快樂	663783
東方	724907	樂宮	681231
總統	768518	麗聲	805700
新聲	761389	東樂	804000
豪華	762371	金冠	695597
東城	730232	金門	653111
		大華	845413
		國寶	K208917
		新聲	663883
		海運	

海運
海運
巴士總站：四通八達，毋庸鵠候！
的士總站：川流不息，即召即到！
天星小輪：港九觀眾，同樣方便！
海運車場：車位最多，隨到隨泊！
火車總站：新界各區，瞬息可至！
精選環球奇倫比首輪映權

快樂·東城
快樂·東城
最後今天
聯美間諜七彩巨片
電腦間諜戰
米高堅 主演
明天盛大獻映
榮昭公司國語武俠七彩巨片
麒麟寨
陳思思，趙雷，狄娜合演
今早 快樂 10點 少林神 12點 百萬英雄戰 東城 阿飛正傳

新華·豪華
新華·豪華
第二週 孟甘穆利 活
新作《臥虎藏龍》後大動作
萬里追兇 為父復仇 鐵拳神槍 報仇雪恨 寶座一枝獨秀
擒殺！槍戰！尋兇！復仇
DAYS OF VENGEANCE
狠得打、戰得烈！
冷血殺人王

新聲·樂聲·國華
新聲·樂聲·國華
最後三天
寶士公司七彩巨片
飛簷走壁．勇神偷
國華 今天加映
鐵金剛勇破間諜網
三院週末盛大獻映彩色片
太太出讓

總統·大華·國寶
總統·大華·國寶
狂滿今請早
五項金像鉅片
茱莉姬絲蒂．羅蘭士夏飛 主演
秋月春花了未情
人間奇女 參透色空 斗膽之極
今最後 國泰歌舞片
李琳琳 金川 主演
青春的旋律
明天映
親情
汪玲 秦沛 主演

港九聯號首輪院聯合廣告

山川人物

滑稽詩聯趣

梁祺勳

時聯至多滑稽之作，爰錄其趣者數則，以博一粲。

昔有孫元功者，貌尨劣，尖嘴縮頸，腹大便便。年近五十領鄉薦，人以其貌醜，作詩嘲之曰：「縮頸渾如鱉，蹣行宛似獺，何來孫行者，偽作占鰲科？」更畫其形於紙鳶上，引線放之。元功見而微笑，援筆題詞其上云：「未遇行藏皆信？如今方表名蹤。無端良匠畫形容，當風輕借力，一舉入高空。纔得吹噓身漸穩，祇疑遠赴蟾宮。雨餘時候夕陽紅，幾人平地上，看我碧霄中！」後且果宦至淮南轉運使云。

身體髮膚受之父母，但人之容貌體格各自不同，世傳舜目重瞳，文王四乳，異相也。油山陰人有三乳者，貧賤甚，天不得而放，惟隨園載金上湖池上調之云：「胸羅星宿柴緣拔，下字成文亦太奇；四乳昔聞周文王，君應七十五男兒。」按「下」字草寫，成品字三點狀，正笑其乳也。

明曾鶴齡，永樂辛丑會試，與浙江數舉人同船。故以鶴齡爲默無能者，故取書疑義問之。鶴齡遜謝，不置答，於是衆皆笑曰：「彼偶然中舉人耳。」因呼爲什偶然。已而榜發，衆皆不中，惟鶴齡赫然得中狀元，衆遂大窘。鶴齡口占一絕云：「捧領鄉書謁九天，偶然趁得浙江船，世間固有偶然事，不意偶然又偶然。」

蚊至微之物，古人詩歌多不及之。然有某蚊虎山之語，又有某猛餓蚊之說。昔有某盛不若甚厭之，作譏蚊詩云：「虎狼偶食人，人猶寢其皮，獨怪區區蚊，噆人甘如飴。蠛蠓我自生，自賺將恐誰？遊出塵土間，跳梁亦暫時。留蚊何爲者？逸逸聲般雷。飢蚊如點將，飲血遭伏飛。猶作更爲市，利析秋毫微。穿衣巧刺繡，中庸解卓錐。深入石飲羽，酒從劍切泥。三伏涼夜好，清風吹滿幃，時方愛露坐，鳴鬧一聲來，誤慣自批頰，悵望空徘徊。亦或中老拳，碟裂鮫鮹裳，苦搔爬，汗黏變瘡痍。咄咄么麼蟲，陰毒乃如斯，抉膚不擇肉，呼吸若乳兒。怪底入夏瘦，毛孔成漏巵，安得通身手，左右時交揮？」讀之足令捧腹。

今昔不少一夫多妻者，然其實，正爲妻，側爲妾，妻妾每難相容。聞有氏某，妻妾恆相詬誶，卒至糾纏進嗣，訴神求直。好事者譏其怪，因出一聯微對以諷之。其句云：「妾逐妻，妻逐妾，偏刷求籤，求出簽簽逐逐妻，妻逐妾。」即事也。某士子頗善聯對，即對云：「夫扶婦，婦扶夫，倚樓吹笛，吹來句句夫扶婦，婦扶夫。」亦諧音給比，富在言外，且想像之妙，足使人絕倒也。

夫學子聽諸，仍須有良師導之，古謂受是識字敬先生，禮也，亦事之宜也。故爲日熟中，拔過佳節如端午、中秋等，學子均以禮物敬師。某出聯嘲諸生對云：「瞎子扳花，雖乃知香難見色。」諸生執蒸不能對一言，於是塾師自對云：「聾公破竹，爲何過節不聞聲？」節者竹節，亦時節之節也，蓋雙關語，暗刺諸生無節敬也。然聯雖巧，諒亦好事者爲之，當無其事。

學子不以禮物敬師，塾師出聯生對：「瞎子扳花，雖乃知香難見色」。生不能對，塾師乃自對云：「聾公破竹，爲何過節不聞聲」。語出雙關，想亦好事者爲之耳。

又聯齋「狐聯」一則載云：「焦生讀園中，夜有二女挑之，焦生不動。二女曰：『妾有聯，能對我自去：戊戌同體，腹中祇欠一點。』焦生無以應。女代對云：『己巳連踪，足下何不雙挑？』一笑而去。」可謂妙甚也。

尖唇的愛

華雨

南施從此就不理他，偶然在街上見到，也祇是淡淡的打個招呼，她打扮得十分時髦，短裙，長靴，大耳環，臉上搽得厚厚的。

他失去了女孩子的純真，他失去了他的愛情。

闌英來向他要錢，知道了他不及格的料嗎？」

無數的細針扎在他心上，叫他好幾個星期都喘不過氣。最後，他的忍耐限度的性格又在他身體裡抬頭了，他咬著牙，捏緊拳頭：

「我要好好發奮，證明我不是沒出息，證明我是塊讀書的料！」

他不怕別人的恥笑，回到學校去重讀中五。

重讀生常常是被瞧不起的對象，尤其是他的年紀比同級的同學大上好幾歲，更容易招來冷眼。因爲這樣，他轉了學校。

這一年是漫長的一年，失戀的痛苦時時來侵擾他，會考落第的痛苦也深深在他心上，他收拾起那一顆千瘡百孔的心靈，把頭埋進書堆裡。

在一個夜夜笙歌，燈紅酒綠的地方做事，誘惑是數不盡的，美人，醇酒，金錢，罪惡，全都有。

年青的姊小姐，有不少沾上了他的俊秀的面孔，半夜裡提作喝醉酒闖進他的房間的事情，也試過兩三次。而每次他都硬着心把她推出去。他沒過誓，他要追求他的理想，做個頂天立地的男子漢，不要做那種在歡場裡慣見的小白臉。

在這同時，他又作出了一個新的決定：那就是以後，他要跳出這種紙醉金迷的環境，即使待遇比較低，他也不在乎。因爲他已經認識清楚沉在歡笑底層的，是多麼叫人痛心的罪惡和悲哀。

這是火坑……不是樂園啊，南施爲甚麼要往裡跳？

闌英雖然罵他沒出息，錢還是照樣去拿，根據毛頭的觀察，後父的經濟情況似乎在走下坡，闌英是過慣了的闊少奶奶，任她吃喝玩樂，說他們的妹妹，都在抱怨。

(○○)

流水年華

夏晞

「我記起來，你後來沒有給我回音。」

「很抱歉。」

「香港地方雖說不大，見過一次的人很容易碰面的。」

隨仁駿看到陶陶，笑着說：「陶陶，沒想到你長得這麼高了，你還認識我嗎？」

陶陶搖了搖頭。

或也許當時沒有記憶的人了。」

「我以爲我已經是個沒有記憶的人了。」陸仁駿

「爲什麼這樣說？」

「因爲我對父母的感情比一般人深厚得多。」

我一想起他們的遭遇就想痛哭一場。不過幾年來我已經想開了，這種災難並不止我一個人有，悲傷也是徒然。我現在以一種出家的心情來適應自己，反而覺得好過一些。」

「我們都同樣想念大陸上的家人。」

「你和你的家人有聯絡嗎？」

「一年之中通一兩次信。」

「我和家裡的人斷絕音訊已經有幾年了，因爲我父親不願我寫信回去，們應該有他的打算了。」

「香港已不再是一個避難所，我們應該有另外的打算了。」

「一年就是十多年，不長也不長了！」「這一點，所以你現在瘦得多了。」

「你看透了這一點，所以你現在瘦得多了。」

「仁駿，我勸你出來做點什麼吧，整天坐在家總不是辦法。」

「我又何嘗不想，祇是既沒錢不肯結婚。」

「我幾時來勸勸她。」

李西娜想要個孩子的願望始終沒有達到，她過得去找婦科醫生，醫生替她仔細檢查了一遍，發現她生第一胎的時候，調理欠佳，子宮沒有完全收縮，以致影響受孕。李西娜聽了這話，有點緊張，問道：「有沒有補救的辦法呢，醫生？」

醫生搖搖頭，說道：「時間相隔太久了，我相信要補救也辦不到。」

李西娜非常失望，因爲她知道假如有一個孩子，就會影響她在董家的地位。尤其是在董世雄死了以後，孩子就能得到應得的一份；以董世雄現在的財產來說，這個數字應該是三百萬。

「醫生，如果你能特我想想辦法，讓我生個孩子，我會給你任何代價。」她說。

這個醫生看出李西娜渴望有個孩子的意向，略爲沉默之後，說道：「我或者能找出補救的辦法來，祇是代價高一點。」

「要多少錢呢？」

「也許要幾萬塊錢。」

(一〇〇)

紅娘娘

陶洛妃作　傑克譯

這次會談，紅娘娘很少發言，她的話我們根本聽不懂，祇從通譯員口中得到一個大意。

紅娘娘說，不！不願拍照！軍官們哄她說，她的兒子已經拍了照片，應想不想瞧瞧？

紅娘娘點點頭。

於是軍官們又說，她若想過了兒子的照片，她也得照樣拍一張，紅娘娘猶疑地點頭，却又提出額外要求，要把兒子的照片留下給她，才答應他們替她拍照。

八：紅娘娘跟政府討價還價

政府需要紅娘娘的照片，是爲了某種理由——爲了紅娘娘的兒子成爲戰俘，這危險份子，具有歷史性的重要價值，而紅娘娘却是他親生的母親。

哈少校派了一名中尉軍官和通譯員同來，在前廳裡交涉這件事。

馬姑母几有先見之明，早就準備定一塊大毛巾，放在交椅上，招呼那頭髮油膩膩的紅人通譯員坐下。

軍官們說不成，祇能給她瞧，不能把她兒子的照片留下，這是政府保管的。

紅娘娘拚着賭孤注，條條肩說話，搬通譯員轉譯：

「如果祇是給她瞧瞧，她就不瞧也罷。要就給她，要就不給，她不肯照相。」

我媽打了個冷噤。

她看出了紅娘娘的企圖，那是姑母們所想不出來的。紅娘娘賭的是孤注——不是全盤贏，便是全盤輸！

結果紅娘娘贏了她贏的。也許軍官們故意給後代歷史敘述過多次，談到那次種族戰爭，這位半紅人的領袖，爭取紅族自由，可是勇毅豪戰，不愧一位英雄人物。

他的照片被俘後攝取的，但你不會想到他是一個俘虜！他昂然挺首，雙目炯炯，意態雄桀，絕不作羈絏的鄙猥狀，一面把黑髮梳成一條辮兒，另一面垂下一撮長髮，掩拂被齊整，手拿一枝長煙桿，總出的散髮，像王者所特的節物。

這張異族大軍閥的照片，我留下極深刻印象。

有女初長成

上湯文武

六三：狗眼看人

侍役以爲她吃不起龍蝦，所以先付錢也頗可觀，不……」

蕙絲沉着氣，說：「你儘管介紹吧！」

「紅燒猴子腦，那是無上的補品。」侍役說：「這食品美味可口，是一般人吃得起的……」這時，侍役內心非常瞧不起她，來有得吃？」蕙絲從手袋裡取了一張五百元面額鈔票出來，大力的放在桌上。突地有幾個男人偕同幾個女人跑來，其中一人說：

「陳小姐，甚麼事？」

侍役回頭一看，見是這兒的熟客，也是香港鼎鼎大名的張大爺，以他對這種女客這樣客氣，知道她的來頭一定不小，不禁吃了一驚，忙說：

侍役痛快，預料這飛女，等不到男朋友來時，最多吃一碟牛肉炒河粉，或一碗伊麵就算。怎知蕙絲却若無其事的說：

「選一個你們這裡最好的菜吧！」

「喂，」侍役亳無禮貌的說：「這兩樣東西都很貴的，就算是一個人吃，也要百多元呀。」

「哼，要不要先付一張五百元？」

市聲

「張大爺，我介紹兩樣精品給這位小姐吧。」

「是的，他介紹熊掌與紅燒猴腦給我吃，怕我吃不起，所以我先付他鈔票……」蕙絲擺然的說。

「哼，你這侍役，說：「你曉得這位小姐是誰嗎？」張大爺指斥那侍役，說：「你曉得這位小姐是誰嗎？」

這時，總經理聽聞張大爺罵聲，以爲侍役開罪了他，忙跑前來打躬作揖的說：

「張大爺，請你包涵，誰開罪了你，請告訴我，等我懲開他。」

「……這侍役聽了呆若木雞，更大爲失色，渾身發抖，不知怎樣說好。

蕙絲冷冷的說：「這伴沒有開罪人，祇是替我介紹兩樣精品，一樣是熊掌，一樣是紅燒猴腦，老闆，這兩樣東西很好，請你吩咐侍役替我拿來吧。

「接着又說：「這兒五百元，不曉得夠不夠，如果不夠，請你告訴我好了。」

老闆聽了這話，心裡有數了，知道侍役開罪了客人了，因爲這女郎根本就沒有看菜牌就點菜，那兩味菜的價錢早在腦裏，於是，他就狠狠地盯了侍役一眼，罵道：「快點把一碗最好的菜給這位小姐和張爺……」

「是，是……」侍役連了一鼻子灰，忙不迭的走開了。

這酒家的老板叫做袁老三，是一位很懂做生意的人，生怕侍役開罪了客人會惹來麻煩。

半靜寂地帶

中尼

「緊急法例」，祇看這個在社會安全無威脅之後，才考慮撤銷。但律師公會仍表示不同意，認爲在法律言法律，有如在商言商，亦如爲讀書而讀書，這些純而念經，對於社會安全威脅，可以置諸度外。

×　×　×

柴灣評院十六位地理學系師生，在淡水湖地區考察迷途，要動用海陸空人員，才把他們救出。他們表示並不恐懼，將繼續實地考察，增加知識。讀萬卷書不如迷一夜路，地理學系師生勉之。

×　×　×

市政女議員，反對娼妓合法化，她說：「祇要有男子存在之一日，吾人即不能將娼妓消除。」她主張嚴密管制。主張娼妓合法化的人，理由與這位女議員完全相同。

×　×　×

一對夫婦，熟睡在郊區別墅床上時，被一部汽車撞入他們的臥室死去。這是發生在美國的近事，是亦「壽終正寢」也。

第廿二回　強敵寇中華竟全淪陷　恐魔牽傀儡塔矢沐猴

瘟君夢

朱德覺得毛澤東的話實在有道理，問道：「你的意思預備怎麼樣呢？」

毛澤東右手平伸，凌空劈了一下，獰笑道：「就是這樣，一刀一個。」

朱德怔了一下，說道：「這兩人如何殺得？」

毛澤東笑道：「大哥的話我不懂，這兩人爲什麼殺不得？」

朱德嘆口氣：「潤之，這兩人的來歷你也不是不知道，黨中央有他兩人的名字，現在突然被我們殺了，將來黨中央查問原因，我們怎麼說？」

毛澤東說道：「就說他們私通白軍。」

朱德笑道：「就說不成，說出去要有人相信才可以。他兩人如果私通白軍，紅七軍怎能開到蘇區。」

毛澤東又想了一下，說道：「就說他們煽動紅軍叛變。」

朱德搖頭道：「恐怕也說不過去，他們真的煽動紅七軍叛變，應該有一批紅軍戰士叛變才是，但事實上紅七軍沒有一個人逃跑。」

毛澤東說道：「沒有辦法就殺他們抗拒改編。」

朱德說道：「這倒是真話，但罪不致死，而且就算真該死罪，我們也不能擅殺。」

毛澤東看見朱德一味言勸，說道：「理什麼黨中央，黨中央遠得很哩，又頂上來，俗笑一聲：「理什麼黨中央，黨中央遠得很哩，將在外君命不受，我們看到應該辦的，自己辦了就算了。」

朱德笑道：「黨中央現在雖然遠得很，將來還是要見面的，你不能不考慮這個後果。」

毛澤東說道：「大哥你不用管，由我去辦，將來黨中央查問也由我負責。」

朱德笑道：「這就沒得說了，你看着辦吧！」

毛澤東滿腹氣憤回到住處，連夜擬好一個名單，除去余惠與許邇之外，還有二十多個紅七軍中上級幹部，也是毛澤東認爲不穩的，交給譚震林帶了一隊特務人員連夜去抓到，就推到瑞金城外山邊砍死，推到山澗裡然後又撤下一層土封住，一夜之間收拾得乾乾淨淨。

這段事情作得既秘密又快速，外界都不知道詳情，就是紅七軍的幹部雖然曉得這二十多人被保衛人員漏夜抓走，但是凶多吉少，但却沒有真憑實據被殺死，大家也祇能存疑了。

不料現在周恩來到了蘇區，紅旗鳳行查問紅七軍情形，當時並未提到余惠與許邇魂，毛澤東曉得朱德暫時未曾告訴周恩來，但是却恐怕以後激惱了朱德，把這件事公佈出來，可眞不是一件小事。因此，乘周恩來當面警告他不要過問軍事，此後有一段時期到風的未敢過問軍事。

由於周恩來在江西蘇區站穩腳步，把毛澤東威風打下去，上海中共中央就打算搬向蘇區，但是過慣了都市生活，對於蘇區的情況一點也不了解，因此感到有再派人前去調查的必要，於是國際派第三號巨頭張聞天就奉了命令作爲黨中央前站，經過閩西蘇區到了瑞金。

(一〇三〇)

歷史小說　曹操

南宮搏

同過氣來

「唉！可惜──」曹操的結局然是如此──「如果他被我捉住，我仍然會赦免他的！」

曹操無法回答，隔了一歇，曹操調勻了呼吸，再問：

「許昌沒有特別消息吧？」衆道：

「于禁已在東吳，他臨難苟免，投降於了禁怎麼樣了？」

「在大水中向關羽投降，這過程，殿下是知道的，後來，關羽毀敗，孫權把于禁從牢中釋出，帶回江東……」主於許昌，目前平靜無事。」

曹操在感傷中，于禁的變節使他有難堪的感覺。於是，他喃喃地說：

「于禁隨我征戰三十年，想不到他在最後如此下場！」他頓了一頓，又說：「我講話太多了！照理，不應該勞神啊，唉，我的日子……」

賈逵忽然抬頭，看曹操額上沁出汗珠，他想到剛才曹操引述華佗的話，一時呆住，有不祥的預感。

曹操自己也發覺了，他命杜夫人爲自己揩汗，當杜夫人自屏後出現時，賈逵告退了。

曹操靜默了一些時，又命令祇侍班了！

「叫醫生……大夫……」杜夫人握住曹操的手，大聲叫出。

入，於是，兩名値班的醫生匆匆而入，他們中的一個，用金鍼刺曹操的後腦穴道。

在劇痛相激中昏迷的曹操，此時又回了氣過來──他抬了一下眼，又合上──他的眼子在恢忽間變得很可怕了！面色白中泛青，眼睛深陷，嘴唇歪斜了，喉核迅速地躍動着。

纔來，他要寫作，雖然，他並未想到要寫甚麼。

於是，他拿着筆沉思這一瞬，生理上起了秘奧的反應，左邊的太陽穴，突然有抽搐的陣痛，額下又出汗了！──曹操想：我完了！就在此時完了──他手抖，那枝筆掉了下來。

「殿下！」杜夫人驚悸地叫着。

曹操以意志的力量來抗拒生理的變態──他不肯死的！他要活下去，於是，他又伸出抖顫的手來抓筆。

曹操掙扎着，用力伸出手，意志的力量與生理的力量相冲激，他

花草蟲魚

藥主甘草

「諸藥中甘草爲君……調和衆藥有功，故有『國老』之稱。」「國老」就是甘草的高雅的別名。此外它又有：「蜜甘草」、「蜜草」、「美草」、「靈通」等別號。

入口又甜又甘的金黃色的甘草塊，你總會見過。可是，甘草樹的樣子是怎樣的，相信你還沒見過。因爲，它一向長在我國遙遠的東北、西北之地；南方的一帶，簡直沒有甘草樹的存在。

如你沒有見過甘草樹，而祇見過豌豆樣的藥子和花朵，都有豆科植物的特徵。藥是羽狀複葉，往往由十餘小葉合成，小葉是卵狀的。它的花很好看。每年夏秋之間，就從葉腋吐出花穗，一串串的，每一朵小花，就像一隻變的淡紅色的小蝶，叫得人喜愛；花後會結成莢果，一條條的豆莢像彎了的小鐮刀。

在中藥上，甘草有：和中緩急、潤肺、解毒、調和諸藥的功能。很多藥方都用到它。中醫的方劑，計有：甘草乾薑湯，以甘草爲首的，其他如甘草湯、芍藥甘草湯、甘草粉蜜湯、炙甘草湯、甘草麻黃湯、甘草瀉心湯等。它在中醫方面擔當重要的「角色」。在西藥裡也是一名主要的「演員」。它的製成品有：甘草浸膏、甘草流浸膏、甘草糖漿、甘草片等；此外它又可作爲：調味劑、緩和劑及賦形藥等等。甘草的用處，可謂不大。

甘草內含「甘草素」，甘草素爲「甘草酸」的鉀鈣鹽。此外尚含有「蔗糖」、「天門冬素」等成分。

甘草入胃後，能與胃液發生作用而分出各種成分，可使唾液的分泌增加，並刺激腸子蠕動，使大便緩下。同時，甘草又能令咽喉、氣管的分泌增加，使痰沫易出。

根據近年藥學家的研究：它在醫藥上還有更大的用處，發現它有與「皮膚激素」治療同樣的作用；在臨床上證明它對阿狄森氏病（爲慢性腎上腺皮質功能不足所引起的一種疾病）有療效。其有效成分爲甘草酸的水解產物──甘草次酸。甘草酸鈉，有解毒作用。它對眼科疾患及消化性潰瘍亦有一定的療效。所治療的眼科疾患，爲：泡疹性結膜炎、泡疹性角膜炎、急性虹膜睫狀體炎等；而治療的消化性潰瘍，即是腸胃潰瘍病。

在工業和食品上，甘草也大有用武之地。製作烟草，如果沒有甘草就沒有特殊的美味。至於我們日常所吃的陳皮梅、嘉應子、仁面、話梅等的涼果，咀嚼之核都有味；如果沒有甘草加入去，怎會這樣好味。

甘草以內蒙古出產的最好，該地所產的甘草，質地堅實，重量夠而粉性大。

儘管甘草的用途多，性質和平，但並不等於它就百無禁忌；如有脾胃濕滯或中滿嘔惡的，就不宜使用它了。

甘草不祇好味，而且在醫生的處方中，它能與多種藥物配合，起着相得益彰的效果。甘草的用途極多，以內蒙出產爲最好。

寅雪峯

立新公司搬屋 九龍：878454 782056 經驗最老·大小搬運

誠信公司搬屋 電話 港：773414 九：661799 大小搬運 30元 工作快捷

興隆公司搬屋 九：672704 港：444566

東發廿元搬屋 大小搬運 九三一九四九三

立勝搬屋公司 九龍 848810·885280 香港 772755·773544

分類廣告

搬運

邵氏旗下首輪各院今日獻映

娛樂 荷李活 倫敦 黃金 京華 亞洲 眞光 明天 加映

最後三天

後晚全綫 蝶海花

THE FASTEST SWORD

邵逸夫 監製 潘壘 編導 祝菁 魯平 主演

邵氏出品 必屬佳作

合勝公司搬屋 三十元 香港七四四四二五 九龍八〇〇〇〇二 服務大小搬運

安全公司搬屋 九675872·672704 港444566 日夜服務·大小搬運·取價最平·安全可靠

中聯搬屋公司 港717922·710725 九672608·667301

大衆搬屋公司 九龍：850841 香港：727088 迅速妥善，取價最平，大小搬運

九力活 三稜 ……

醫藥

雄記專門搬運 廉價搬屋 七三〇九一五

忠信公司搬屋 三十元 九龍840909 香港474789

德利專門搬屋 港：761848 九：813075 三十元

永安公司搬屋 港：七二三〇〇五 七三六九二一 九：八八一三四一 八八〇一八七

利是公司搬屋 廿五元 九龍888434 308818

大信搬屋公司 港449583 446058 九881714 881730 搬屋大小搬運 三十元 專車多輛 平通港九

卅元搬屋 新法 K849159

公平搬屋 廿五元

永信公司搬屋 電813868 話819078 大小搬運 單件廿五元起

敬送哮喘丹

敬送腫痛丹

鼻 鼻血涕塞 程普德

男人虛弱 專治 保証即晚見功 弱虛補氣元固

男性寶

謝金石 救星

哮喘斷根 當晚見功 李靜波

專醫風濕 九代祖傳 清宮秘方 根治風濕 永不復發 若非確有 專長一安 獨醫敢 立即見功 保定同仁堂

紅雲奇癢

尿病

癬

謝俊

小便

外皮 朱仁生

風濕 頸痛 痔瘡

麥乃東

神經衰弱

湯漢中

蛇咬 鼓脹 免費包醫

笑渦 豐乳 雙眼皮

東京美容 整形

虛弱

腦暈

謝健初

巴斯德化驗所

驗血 驗蟲 驗孕

腦暈虛弱

靜林氏

尿 徹底根治

外皮 朱永安

痔瘡 苗樂天

李冰妍女師

男性退化症

饒少楓

血壓

關伯鮮

痔瘡

黃華滋

胃 竹林氏

癬 蝕

陳銳培

工商日報

中華民國五十七年十二月十八日 星期三

農曆戊申年十月二十九日

第十二頁

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字四十個 每天二元 三天六元 上期收費 不折不扣

每單位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續

洽刊處：

㈠中區新寧道利源東街八號地下 電話：二二五四九五、二二一三三八

㈡灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三〇七、七三〇七〇八

㈢旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）

㈣油麻地上海街三一九號老寶公司。

㈤九龍城周生生金行（太子道四三三號）

㈥青山道周生生金行（青山道三二六號）

㈦油麻地周生生金行彌敦道分行（彌敦道三二一號）

㈧旺角周生生金行（上海街六三一至六三三號）

㈨深水埗周生生金行（大埔道四十七號）

㈩佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）

⑪紅磡周生生金行（蕪湖街九十九至一〇一號）

⑫荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）

⑬元朗周生生金行（大馬路一號E）

⑭元朗康莊街保安堂第六號二樓診所

下列各號信箱現有信存在本報廣告部請携帶廣告收據到本報廣告部領取，或中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取，請到灣仔分域街本報領取。

仔	灣
4	9
4	3
4	4
4	5
4	6
4	7
4	8
4	8
4	8
4	9
4	9
4	10
4	10
4	11
4	11

租售

土瓜灣 高息舖位唐樓出售 接洽處：中環怡和大廈146號室 電話：230589

地下四萬

永隆大厦分層租售 深水埗青山道220—240號 O.H.I.J.R.M.N.P.Q.R.R. 地下舖位及樓上住宅有電梯獨立水表免費 平租價每合單：八九一三四六周洽

旺樓廉售

洋樓平售

唐樓平售

唐樓平售

售租樓唐灣荃 近戲院繁盛商業區河背街新樓單邊分層水錶五百至八百呎厨厠浴室全租百餘元起可售萬餘元分期 請電H2410

特價樓宇出售

香港花園區洋樓廉價租售

九龍官塘興順洋樓廉價租售

唐樓租售

唐樓租售

唐樓平租

招租（香港）

寫字檯租

北角麗池

上環平租

香港大厦

小寫字樓

太安九樓

新建唐樓

地下招租

堅道

唐樓平租

（九龍）商業樓宇

旺舖招租

中環舖位

免頂招租

出讓

新樓廉租

新樓廉租

公寓平讓

旺梯口讓

業材舖讓

飯店急頂

士多急讓

汽車廉售

學校急讓

士多廉讓

元朗鷄場

清水灣

士多讓

福士66年

塑機廉讓

62年福士

夜冷毛衫廠

旺舖急讓

診所廉讓

士多急讓

招生

英婦 速成英語 會話學校

冷凝膠 授教

英人教授

英人小姐 個別會話英語 尖沙咀 K670272

香港汽車工程學院 教署立案 故障急修工程——36小時完成 高級汽車工程——70小時完成 夜學部招生 專家教授・即學即用・免費試車 十二月十八日晚上開課 報名從速 九龍太子道302號晚七至九時半電835134

科學電專

香港法文專科商業管理學校 尖沙咀加連威老道十二號二樓電話K679356 日文專科・日婦會話・法文專科・國語德文・西班牙文 英婦會話拼音文法・個別小組・初級15元中級18高級20 航空地勤・文員專科・速記打字・秘書實務・中英會計

英婦 文・法・德・國語・日文・會話・安德烈博士主理 旺角彌敦道607號新興大厦三樓 電858440（大人對面）

數專

強身術

青年會辦學社交舞

英人聲帶

幻術表演

詠春拳 古生跌打 上海街140二樓 電話888944

會考指導

慧娜招生

影攝授教

香港商科語言書院 英文拼音・日文・德文・信扎 英婦會話・法文・國語・簿記 西班牙文・打字・珠算・文法 TOEFL 旺角彌敦道607號新興大厦三樓（大人公司對面）

學一

哥林比亞工程學校 有聲無綫電實物函授科 無綫電及電視工程全科

留學英文進修 個別小組招生

英文文法專修學院

功氣靜動 一精神修養學院

招宿生

會計 中英文 C.F. 計算 科專

成功指導

學車 米拿新車

香港機械工程專科學院 機械工程繪圖科 公模設計繪圖科 工場數學科

櫻桃托兒

待聘

帳稅

報稅理帳

專門報稅做數

大學預科

徵求

徵廠家合作

徵資合作

徵求病者

誠徵伴侶

誠徵教師

求舖或二樓

青年求偶

醫學

美滿 婚姻服務公司

徵求舖位

真善美婚姻服務公司 馬地黃泥涌道一六五號式樓電話七七〇四〇四

誠徵女友

良友 婚姻服務公司

聘請 甲級女師

美加僱用公司專辦海外移民就業

美國加拿大英國

曬床學徒

青年見習員

時裝招請

美國高薪聘請 免登記費

商行職員

急聘職員

誠聘職員

急聘檢定

高尚女職

男女職員

鐵器工程

誠聘高班英文教師

英美加高薪聘 免費登記

美國加拿大英國 高薪聘請各種工員（免費送最新資料）

請什工

香港中文大學

印花廠請

聘無綫電

代中西家庭

戲院帶位

招請什工

雜務工友

無綫電行聘請職員

聘請會計

海外僱用

初級職員

保姆教師

啟事

承頂啟事

承頂聲明

寶華洋服

遺失

友聯公司

聲明啟事

聲明啟事

領長壽金

羅氏宗親會

遺失啟事

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

尋訪 謝松兄

商業

特快代辦

打字機特價 並有修理，抹油，交換 九龍彌敦道717（八珍樓）十樓即旺角道口時代洋服樓上。K696596飛鵬打字機行

國南馬 台泰越星

精美手錶

掌紋

中華民國泰國印尼

洋蘭杜鵑

羊仔毛衫 珠綉毛衫 大平特平

畢誕咭

泰國星馬越南台灣中華民國 入出境簽証探親旅遊 Nam Xuong Travel & Transportion Co. 南昌旅運公司 九龍旺角新興大厦507室 電話：842787・842223

電視雪櫃

珍聞

星加坡 泰國日本

香園 代客貯貨

萬能角鋼

打蠟修裝 清潔間格油漆

修理電視 安裝天綫

塑膠廠注意

convair 4 HEAT COOKER 1500W. 德國康惠牌四熱電爐 每具售 $24元 總代理 永勝商行有限公司 香港莊士敦道31號 TEL. H731818 H731616

毛棉針織 東城有限公司

油印 來利公司

雪櫃噴油

昌記設計

高價收買

影印 五十張二元

不計成本 古玩玉器

新興唱片公司

夜冷機械

漏水

出國升學 半島旅行社 電話K675422

專改西裝

同成公司 總代理 TEL. 230703

電熱水器

油漆裝修

收買舊傢俬

百葉窗簾

日馬星越泰 特快簽証

打字機 修理買賣

噴油冷氣

打字

專裝天綫

洗潔精售

專改西裝

車縫機床

IMPERIAL

影印 五張五毫 廿張四毫

翻新雪櫃

劉鑑漢

油印

川口客戶

金龜磚

手挽膠袋 透明膠袋

隱配

搬運

力生搬屋公司

尚有分類廣告刊在第十一頁